

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELEFONOS:

REDACCIÓN..... 1004
CONFERENCIAS.. 1707
ADMINISTRACIÓN 2422

Año VIII

Zaragoza - Domingo, 14 de agosto de 1932

Núm. 2.148

REALIDADES

Insistimos en un problema que afecta a las clases mercantiles

Nuestros artículos relacionados con las clases mercantiles, han obtenido el asenso de numerosísimas personas pertenecientes a ellas. Un comunicante, persona discretísima a juzgar por sus expresiones, nos decía:

“¿Por qué no inician ustedes una campaña, ajena a todo significado político, para lograr que las clases mercantiles se unan formando una agrupación del más puro sentido defensivo de sus intereses, que, en este caso como en todos o en casi todos, son los peculiares intereses del Estado?”

La idea tiene generosidad y amplitud digna de alabanza. Por ello le dedicamos este comentario.

No es posible que nosotros, por sólo nuestro impulso, intentemos hacer cuajar en hechos aquella iniciativa. Han de ser los industriales, los poderosos y los modestos, quienes, unidos, realicen la obra. ¡Son tantos y tan extensos sus intereses que no pueden fracasar! Si esas clases industriales y comerciales lograsen ayuntamiento de todas las capitalidades de provincia y conexión, trabazón íntima con los que sin pertenecer a capitalidades son núcleos industriales o comerciales de gran volumen, podrían ejercer influencia casi decisiva en la vida española. Tantos bienes extienden sobre la haz nacional, tantos trabajos distribuyen y tantos beneficios que quizá hallasen fuerzas insospechadas en su propia creencia de poderío.

En ellas habría de hallarse un eficaz sostenimiento del Estado, ese eficaz sostenimiento económico sobre el que gravitan todas las actividades estatales.

No es infrecuente hallarnos ante Congresos de tónica constructiva económica que ejercen influencia directa sobre los acuerdos de los Gobiernos. Acontece así en España, en Francia, en Inglaterra, en Alemania, en todas las naciones que siguen el curso del progresivo funcionamiento de los órganos de producción, distribución y consumo.

No lanzamos a la sociedad nueva teoría al afirmar que uno de los errores de la actual constitución social estriba en que los llamados modestos en la Industria y en el Comercio no se han dado cuenta de su poderío efectivo en las normas colectivas. Desconocen su propia fuerza constructiva. No conocen tampoco que de ellos brota casi todo lo que es alto y grande en la organización pública. Examinen quiénes gobiernan en todos los países y hallaremos que, casi sin excepción, pertenecen a las clases productoras llamadas medias. No hay jerarquía a la que no hayan llegado hombres del estado medio social. Sin embargo, esos hombres, los formadores de la colectividad, que si individualmente no son grandes capitalistas en la suma de su totalidad reúnen muchísimos millones, en actividad productora y distributiva constante, no han sabido crear un núcleo, siempre de índole económica, que haya podido inspirar los procedimientos administrativos nacionales.

Creemos que las clases productoras, industriales y mercantiles, cuantos tienen un pequeñísimo establecimiento o una colosal fábrica, han podido y debido organizarse en agrupación nacional para poder realizar, siempre al margen de lo estrictamente político, una obra redentora de las naciones. Posiblemente no existiría la crisis mundial que nos ahoga si hubiesen podido mandar esos hombres prácticos, trabajados en la vida por sus preocupaciones, macerados por una labor que comienza desde que se tiene capacidad de trabajo y cesa con la muerte; esos hombres que conocen cómo se trabaja, cómo se vive, cómo se lucha, cómo es un país. Lo saben mejor que los gobernantes, Congresos de comerciantes e

industriales determinarían el norte de los negocios, de la distribución, incluso de las compras y de las rutas hacia los mercados.

Insistimos: las clases mercantiles pueden formar un como núcleo nacional económico tan poderoso, si resistía a todo embate político, que predominase en cuanto es la economía nacional.

¿Que la constitución del organismo sería dificultosa?

Firmísimamente creemos que no. Hay en las clases productoras mercantiles e industriales cultura, voluntad y energía suficientes para lograr lo que nosotros indicamos.

EN LOS PIRINEOS

Han detenido a un comerciante zaragozano

JACA. — La Guardia civil ha detenido a un comerciante zaragozano, y ha salido con él para la capital aragonesa.

Parece que en cuanto el conducido llegue a Zaragoza quedará a disposición del gobernador.

La detención está relacionada tan sólo con la política.

Siendo el fin primordial de este periódico el defender los intereses de la región, agradeceremos muchas noticias se nos envíen en orden a necesidades de los pueblos, a las cuales viene dedicando LA VOZ DE ARAGON toda la importancia que en realidad tienen.

DE MADRUGADA

Habla el gobernador del anuncio de manifestaciones públicas

Esta madrugada visitaron los periodistas al gobernador civil, señor Alvarez Ugena.

En el curso de la conversación, en la cual estaba comprendido cuanto es de actualidad rigurosa en estos momentos, se aludió por alguno de los reunidos a los rumores que circulaban sobre la posibilidad de que hoy haya manifestaciones públicas.

El señor Alvarez Ugena, enterado de cuanto se había dicho en muy varios lugares, se expresó de este modo:

—También al Gobierno civil han llegado informaciones relacionadas con la supuesta pretensión de organizar para hoy manifestaciones o actos no

sólo no autorizados, sino ni siquiera puestos en conocimiento de la autoridad. Como tales actos no han sido autorizados — repito — por el Gobierno civil se ignora su finalidad, hecho esencial, ni sabemos quién ni cómo los preparan, debo hacer constar que los manifestantes serán disueltos con la energía proporcionada a la magnitud de los hechos.

—Háblase de deseos de acelerar el curso de la Justicia — insinuó uno de los periodistas.

—No creo que tal deba intentarse — contestó el gobernador—. Si con las manifestaciones se pretendiese estimular, excitar el celo del Gobierno para que se impulsase con la máxima celeridad el procedimiento contra los encartados en los pasados sucesos, puedo afirmar que el Gobierno hará que la ley sea cumplida estrictamente, severamente, con el imperio de lo justo, porque en ello está el principio incontrovertible de la autoridad.

—Quizá la pasión impulse a los que pretenden manifestarse mañana...

—No ensalzo ni censura a nadie — exclamó el señor Alvarez Ugena — porque mi misión es la de cumplir la ley con la ponderación y la energía precisas. Lo que afirmo es que el Gobierno ni nadie puede conceder pasaportes, salvoconductos para que se pida el cumplimiento de la justicia. El Gobierno sabe en todo instante cómo procede y cuál es la determinante de sus actos. Por ello si fué necesario reprimir con dureza, siempre en la medida ponderada del volumen del agravio violento, la intentona monárquica y con ello se cumplió con la ley, ahora quien se sitúe fuera de la ley se le castigará; hoy, si hubiese manifestaciones, cuya finalidad no es posible ajustar a lo legal ni sabemos a qué concepto moral, la represión será adecuada contra quien sea y en la forma que impongan las circunstancias creadas por los que sin duda meditan cómo deben proceder. Lo que debe hacer la Justicia sólo a la Justicia compete.

RUIDOSA PROTESTA

Los artistas de cine sin trabajo silban una película

PORQUE EN ELLA INTERVINIERON ARTISTAS EXTRANJEROS

PARIS. — En un cinematógrafo de esta capital se proyectaba una película ejecutada en parte por artistas extranjeros, cuando del público surgieron silbidos y voces de protesta, armándose formidable escándalo.

Inmediatamente se encendieron las luces, viéndose que los protestantes eran varios centenares de artistas cinematográficos franceses desocupados, a los que se unieron pronto los demás espectadores, teniendo que acudir la policía, que hizo evacuar la platea, practicando 15 detenciones.

UNA DESGRACIA

Una niña cayó a un pozo y pereció

TERUEL. — De Azaila comunican que el día 11 ocurrió un dramático suceso.

Estaba sola en su casa, pues su familia había ido a las operaciones de recolección en el monte, Casimira Bielsa, ocupada en las faenas peculiares a lo doméstico.

Oyó la mujer el ruido de un cuerpo que cae al agua y supuso, con exacta concepción del hecho, que su hija Pilar Inés Elías Bielsa había caído al pozo que utilizan para ob-

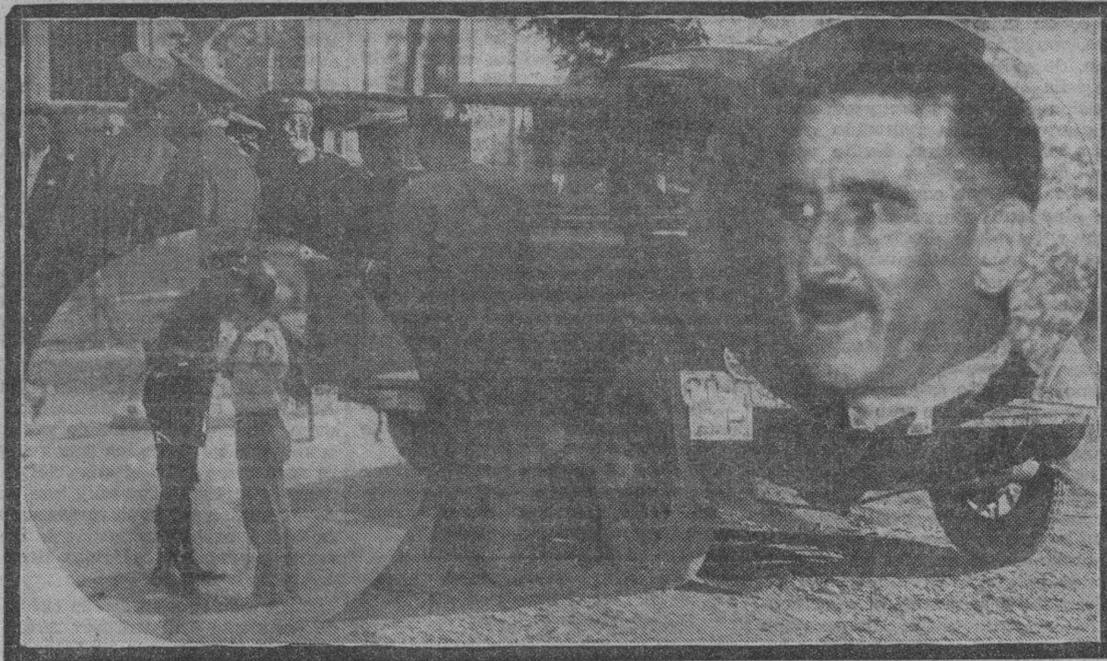
tener agua destinada al consumo doméstico.

Casimira fué al pozo y, en efecto, vió a la niña en él. Dió gritos, acudieron unos vecinos y extrajeron el cuerpo de la niña.

Esta falleció a los pocos minutos, en brazos de su madre.

El pueblo se ha sentido conmovido por el suceso, pues la familia Elías Bielsa es queridísima en él. — CANO.

ESTAMPAS DE LAS ULTIMAS REVUELTAS



Del último movimiento sedicioso ya no queda, por fortuna, más que el recuerdo de los gráficos obtenidos por los reporteros en el período álgido de la revuelta.

Estas fotografías son como el epílogo de las algaradas. Al fondo, el general Ruiz Trillo al llegar a Sevilla dispuesto a batir a los rebeldes en el supuesto de haber encontrado resistencia. En el óvalo superior, el magistrado señor Dimas Camarero, que ha sido nombrado juez especial para el asunto del complot monárquico. En el círculo inferior, los guardias de Asalto siguen practicando cacheos en las calles como medida previsora. (Fotos. Contreras y Vilaseca)

INSTANTANEA POLITICA

Caricatura de la rebelión

En esta sedición han ocurrido cosas fantásticas: si un sainetero inventa el diálogo ocurrido en el Palacio de Comunicaciones se hubiera creído que se trataba de una caricatura, y aún es posible que el fiscal interviniera para poner un límite a una crítica que rebasa los límites de lo verosímil.

Los conspiradores se acercan al soberbio edificio; entran en él; llevan pistolas, una ametralladora y visten uniforme. Se distribuyen por el amplio "hall" y miran de rojo. El momento dramático ha llegado. El de mayor autoridad se acerca a un guardia civil y le manda que se ponga a sus órdenes. El guardia contesta que no recibe más órdenes que las de sus jefes del Cuerpo y por escrito. Los conspiradores se desconciertan. Han ido a tomar posesión de la Sala de Aparatos y no saben dónde está esta sala. Ignoraban también el trámite de la orden escrita. Estos conspiradores quieren las cosas legales. Por lo visto esperaban que un amable ordenanza les indicase, reverente, la sala de telegrafistas.

El guardia se "mosquea"—permí-

taseme la expresión—y se echa el mañiser a la cara. Los terribles conspiradores se atontan. El guardia ordena al modesto ordenanza que cachee a los pacíficos asaltantes. Y ellos, armados hasta los dientes, dejan humildemente las pistolas en el suelo. ¡Todo antes que dejarse registrar por un humilde y resuelto funcionario de Comunicaciones!

Esta escena, digna de una opereta, da la clave del valor, la decisión y sangre fría de los que asumieron el papel de incautarse de las comunicaciones. Con enemigos de este temple es difícil que la República se quiebre en sus cimientos. Claro está que es preferible que ocurran las cosas así. Sin las víctimas de Recoletos y la reacción extremista de Sevilla este proyecto de restauración no hubiera pasado de una broma ridícula de los rebeldes.

Pero esta palabra no les cuadra. Como ha dicho el presidente del Consejo, no son más que revoltosos. La República no peligra.

ALVAREZ DE LEON

LA VOZ DE ARAGON

consta hoy de
20 PAGINAS, 20

A ULTIMA HORA

Una mujer intentó suicidarse

Hoy, de madrugada, ingresó en el Hospital provincial una mujer llamada Amalia Campos Benedicto, de 25 años, casada.

Se había dado varios tajos con una cuchilla en el antebrazo izquierdo y en la garganta.

Su estado era grave.

TRIBUNA LIBRE

Habla la familia del muerto en el barrio de las Delicias

Hemos recibido unas cuartillas, que luego publicamos, relacionadas con el crimen cometido anteayer en el barrio de las Delicias. Son de la familia de la víctima del dramático suceso.

Al acogerlas, por un generoso impulso de amparo a quienes lloran la muerte de uno de los suyos, debemos hacer la aclaración de que nuestras informaciones procedían de la mejor fuente: la judicial. Ella será la que nos dé el resultado definitivo. A él nos atenderemos en su día. De modo que no extendemos certificado de razón a quienes dijeron lo que nosotros recogimos, ni damos cédula de veracidad matemática a lo expresado en estas cuartillas:

"Señor director de LA VOZ DE ARAGON Zaragoza.

Como hermanos de la víctima del suceso ocurrido ayer en las Delicias nos vemos obligados a rectificar la información que aparece en su diario, por no reflejar con exactitud los hechos. Por hoy nos limitamos a un punto.

El punto de rectificación es que no es cierto que el matador estuviese tomando el fresco en su calle, sino que estaba esperando, como ya otras veces lo habían visto, en el lugar del suceso, distante de su domicilio un kilómetro.

Que hace falta no conocer el barrio de las Delicias para afirmar que el matador pudiese ver a la víctima desde "el borde de la acera de su calle", entre muchas cosas por no tener dicha calle salida alguna a la Avenida de Madrid, y también porque nuestro pobre hermano no hizo más que cruzar la dicha Avenida, desde la calle de Delicias a la plaza de Rocasolano. Así que es completamente imposible que pudiesen verlo, por la mucha distancia y por el número de calles que hay entre la de Italia, donde vive el agresor, a la de Algorta, donde vivió nuestro desgraciado hermano.

Así, pues, concretando: que Isidoro Anés salió de su casa, y sin dar ni un paso en dirección a la calle de Italia, fué por el camino más corto, que es Algorta, Delicias, plaza de Rocasolano, Campoamor, Rioja a la carretera de Alagón, llegó a donde lo esperaba el agresor, que sin mediar palabra le produjo la muerte.

Nada más. Ya que la desgracia se cebó con nosotros en un mismo día, teniendo un hermano en el Depósito de Zaragoza y la hija de otro hermano en el Depósito de Barcelona, por lo menos que la memoria del muerto no se vea envuelta en unas declaraciones que tanto dice en contra del que ya no se puede defender. Sus s. s., G. E. S. M., Vicente Anés y Francisco Anés".

URODONAL disolvente del ácido úrico se expone en frascos de triple cubierta para una cura completa

IRIS PARK CENTRO DE ESPECTACULOS Teatro de Verano Dos funciones, a las 6 y 1/2 y 10 y 1/2 Organizadas por la Agrupación Artística Aragonesa La educación de los padres PRECIOS BARATISMOS SILLA, 1'50 GRADA, 0'75 Con derecho a todos los demás espectáculos.

CARTAS DE VIAJE

EN EL ESTRIBO DE HOLLYWOOD

El topetazo de enganche—partida, ausencia inevitables— tira de los garfios sentimentales de nuestro corazón. No es otra teoría de paisajes, de escenarios lo que nos entristece o acobarda; es otra clase de emociones, otra morfología de ideas, otro ritmo de vida lo que nos preocupa. Nuestra vida es de esta tierra, exactamente de esa estructura de ciudad, de esas características de reír y de pensar; nuestra vida es tan peculiarmente de un país como lo es del vientre determinado de una mujer. Y no es que hable de la sensibilidad ciega de patria. No. El cariño hacia las entrañas maternas exalta precisamente el respeto por las otras madres. Y el deseo de conocerlas y estimarlas. De ahí la costumbre de caminar por polvo de caminos y azules de mar.

De España me llevo siempre el mismo caudal de afectos inderrocable, porque son monedas inmediatamente repuestas cuando las he dilapidado en fuerza de apurar todas las sensaciones de su cordialidad. Y de España, esta vez, me llevo los oídos cargados de silencio y las manos llenas de paz.

En Madrid vive toda mi peripecia juvenil. La aventura literaria, el amor, el triunfo... En Madrid empezó a brujirse mi osamenta, y bajo el sol ibérico adquirió este viejo brillo de puño de bastón que hace mi frente ilimitada y comba, como si siempre la preocupase con pensamientos profundos. Un poeta americano, de la América morena de abajo, me dijo que tenía cabeza de fauno, de sabio y de infeliz.

España animó en mí el deseo de incursionar aficiones temperamentales, que ya habían fructificado en la escena, hacia el cine. Nadie podía haber dado escenarios, argumentos ni artistas al cine como España. Pero el cine nació con un alma de mercader y hubo de elegir el país de todas las especulaciones: América. La América rubia de abajo.

Las naciones europeas han tenido que luchar con el rango de sus tradiciones. El teatro vivió siempre en el cine una enemiga que, en puridad, no existe. No existe por diferencias específicas entre uno y otro espectáculo que, otro día, en mejor disposición, estudiaremos. Y el teatro es la espiritualidad de Europa, la madre de la poesía, la literatura hecha carne y verbo, con un pasado en todas las culturas de Occidente. En España este pasado era de esplendor máximo. El público en seguida admitió la novedad espectacular del cinematógrafo. Primero, en plena tosqueza técnica, por una barratura de precios inasequible para el teatro. Después, en desarrollo de perfección, por otro género de emociones, de fiestas espirituales, de alegría montada sobre otros recursos, de sueños espoleados por esa gran fiebre de viajar que el cine despertaba. Más tarde, hoy, por una idoneidad de elementos artísticos, por un sentido joven, auténtico, de arte y una fisonomía propia de rasgos típicos. Cuando el cine se acerca al teatro y se hace remedo o imitación de éste pierde peculiaridades que le amenazan con la vulgaridad.

El cine tiene que inspirarse y moverse en una vida autóctona, sin

servidumbre que determinaría una existencia raquítica, de prestado, sin independencia ni individualidad. El cine ha fracasado — entre tantas otras causas — por la carencia de inventiva.

Tan personal es el cine que necesita de una ciudad propia para existir. Hay casas de cine, calles de cine, ciudades de cine, mujeres y hombres de cine, hasta pasiones y tópicos de cine. Casi es una patria. Una patria un poco babélica — como todas las patrias — por la que los hombres sienten todos los cariños patrióticos. El hombre de Hollywood se siente naturalizado en aquel país sin historia, sin pasado, sin juventud ni vejez; se siente individuo de esa nación fantástica que los directores de las casas productoras empavesan cada día con la bandera de la nación que se va a filmar.

Se ha dicho que Hollywood es la Meca de todos los sueños y todos los fracasos.

Se ha hecho una literatura melodramática de derrotados y triunfadores; se ha argumentado el film biográfico de Hollywood en casi todos los idiomas. Y esto deja de ser la pandereta de Hollywood. La española hollywoodense. En vez de casaquillas de torero, capotes de paseo, claveles y mantones, suicidas, envenenados por las drogas, parias sin un céntimo de ilusión.

Y todo esto no es verdad. Hollywood posee una vida de la clase media del cine que es totalmente feliz. Nada de dramatismos de fracasados. El fracasado se resigna en seguida porque los "extras" se necesitan siempre para cualquier cinedrama y esto les procura una vida apacible. Esta gente, que no ha logrado popularizar su sonrisa por las pantallas del mundo, vive de la vanidad de la semejanza. Me explicaré. Hay quien explota su parecido con Clara Bow o Greta Garbo. El hombre al que un forastero confunde con Chevalier se considera dichoso por unos instantes.

Las personas se preocupan de imitar gestos, actitudes de las "estrellas".

Es el opio de la derrota. La máscara más grotesca y más triste de la vanidad.

El español es raro que se resigna a esto. Si cae en el pecado es por

autosugestión, que le hace engañarse a sí mismo. Empieza a dudar si el actor famoso es él y su mixtificador el que él remeda. Nosotros somos capaces de esto y de mucho más.

Somos capaces de transformar una imitación en una originalidad o hacer del modelo nuestra pobre caricatura.

En Hollywood hace falta la voz y el carácter de España. Bien está — mal está, mejor dicho — que nos falsifiquen un idioma. Pero lo que no puede tolerarse es que nos inventen una inteligencia, un espíritu y un corazón.

Nada tengo que decir de los buenos artistas españoles que he tratado en Hollywood. Queda su recuerdo en muchas cintas estimables. Pero es hora de que un país de nuestra jerarquía intelectual se preocupe de esta moderna manifestación artística. Que para hacer el cine español no sea necesario marcharse de España.

G. MARTINEZ SIERRA (Prohibida la reproducción).

DEL MAGISTERIO

De interés para los cursillistas eliminados en el primer ejercicio

"Como anunciamos anteriormente hoy, domingo, a las once de la mañana, se celebrará en los locales del Salón Blanco la reunión en la que se abordarán los importantes problemas planteados y que necesariamente han de resolverse.

Por la utilidad que encarnan las cuestiones a tratar esperamos de todos los compañeros la más puntual asistencia. — La comisión".

UN CONSEJO CASERO

TINTA PARA ESCRIBIR BIEN SOBRE EL CRISTAL

He aquí una fórmula para hacer tinta con que escribir bien sobre el cristal:

Se disuelven al baño de María cinco partes de copal en polvo en treinta y dos de esencia de lavanda, y se agrega negro de humo o bermellón.

LOS ESPAÑOLES EN AMERICA

EL ARTE EN LA MUERTE

El doctor Pedro Ara, profesor español de Anatomía contratado por la Universidad de Córdoba (Buenos Aires), ha producido tan singulares obras con ellas la modesta técnica anatómica se eleva a las poco accesibles alturas del arte.

Cierto que estos trabajos pertenecen al arte de embalsamar, pero el de los embalsamadores ha sido, casi siempre, un arte con minúscula. El esfuerzo que en este sentido hicieron los profesionales y los hombres de ciencia de todos los tiempos tuvo, en general, un fin puramente utilitario. Embalsamaban los cuerpos porque creían que su integridad era indispensable para seguir viviendo después de la muerte; por congratularse con el muerto o para evitar su venganza, como en muchos pueblos de la antigüedad; para estudiar Anatomía médica o artística; para ganar dinero satisfaciendo vanidades sociales o necesidades legales, y sólo rara vez se dió el caso del anatómico y artista Ruysch, que en la conservación de la naturaleza muerta buscó satisfacer su ansia de obtener resultados estéticos llenos de ingenua belleza.

Naturalistas o profanos cultos, ante las obras del profesor Ara, invocan invariablemente el "maravilloso arte" de los antiguos egipcios. Pero estamos en una época de revisión de valores que alcanza de lleno a esta parte de la Historia. Durante cerca de un siglo numerosos escritores, copiándose unos a otros los resultados de una arbitraria y a veces errónea interpretación de los jeroglíficos, habían extendido nociones, frecuentemente absurdas, sobre todas las manifestaciones de la vida egipcia, y muchísimos de ellos expresaban por sus célebres momias una admiración de segunda mano, que jamás hubieran sentido de haberlas visto.

Forzoso es volver contra la leyenda del "maravilloso" arte de los embal-

samadores egipcios. Las momias más completas y perfectamente conservadas son las pertenecientes al período predinástico, en que no se embalsamaba a los muertos, sino que, sencillamente, se los enterraba en las ardientes arenas del desierto. La sequedad, calor y poder absorbente de éstas fueron más eficaces que todas las mutilaciones y complejas técnicas de los embalsamadores. No solamente se ha podido estudiar en las momias naturales la anatomía de las partes blandas, sino hasta la naturaleza de los alimentos encontrados en el aparato digestivo de individuos que llevaban cuatro mil años enterrados. Examinense, en cambio, las famosas momias producidas por los embalsamadores hasta la 21.ª dinastía egipcia; causa impresión hasta el hojear la monumental obra de Elliot Smith "The Royal Mummies". El que, curioso, contemple las fotografías de los reyes Ramsés VI, Menephtah, Ramsés IV, Ramsés II, Siptah, Anhapou, etc., acabará por comprender. Sólo la cabeza del rey Seti I es algo más que un escombros humano; hay en su fisonomía verdadera dignidad real; es, indudablemente, la mejor de las descubiertas. Otra de las pocas bien conservadas es la de la reina Nsitanehashrou, pero en cuanto a la forma resulta horripilante, peor aún con sus ojos artificiales de piedra. Del resto del cuerpo de las momias, ni hablar se puede frente a un público de profanos.

Claro que este grado de imperfección técnica no es absoluto; se han encontrado algunas momias excelentemente conservadas, pero siempre inferiores a las producidas por la momi-

Vistase en LA CONFIANZA CERDAN, 42 - ZARAGOZA

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORITA Eulalia M.ª del Pilar GABAS VILLAR Que falleció el día 16 de agosto de 1930, a los 18 años de edad R. I. P. El Expuesto y las misas del día 16 a las nueve y el día 17 a las diez, en Jesús Reparador (Sancho y Gil) serán aplicadas por el eterno descanso de su alma. Sus desconsolados padres y hermanos agradecerán la asistencia y oraciones. No se reparten esquelas

SALON DORE Hoy, domingo, último día de la astracanada de Will Rogers UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO Hablada en español por dobles. Mañana, lunes, reprise de la gran superproducción Paramount, hablada en español EL PRINCIPE GONDOLERO. Principales intérpretes, Rosita Moreno, Roberto Rey y Andrés de Seguro.

NUEVOS ALMACENES DE ARAGON P. CATIVIOLA DEL 15 AL 31 DE AGOSTO QUINCENA DEL DURO PRECIO A QUE SE VENDEN NUMEROSOS ARTICULOS EXPUESTOS EN LOS ESCAPARATES

Reacción natural. Caso mixto puede considerarse el descrito por G. El. Smith y W. R. Dawson, de una joven de 16 años en cuya momia se conservaban las vísceras en tan perfecto estado que pudo comprobarse, ante el profesor Simpson, un estado de embarazo y evidentes señales de haber sido muerta a palos por su cariñoso e indulgente familia. Parece que—debido indudablemente a la "indiscreción" cometida en vida por la joven— su cuerpo no fué embalsamado según arte, y, seguramente, esta falta de piedad contribuyó a que se conservase mejor. Sólo lo exterior, vendajes y envolturas, eran al uso de la época.

No es como para entretener a los lectores de un diario con la descripción de las operaciones ejecutadas por los embalsamadores egipcios. Numerosos hombres de ciencia las han deducido del cuidadoso examen de las momias. Los malos resultados obtenidos por los embalsamadores egipcios, comparados con los de la momificación natural, se deben a la falta de espíritu científico, que no les dejaba ir a buscar los fundamentos de los fenómenos. Si hubieran sido observadores más atentos hubieran imitado la acción de la Naturaleza, aplicando sistemáticamente el calor, seco (existen indicios de que en alguna época lo hayan intentado) en vez de aquel baño de salitre, de cerca de setenta días de duración.

Pero dejando de lado la ulterior historia de los embalsamamientos, volvamos al arte del profesor Ara. Con lo que antecede está dicho que nada tiene que ver con el "maravilloso" de los egipcios. Nunca hizo comercio de su arte. Desde sus tiempos de estudiante, en que los m debían ser aprendidos de memoria para examinarse de técnica anatómica, pensó en que el mayor éxito de los métodos de conservación del cuerpo humano sería poder llegar a perpetuar la nobleza o el cinismo de una fisonomía; poder robar a la acción del tiempo y de la intemperie lo que, en el hombre, constituye la única expresión morfológica de su alma: poder detener la lisis de la belleza estática humana.

El doctor Ara, aunque dicta sus cursos de Anatomía con éxito didáctico y siente pasión por la historia de la ciencia, no es un teorizante; y dominando la técnica y habiendo organizado museos—como el de Anatomía de la tuberculosis, en Santa María, que ya es modelo— no puede, sin embargo, decirse que sea un "preparador".

Su característica es que posee el "espíritu" de la técnica. Como él nos decía: "La técnica no puede reducirse a un acervo de fórmulas. El que piense que todo es cuestión de aprender el cómo y el cuánto, hará algo o mucho, pero no creará nada. La técnica tiene un espíritu que se manifiesta como reacción de inteligencia ante los obstáculos ofrecidos por la naturaleza de las cosas. Todo lo que no sea eso es completamente secundario, es simple aptitud obrera. "Por eso ninguna de sus obras está hecha del mismo modo que las demás y dice que le sería tan difícil describir detalladamente lo hecho en cada trabajo como lo sería a un pintor o a un escultor.

Lo hecho con los bustos de un niño y de un anciano es una mineralización de los tejidos; impregnándolos de ceresina alba fundida quedan como petrificados. Por el contrario, el cuerpo de una joven dormida, merced a la acción de agentes higroscópicos, conserva la blandura y flexibilidad de la piel con su palidez alabastrina.

Más de un año duró la preparación del busto de un viejo mendigo, a la cual asistimos. Un día entero, sin comer ni descansar, estuvo el doctor Ara estudiando la actitud de la cabeza y tratando de borrar del rostro las huellas del trance final.

Durante todos estos años se resistió el doctor Ara a permitir la divulgación de sus trabajos. Creía que con la breve nota "Resultados estéticos obtenidos en la conservación permanente de la fisonomía humana" donde se resume la técnica, presentada a la Sociedad de Antropología de Madrid en marzo de 1929, ya era bastante. Decía que todo debe ser perfeccionado y que su único objeto era llevar la mayor perfección posible a esta parte del arte anatómico. Ahora, vencida esta resistencia, yo, el más modesto de los colaboradores del profesor, siento una gran satisfacción presentando a mis compatriotas unas obras que, en su género, son las únicas en el mundo y que han sido hechas en nuestro país por un hermano de raza.

DOCTOR M. A. FINOCHEITO

EN EL VACIO MAS ESPANTOSO

El paraíso de la estratoesfera, humorísticamente considerado

—Vámonos "a picar"—dijo Teixi. Silencio. Nadie se mueve. Acurrucados en la mesa de trabajo, cada cual hace como que trabaja al oír la invocación del compañero.

—¡He dicho que a Piccard!—aclara Teixi, dirigiéndose a Patynazo—. A Picard, Piccard o Pikard, como ustedes quieran; pero es necesario imitar el gesto, seguir al mago del vacío, superar su marca, llegar a los 18.000 o al kilómetro de rampa. Es decir, lanzarnos al vacío más zaragozano posible para que no sea un sabio extranjero el que nos cuente sus camelísticas impresiones.

De esta sofisma del compañero y del significativo gesto de su aliado ha salido la magna empresa que ustedes, atónitos, deben leer si no quieren cometer, un atentado científico y esperan presumir como etéreos estratosféricos.

El aparato es un secreto. Construido no sabemos cómo, no sabemos dónde y no sabemos por quién, estaba fabricado en Granollers, por un cerrajero, profesor de música, que de estas cosas del aire entiende un rato. Espíritu aventurero, muy español, calladamente, iba amontonando datos, trazando croquis, para jugar, luego la vida olímpicamente por amor al ideal científico. Así, en cuanto tuvo terminado el "Esferómides", el valiente aventurero buscó a dos sujetos para que realizaran la aventura, siguiendo el ejemplo de "embarcar y quedarse en tierra", que practican casi todos los héroes más o menos anónimos.

Así nos vimos metidos en esta fantástica aventura con el exclusivo objeto de emular al sabio Piccard y poder contar a nuestros lectores las impresiones sin necesidad de la intervención de las Agencias informativas extranjeras.

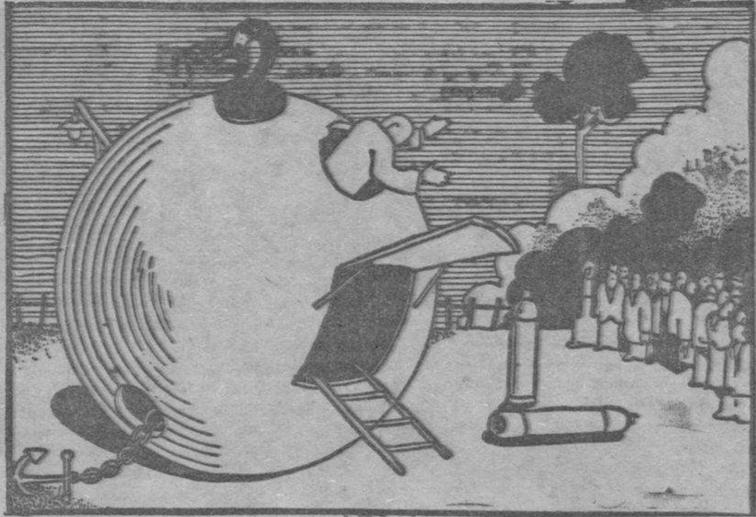
Desde luego, el aparato nuestro, el "Esferómides", tiene la forma de pecera, porque parece lo más indicado para esta clase de vuelos. No quiere esto decir que seamos peces los que vamos dentro, pero sí que nos hallamos dispuestos a bucear en el misterioso plano de la atmósfera irrespirable.

El momento de la salida, muy emocionante. D. Andrés, el administrador de LA VOZ DE ARAGON, viene a despedirnos, y después de aconsejarnos que aterricemos en San Sebastián se empeña en que nos acompañe un agente de publicidad. Al fin le convencemos de que en la estratoesfera no "hay nada a hacer", y después de recibir los cálidos aplausos de la multitud que nos ovaciona frenéticamente subimos verticales con una faena ascensional de globo de bazar repartido en jueves y escapado de manos de niños.

Dejamos las nubes de polvo que se acumulan a flor de tierra, abandonamos las más altas crestas terrestres y, poco a poco, subimos más que el dólar a las regiones en donde todo es paz y tranquilidad y no hay más elemento subversivo que el frío de bajo cero que intenta en vano empañar los cristales de nuestra cabina y nuestra gloria de ascensores de primera.

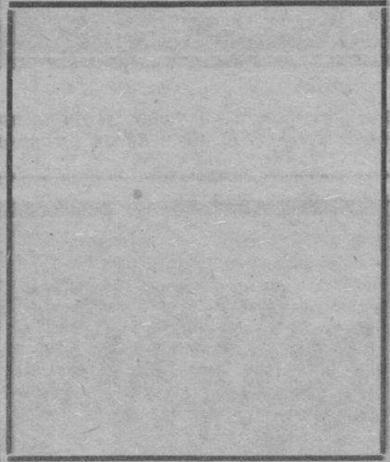
Los estudios realizados de los diez mil metros para arriba son interesantes:

- 1.—La tranquilidad es absoluta. (Observación política muy en boga).
- 2.—Este es el campo del porvenir. La vida terrestre trasplantada a la estratoesfera sería ideal. Esta idealidad se debe a que estratoesfera tiene algo de relación con "estratuto", sistema perfecto según concepto de Gassol. (Entre paréntesis, aquí no hay peluquerías y crece la barba que da gusto).
- 3.—Las primeras materias, son aquí muy económicas.
- 4.—La peseta en estas regiones sube que da gusto. (Puede dar fe de ello una "leandra" que nos echó un aficionado a la salida y que guardamos cuidadosamente).
- 5.—Esta zona es moral de necesidad. El uso del "mailot"—por ejemplo— y el montaje de revistas sería aquí un fracaso. Coristas y desnudistas se morirían de hambre.
- 6.—La circulación por esta atmósfera irrespirable es perfecta. Ni un solo mosquito embaraза nuestros movimientos. Eso sí, a veces esta tranquilidad parece como si, en efecto, el tráfico estuviese "suspendedo".



Todo estaba dispuesto para la arriesgada expedición. Sólo faltaba la decisiva señal. Y a la voz de ¡aaa... horal, el "Esferómides" se elevó majestuosamente... ¡Repúblicamente!

7.—Aquí, en la estratoesfera, tampoco hay opinión. Al menos no la vimos en parte alguna, aunque se en-



Paisaje estratoatmosférico tomado a vista de Luna.

faden nuestros correligionarios políticos.

8.—Crisis debe haberla, porque el trabajo tiene aquí pocos adeptos a pesar del heroico ejemplo que les estamos dando.

9.—No ha sido editado en esta región todavía el consabido libro de "Dos batirros en la estratoesfera".

10.—Notamos un pronunciamiento muy pronunciado del ozono.

11.—La nada es una cosa seria. 12.—Dentro de poco la corriente de turistas en globo será grande.

Estos son los doce mandamientos de la estratoesfera.

Después el aterrizar es fácil. Bajar cuesta menos que subir. Para las cuestas arriba queríamos nuestro burro—¡perdón, "Esferómides"!—, que las cuestas abajo...

Flojamos lastre, tiramos una tonelada de sacos de grava y subimos. Ahora para bajar hay que quitar presión. Como el que rasga el vientre, rajamos el globo de oxígeno y como una ampolla reventada hace ¡paf! y la esférica barquilla baja con velocidad de balón empalmado de volea por un delantero centro, producto de un pase de un interior, con remate a goal. No sé si estará claro y si nos habrán entendido. El caso es que aterricemos rápidamente y como ocurre siempre en estos casos, nos dimos cuenta de que habíamos venido a menos—a menos altura—a caer en la tierra vil y ponzoñosa, vivero de pasiones y de todo lo que ustedes quieran, pero donde se pasa más divertido que allá arriba, por más que se esfuerce Piccard en demostrarnos lo contrario.

Conste, después de nuestras observaciones e impresiones, que esta es la verdad de lo que pasa en el vacío más espantoso.

¡Y no se fién de los "Picares" de imitación.

PATYNAZO AND TEIXI

contener unas palabrotas de entusiasmo. Yo, ahora mismo, no sabría pergeñar un golpetazo de prosa trabajada. Me gustaría, si, dominar esos pueblos desde una altura y piropearlos a gritos, desparramar en palabras gordas, expresivas, para hombres fuertes, este orgullo que tengo aquí, hecho un nudo en la garganta. Nunca como ahora me ha parecido tan pobre, tan lamentablemente pobre, la literatura.

Un recuerdo más. Aquellos estudiantes madrileños que fueron a pie a Barcelona durante la Exposición—¡os acordáis!—al comentar de cierto poblado en donde les negaron hospitalidad una noche, decían: —¡Qué diferencia al entrar en Aragón!

Y diez mil criterios recogidos en todas partes, dichos en todas las lenguas. Alegres palabras que crean una personalidad alegre, hecha de realidades, de momentos vivos, concretos, en que media la hospitalidad, el regalo, la sonrisa servicial, sin aprender en la urbanidad formularia ni en doctrinas sociales. Personalidad que no han podido crear los libros, prisiones de observación, porque está tejida de rasgos sencillos, íntimos, al margen de la anécdota. Como un perfume inaprehensible, reacio a la servidumbre de la letra impresa. Para conocerlo ir a su fuente, sin provocarlo, esperar su espontaneidad.

Personalidad admirable, impar. Sin vanagloria, brazos abiertos, tierra hecha para la simpatía universal, patrimonio de los pueblos caballeros. Sin expurgo premioso de hechos diferenciales, que dan la tristeza de la egolatría y de la soledad. Sin nacionalismos de horteras floronas.

Aragón, majo porque sí, de humana entraña, que deja abierto el Ebro para todos, y que con una mano en la frente, bajo el sol y bajo sus banderas, tiene para todos unas "palmadicas" y los mejores frutos de sus campos nobles.

SERRANO VALERIO

EN LA PLAZA DE TOROS

Brillante espectáculo a base de cantos regionales

Anoche, a las diez y media, se celebró un gran espectáculo de cantos regionales, en el que tomaron parte destacadas figuras de las típicas Jotas valencianas y aragonesas, y que tuvo por escenario el redondel de la plaza de toros.

En la primera parte se presentaron los estilistas del canto regional valenciano Chiquet de Marchelens, Chiquet de Manises y Chiquet de Paterna; todos éstos, acompañados por músicos típicos valencianos, cosecharon abundantes aplausos, así como también las parejas de niños, que ejecutaron varios bailes con verdadera perfección.

La segunda parte del programa se dedicó a la Jota aragonesa.

Primeramente tomó parte la rondalla que dirige el profesor Florencio Santamaría, ejecutando varias piezas de su selecto repertorio.

A continuación se presentaron al público zaragozano los cantadores Juan M. Gracia, de Nuez de Ebro, y Encarnación Gracia, de Zaragoza, los cuales cantaron Jotas de los más puros estilos, como también Francisco Rodríguez, de Epila, que fueron muy aplaudidos.

Después, en medio de grandes ovaciones, cantaron con sus inimitables estilos las divas de la Jota Gregoria Ciprés y Camila Gracia, de Huesca, acompañadas a la guitarra por su profesor, Miguel Asso.

Angel y Felicidad Esteso, gran pareja de baile, recibieron aplausos.

La extraordinaria pareja Santos Fernández e Isabel Zapata en sus intervenciones cosecharon grandes ovaciones.

Los niños Lazarito y Maruja Esteso, con sus primorosos bailes, causaron la admiración del público.

Y como final se celebró una gran Jota de baile, en la que tomaron parte todos los cantadores y bailadores.

Al finalizar todos fueron aplaudidos, así como el director de esta agrupación, Pepe Esteso.

M. S. E.

REUMATICOS - ARTRITICOS Baños termales radiactivos de ARNEDILLO (Logroño) IRIS PARK Hoy, a precios popularísimos, LA EDUCACION DE LOS PADRES

AL MARGEN

ARAGON IMPAR

Era yo un zagal patriotero, lleno de exacerbado amor regionalista. Un proceso natural de autosugestión, de morbo sentimental que a la fuerza me había de hacer tendir al sonar de los requintos. Envenenadito de literatura casera, creí un deber emocionarme ante un calzón corto y decir con frase copiada la cantinela lacrimosa del aragonés trasnochado: Aragón se va; ya quedan tan pocos aragoneses auténticos... Signo de autenticidad, exclusivo, el pañuelo a la cabeza. Odio santo al progreso que rompe los campos pobrecicos y lleva la radio a la aldea, hecha tan sólo para las dulces campanadas del Angelus. Devoción somnolienta hacia el patriarcado apacible—el cura bueno, el muchachote honrado e ingenio— devastado por nuevas ideas corrompidas. Aragón, precioso Aragón de litografía, que había de ser enemigo de las turbinas, de las grúas, y quedarse para siempre sumido en sus ropas históricas y en su conmovedor analfabetismo. Yo, con mis pocos años, enriquecida—lo creía así— la falange enamorada de la Verdad.

Tipismo, tipismo. Aragonésismo puro, exquisito, que me daba—¡qué gusto!—un poco de vejez. Aquellos tiempos... Os diré—y perdonádmelo—que cuando arribaban por aquí excursionistas de otras tierras, tenía yo la obsesión de tararear unos compases de Jota para que viesen que palpita Aragón aun en la estúpida impersonalidad de un paseo urbano. Yo era un buen chico; mis sentimientos eran

nobles, sinceros. De aquel pegajoso romanticismo ha quedado un alegre carino por esta tierra mía. Ni cánticos ni oropeles. Ni liturgia tradicional ni costumbrismo. Aragón adelante en manos de ingenieros, chorreando vapor y matemáticas. Estoy dispuesto a no hacer aspavientos porque vea a un mozo por ahí con camisa de cremallera.

Un sentimiento que no encuadra dentro de la lírica, de la epopeya, que no salpica de estampas guerreras ni de crónicas. Afecto el mío que no podría cuajar en rimas espléndidas. Lo sentiría falseado si lo viese exprimido entre consonantes, puntos suspensivos y admiraciones. Es tan sencillo, tan natural. Huele a heno, a hogazas tiernas, tiene sabor de hogar. Un sentido característico de familiaridad suave, comprensiva.

¡A cuento de qué viene esto?

Escribo "al margen". Siempre hay un algo que me sugiere. Este algo es hoy la cálida gratitud de mis buenos amigos los canotistas de "Chelida" y "Gaviota" hacia los pueblos aragoneses de la ribera, gratitud que ha remozado mi cordialidad aragonesista. Hablan de su excursión y dicen: —Lo mejor ha sido el trato que nos han dispensado por esos pueblos. Nos daban siempre doble de lo que pedíamos... Las mejores frutas, los mejores vinos, ofrecidos, así, con generosidad magnífica, entre "palmadicas" en la espalda... Se enfadan al menor remilgo. Gente buena, única, cuyo gesto innato, gozosamente sentido, nos hace

Hoy empiezan las brillantes fiestas que Alfaro celebra en honor de su Patrón, San Roque

A mis queridos lectores

Amable lector: mi idea era no escribir nada para este extraordinario que dedica LA VOZ DE ARAGON a las fiestas de esta amada ciudad de Alfaro; no creáis que era ingratitude; todo lo contrario; era el no creerme lo suficientemente capacitado para ello, pero como muy bien dice el refrán "El hombre propone y Dios dispone; así me ha pasado. Pero, diréis: ¿Qué causas le han obligado a ello? En muy pocas palabras, pues quiero ser breve, os lo explicaré: el decidirme a hacerlo es solamente para testimoniar mi agradecimiento desde estas columnas a todos lo que me han prestado su valioso apoyo para el mayor éxito de mi empresa.

Me cabe la satisfacción de que a todas las personas que me he dirigido en demanda de algún trabajo para el extraordinario no supieron negármelo; al dirigirme a las autoridades solicitándoles una fotografía con la cual avalorar la información, no intentaron rehusar; de todo esto es prueba bien patente el número que hoy trae LA VOZ DE ARAGON.

Y, por último, las gracias a ese lindo ramillete de chicas bonitas, las cuales supieron distraer unos minutos de la tarde del domingo para que mi buen amigo Tutor pudiera tirar una placa que deje grabada la belleza de la mujer alfareña.

Creo que este extraordinario será del agrado del público por su amplia información, por las firmas que hoy colaboran y, por último, por la información gráfica.

Sin darme cuenta me estoy extendiendo más de lo que pensaba; así, pues, sólo me resta repetir las gracias a todos, y mis últimas palabras son de un poco de benevolencia de mis amados lectores cuando lean estas mal trazadas líneas.

Sólo me resta pedir a Febo su visita para que las tradicionales fiestas de nuestro Patrón, San Roque, estén adobadas por el chispeante buen humor que les presta el calor, el vino y la alegría popular.

JOSE LUIS SANZ

¡POR ALFARO!

Mi querido amigo José Luis, corresponsal del gran rotativo LA VOZ DE ARAGON, me ha pedido unas cuartillas para el número extraordinario que con motivo de las fiestas de San Roque ha de publicar.

Claro que la cosa no está para escribir gansadas, toda vez que corremos días tan especiales que hay que ser reservado y dejar la política para tiempos mejores.

Porque, ¿qué se saca con hablar de esto? Dolores de cabeza y enemistades a granel. A nosotros lo único que nos conviene es el pan nuestro de cada día, trabajo honrado y amistad generosa.

Pero dejemos esto y vamos a hablar de Alfaro, que es—a mi modesto entender—lo único francamente noble y necesario.

Alfaro está como jamás estuvo; las luchas de partidos, el odio que se enseorea entre hermanos, que sólo cariño debieran tener, ha servido para mirarnos de cierta manera... y no muy grata.

Si en vez de combatirnos hubiéramos procurado la unión, y entre todos ver la forma de sacarle del estado morboso en que se encuentra, le veríamos de muy distinta forma; pero claro, unos por un lado y otros por el otro... lo vamos empujando hasta el extremo de desconocerle.

La labor de nuestro Ayuntamiento es buena; tenemos un alcalde joven, trabajador y capacitado, que aunque a algunos elementos no les complace, al resto del vecindario le encanta, y es que hay "señores" tan jaltos de sentido común que querrian ver lo que no es posible ver.

Hemos de tener en cuenta que no



Un ramillete de hermosas señoritas alfareñas, que, a no dudar, serán la nota más saliente de los brillantes festejos, llevando a su paso, en unión de otras muchas, el airón de un piropo galante... (Foto. Tutor)

compone solamente el pueblo un sector, y si por dar gusto a éste lesionamos el amor propio de aquél, resultará que estamos siempre procurando una guerra sorda y de caracteres alarmantes.

Que debemos ser republicanos no nos cabe la menor duda; lo quiso así el pueblo soberano, y ante él nos inclinamos acatando su voluntad.

Pero llega San Roque, y aunque seamos lo que seamos, ¿por qué no hemos de reverenciar su excelsa figura y destacada personalidad? Alfaro tiene en su Patrón—asi la leyenda lo proclama—un héroe, un mártir, un santo a quien todos los alfareños están obligados a venerar. Y si porque el cambio de régimen, su democracia y laicismo lo alejan en parte, será por cuestión política; por lo demás, no, ya que el corazón de todos está perenne y le aman.

Debemos divertirnos, debemos olvidar... fuera odios y rencores; fuera cuestión política; es San Roque, y a él y a su fiesta nuestros cantos; después... a pensar en Alfaro y a buscar su engrandecimiento, su hermosamiento.

FRANCISCO SARCIA JIMENEZ

La absoluta independencia política de este periódico le permite el sereno enjuiciamiento de cuantos hechos se producen, sin sometimientos a banderías de ningunas índole.



Don Pedro Saralegui, secretario municipal de Alfaro.



ALFARO. — A. E., el equipo de fútbol que tantos triunfos ha obtenido durante la pasada temporada.



Don José Malumbres, alcalde de Alfaro.

¡AGRICULTORES!

¿Quién compra más trigo?
¿Quién lo paga más?
¿No lo sabéis?

Gregorio Sesma Gurria
ALFARO

Pescadería "LA CANTABRICA"

IGNACIO CARRILLO
Pescados frescos de las más selectas clases.—Visitanía y encontrarán una economía grande en los precios y un surtido especial.

Teléfono núm. 40 ALFARO



Don José Ba, primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Alfaro.

Joaquín Moreno Ramírez

ABOGADO

Teléf. núm. ALFARO

Alfaro, en la Historia

Quando el crepúsculo vespertino extiende sobre tu fértil campiña el manto oscuro y bello de la noche, cuando en tus esbeltas torres milenarias las campanas repican el castellano Angelus y los campesinos regresan de sus faenas cotidianas, helados, cansados y anhelantes de la paz y calor del hogar; en estos momentos de paz soberana, cuando el silencio se cierna sobre tus calles y plazas, cuando el alma se siente henchida de emoción contemplando el firmamento inmenso, obra de la Creación, en estos momentos en que el espíritu se aleja un poco de las cosas terrenales para remontarse en aras de lo sublime y de lo bello, afluyen en tropel a la mente ideas viejas y gratas y veneradas de tus años legendarios, cuando al sonar el toque de queda en tus murallas los centinelas, celosos de la guarda de la ciudad, cerraban las puertas de tus muros pétreos y fuertes, cerrando, por tanto, las puertas de Castilla.

En las noches del invierno, al cruzar el viento entre las torres con voz ronca y lúgubre, parece que trae en su hábito frío los últimos estertores de algo grande presto a terminarse su existencia. Son las ruinas del castillo feudal, grande, inexpugnable en otros tiempos, mansión de grandes poderosos y que por la crueldad del destino es cobijo de las alimañas. Tú, castillo, que impasible veías venir las tropas aguerridas de Sertorio, de don Carlos de Navarra y del conde de Fox; tú, que fuiste testigo de aquel hecho de orgullo insensato del señor de Vizcaya, ves trepar ahora, por tus escuálidos cimientos, lagartijas e insectos repugnantes.

Ni la hiedra, generoso manto y sudario de las ruinas de otros lares, te cubre, ni la historia, crisol impeccedero de los hechos, te menta.

Al notar la luz del nuevo día y el esplendor optimista del sol alfareño se disipan estos pensamientos tristes. Los campesinos vuelven a sus campos, suenan en el valle las esquilas del ganado y en el azul puro del firmamento parece leerse con letras de oro:

"Hundiéronse muros, desmorónanse castillos, pero la proverbial franqueza, orgullo de Castilla, vive perenne en los corazones de los alfareños".
L. BONAFUENTE

¡ALLA VOY YO!

Si, señor; hace mucho tiempo que juré no hacer uso de la pluma para menesteres ajenos a mi modesta profesión, pero hay ocasiones en que el deber y la cortesia son armas bastantes a quebrantar juramentos, y esta es una de ellas.

Y si me lo pide Alfaro—para LA VOZ DE ARAGON,—obedecen sin reparo—la pluma y el corazón.— Bien que no es oro ni aun cobre—lo que de buena ley presto,—ya que no hay pluma más pobre—ni corazón más modesto.— Corazón que, en su pobreza,— es frágil, modesto y llano—porque tiene la grandeza—que le da el cuño riojano.— Corazón recto y derecho— que lo tengo con su cuño—unas veces en el pecho—y otras veces en un puño.

¿He dicho algo, señores? Pero bueno, ahora me doy cuenta que de lo que tenía que hablar era de fiestas y no del corazón; y es que los que en Alfaro vivimos hablamos siempre con el corazón en la mano; por eso somos más claros que el agua.

Aunque para ser más claro—que el agua de esta ciudad—nos hace falta en Alfaro—muy poquita claridad.— Que merece poca loa—lo que este líquido encierra;—dicen que Barrenengoa—yo digo que barrenengoa.

Si, señor Barrenengoa; ¿sería tan difícil aclarar un poquito este asunto de las guas?

Claro está que este ingrediente—es tan corriente y vulgar—que, según dice la gente,—sólo sirve "pa" lavar.—Con el calor de una fragua—lucharía este vecino,—si en vez de en-

CARNICERIA Y TOCINERIA de

ANDRES AZNAR

Especialidad en carnes finas del país.— Embutidos de las mejores marcas:—

Calle del 14 de abril — ALFARO

GRAN TALLER DE REPARACIONES de

FRANCISCO AZNAR

Se arregia toda clase de motores, trilladoras y maquinaria agrícola en general

Representante de la Casa Ajurla

FLORIDA, 38 ALFARO

Pescadería "LA CANTABRICA"

IGNACIO CARRILLO

Pescados frescos de las más selectas clases.—Visitanía y encontrarán una economía grande en los precios y un surtido especial.

Teléfono núm. 40 ALFARO

Joaquín Moreno Ramírez

ABOGADO

Teléf. núm. ALFARO

Gran fábrica de alpargatas de

BALDOMERO PASCUAL

Quincallería, paquetería, zapatería Distribuidor de las cubiertas NACIONAL PIRELLI

Teléfono ALFARO

turbiar el agua—nos enturbiasen el vino.

Pero, ¿en qué quedamos? De fiestas, ¿vamos a hablar o no?
 ¡De fiestas...! no, yo no escribo, porque esto apaga mis fueros;—ya me anunciaron su arribo—diecinueve forasteros.—Quien con fatiga y dolor—un destino lleva a cuevas—...déjeme usted, por favor,—que no quiero hablar de fiestas.

Bueno, hasta aquí bien está, pero ahora ¿cómo rematamos esto? ¿En broma? ¿En serio? No, no; con una cancioncita de despedida. Allí va:

Sin quitale bien el polvo,—vuelve el gutarro al rincón;—mal u bien himos cumplido—con Alfaro y Aragón.

PEDRO SARALEGUI R.

Alfaro, agosto 1932.

Expansión simpatiquísima

Alfaro es un pueblo laborioso y trabajador, que en hormigüeo constante lleva a sus trojes los frutos agrícolas producto de su esfuerzo y de su sudor.

Alfaro fué siempre, y lo es más todavía a medida que la cultura horada las inteligencias semiatrofiadas de sus habitantes de un elevadísimo espíritu ciudadano que les hace concebir una perfectísima organización, coordinadora de los intereses de todos.

Alfaro, aun callando en muchas ocasiones, sabe aplaudir las buenas obras y rechazar lo malo, demostrando tener un instinto sano de rectitud.

Cualidades son todas éstas que, dirigidas y encauzadas por quienes deben y pueden con calor, con cariño y con nobleza, constituirán un emporio de bienestar social.

Hechos de mis días y conmociones muy recientes, conversaciones y cabildos recogidos muchas veces por quien le agrada penetrar, con su intuición, en lo íntimo del pensar de los demás, le hace hacerse fuerte en tales afirmaciones.

De ese trabajar rudo y constante para arrancar de la tierra el sustento de la familia, que este es el esfuerzo primordial de Alfaro; de ese concepto encarnado en la inteligencia de los alfaraños por el que se elevan a las más altas cumbres del pensamiento en busca de mayor felicidad; de esa realidad, plasmada en una concepción purísima de lo bueno, pueden nacer abrojos de disensión y rebeldía, semilleros de discordias perturbadoras, ansias insanas de remontarse atropellándolo todo.

Y no es así, queridos lectores; muy lejos de ello.

Este mi pueblo que trabaja, que piensa en lo perfecto y que aplaude lo bueno, no mantiene recovecos, no busca el destruir; quiere, sí, crear, crear riqueza sin estorbos, sin avasallamiento.

Y en su espíritu democrático, que no se le puede negar, encajan expansiones sincerísimas, nada de ocultas para cualquier extraño.

Hebrá pueblos de cualidades morales plausibles y pueblos cuyos habitantes sean de espíritu reconcentrado por elevar su pensamiento a más pensar que el trabajo cotidiano; pero no hay más que un Alfaro que a estas virtudes de los demás pueblos una la de un espíritu democrático amplio, la de una expansión alegre y fraternal que atrae las simpatías de los forasteros que, puestos en nuestro suelo, son uno más sin distinción.

Y en las alegres noches domingueras del verano, en nuestra plaza Mayor, hoy de la República, chicos, medianos y mayores, mezcladas todas las clases sociales y sin distinción de ajenos o propios, entregados se ven los más al placer del baile confundidos en fraternal cariño.

Y este pueblo que baila y se divierte sigue trabajando y sigue pensando en el bien y acariciando la virtud para volver a la expansión nuevamente.

¿Verdad que es grato todo esto?
 A. MARTINEZ PEREZ

PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS

Día 14, domingo.—A las cinco de la tarde gran partido de foot-ball entre los equipos Logroño F. C., campeón de Guipúzcoa de la serie C, y una selección de los equipos locales Alfaro A. E. y C. D. Peñarol.

A las diez de la noche, en la plaza de la República, fenomenal concierto por la banda que dirige el competente maestro señor Arbizu.

Durante los intermedios se dispararán cohetes voladores con emocionantes sorpresas, confeccionados especialmente para este acto.

Día 15, lunes.—A las doce de la mañana disparo de bombas, cohetes, morteros y elevación de globos aerostáticos, con diversidad de sorpresas japonesas.

En combinación con estos actos funcionarán originales cucañas, adjudicándose premios en metálico a los que en ellas tomen parte y logren el objetivo.

A las cuatro de la tarde, en la plaza de toros, con permiso de la autoridad competente y si el tiempo no lo impide, tendrá lugar el primer espectáculo taurino, consistente en una extraordinaria novillada, en la que se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque cuatro escogidos novillos de la afamada ganadería de don Nicasio Casas, de esta localidad, por los afamados diestros "Niño de Haro" y "Gitanillo de Triana III", con sus correspondientes cuadrillas; a continuación se lidiarán cuatro becerros embolados.

A las diez de la noche, en la plaza de la República, se quemará una fantástica colección de fuegos artificiales confeccionados por el acreditado pirotécnico señor Lecea, de Victoria, amenizando el acto la banda municipal.

Día 16, martes.—A las siete de la mañana diana y pasacalles.

A las nueve gran carrera ciclista en la que tomarán parte sólo los naturales y residentes en esta localidad, desde hace un año por lo menos, recorriendo el siguiente trayecto: Carretera de Grávalos, carretera de Corella, Corella, carretera de Castejón hasta la central del Valle, carretera de Tambarría, calle de Gasset y plaza de la República. La salida será a la hora señalada, frente al Hospital. Se adjudicarán tres premios a los primeros que se clasifiquen.

De once y media a una y media concierto-baile en la plaza de la República.

A las cuatro de la tarde gran espectáculo cómico - taurino - musical, actuando la famosa banda del "Empias 3", los Charlots zaragozanos, con sus bonitas suertes, y un afamado cuadro de canto aragonés, lidiándose a continuación cuatro becerros embolados.

De diez a doce de la noche concierto en la plaza de la República, disparándose una bonita colección de voladores y bombas japonesas.

Día 17, miércoles.—A las nueve de la mañana encierro de varios becerros bravos, conduciéndolos por las calles de la localidad a la plaza de toros, donde seguidamente se lidiarán tres becerros embolados.

De once y media a una y media concierto musical y cucañas, con disparo de bombas japonesas.

A las cuatro de la tarde, emocionante encierro de las reses que seguidamente han de ser corridas en la plaza de toros, cuya entrada será gratuita, y amenizando el acto la banda municipal.

De diez a doce de la noche baile público y elevación de fuegos japoneses, con dulces y juguetes.

Día 18, jueves.—A las nueve de la mañana encierro de varios becerros y lidia de tres embolados.

De once y media a una y media concierto-baile en la plaza de la República.

A las cuatro de la tarde típico encierro de reses hasta la plaza de toros, donde se lidiarán seis becerros embolados, siendo la entrada gratuita y amenizando el acto la banda municipal.

A las diez de la noche fantástica iluminación eléctrica en la plaza de la República y gran verbena amenizada por la brillante banda que dirige el competente maestro don Félix Arbizu.

En obsequio y deferencia a los forasteros que se dignen visitarnos la Sociedad "La Unión" y "Gran Casinó" establecerán en sus amplios salones grandes bailes de sociedad y públicos en la "Flor Riojana".

Una entidad cultural Algo sobre el programa

Para hablar con conocimiento de un ser que vive, para apreciar en su justo valor su vida, hay que estudiarla un día y otro, hay que observarla de cerca, hay que vivirla, hay que prescindir de su materialidad y adentrarse en su espíritu. En estas condiciones me encuentro, y prescindiendo de los miramientos, que siempre retraen al que no tiene miras elevadas cuando se trata de alabanzas, quiero poner de relieve lo que es la Asociación de Exalumnos de las HH. CC. en su intimidad. Si prescindiéramos en nuestras obras del ¿qué dirán?, llegaríamos hasta verificar actos heroicos increíbles.

Los fundadores ahuyentaron del domicilio social toda causa de desunión y extirparon de raíz, para que nunca pueda germinar en su suelo, el veneno que corroe, siquiera poco a poco, la vida de muchas Sociedades, ese veneno que en nuestra juventud causa trastornos de fatales consecuencias. Nuestro reglamento lo prohíbe terminantemente y terminantemente, a rajatabla, se cumple.

Aparentemente los fines de nuestra Asociación son dos: cultura y deportes; en realidad uno solo: perfeccionamiento de sus socios.

Las clases que establece para el invierno cuentan con profesores seleccionados de nuestra misma Asociación, sacrificio nunca apreciado bastante. Ellos llevan la lista de asistencia y en ella consignan la calificación diaria que el alumno merece.

¿Qué cuesta a nuestros socios disponer de estas enseñanzas, no sólo para ellos sino para todo el que desee asistir? Cinco o seis pesetas por curso.

La biblioteca circulante es otro medio de que se vale esta Asociación. Con suma facilidad, sin ponerle nunca obstáculos, puede un asociado llevarse a su domicilio las obras que desee.

Hoy no son muchos los volúmenes que integran su biblioteca, pero hay la aspiración de que dado el tesón de los elementos de la Directiva llegará a ser un hecho el que sea una biblioteca completa en todos sus aspectos.

El cuadro artístico, con los valiosos elementos con que cuenta y el entusiasmo de los componentes, es el broche que cierra el primer objeto de nuestra Asociación.

Su segundo fin es el perfeccionamiento material de sus socios. Un frontón, un campo de tennis y su renombrado equipo de foot-ball son los medios de que se vale para lograrlo. Sabido es el éxito obtenido durante la última temporada, pues de ocho partidos jugados han resultado vencedores en siete y uno con un empate honroso.

No es posible terminar sin poner de manifiesto las características dominantes en todos los que dirigen y son continuadores de la gran obra del reverendo Hermano Hegesipo, características que su fundador inculcó a perpetuidad en los miembros que le sucedieron y son: Catolicismo, buena fe, laboriosidad, anhelos de progreso y, sobre todo, un entusiasmo rayano en frenesí.

MANUEL RUIZ

Alfaro, agosto 1932.

Cesáreo Octavio de Toledo
 ABOGADO
 Teléf. núm. ALFARO

BAR ALEGRÍA
 Servido por elegantes señoritas
 Licores finos, cervezas, gaseosas, refrescos y exquisito café.
 ALFARO

En estos días tan grandes — que Alfaro celebra sus fiestas — deseo a todo alfaraño — salud, alegría y... pesetas.

Viva San Roque glorioso, — que es el Patrón de Alfaro; — San Roque bendito, dicen — que fué buen republicano.

Habrán corridas de toros — por "Niño de Haro" y "Gitanillo"; — esperamos de estos "ases" — que se "piquen" un poquillo.

El ganadero Nicasio — dará vacas emboladas. — No por esto crea el público — las tratarán a patadas.

El Gran Casinó dará — sus bailes correspondientes — y Arbizu tocará... — como lo hace casi siempre.

Se tirarán bombas, "güetes", — habrá fuegos de artificio — y yo no daré "ni pique" — aunque se olvide el oficio.

Nuestra banda municipal — sonará con brío y donaire, — pues me "paice" que los músicos, — de esta hecha, se quedan sin aire.

Habrán carrera ciclista — en esta localidad — y el que antes se dé la vuelta — aquel se la cargará.

Gran espectáculo cómico — se celebrará el martes. — ¡Vaya una banda estupenda — que componen el "Empias 3"! —

Un buen partido de fútbol — contra equipo logroñés: — jugará la selección — del Peñarol y A. E.

El empresario del "tiatro" — está por economías, — pues "trairá" buenas películas — en vez de la Carmen Díaz.

¡Vaya verbena castiza! — Premios, churros, organillo. — Vayan las fiestas de Alfaro — en paz y con viento frío.

Este programa de fiestas — lo han hecho con gran acierto, — y por ello felicito al M. I. Ayuntamiento.

Espero que dicho programa — atraerá forasteros. — Estos encontrarán alfaraños, — buen vino y... venga el jaleo.

Perdona, lector, estos versos — que son la hez, por lo malos, — pues no he sido nunca poeta — y si un escribitante malo.

Pero me a insistido tanto — el amigo José Luis — que me he visto obligado — a escribir lo que lees.

G. M. GARCES

Alfaro y agosto de 1932.

SEMBLANZA

Dejé mi Salamanca silencioso y con la tristeza y nostalgia del que ha vivido sus años mozos entre el bullicio de los alegres estudiantes y la austeridad de sus claustros para emprender el viaje a estas benditas tierras regadas por el arisco Ebro; y después de atravesar toda la árida estepa de Castilla cambia la decoración como por arte de magia, apareciendo a nuestra vista toda la rica huerta con sus viñedos y árboles cargados de flores saturando la atmósfera y los enormes campos de remolacha que más tarde servirá para endulzar un poco nuestra existencia.

El rápido avanza veloz, más aprisa de lo que yo quisiera, porque apenas deja recrear el espíritu en la madre Naturaleza, y aparece a nuestra vista la M. N. y M. L. ciudad de Alfaro con sus altas torres y más en el horizonte las típicas cuevas admiración de miles de turistas.

Recorremos el antiguo pueblo y en seguida nos damos cuenta del celo con que lo administra: sus calles asfaltadas, limpias; la coquetona plaza, presidida por esa bella y artística joya que se llama San Miguel, donde centenares de palomas buscan

donde hacer su nido y que por las tardes sirven de distracción a grandes y chicos y que a la vez demuestran el espíritu y cultura del pueblo; vemos lo más típico del mismo, que son sus cuevas, lo que hace que, olvidándonos por un momento de nuestra existencia, al abrir los ojos nos creamos contemporáneos del hombre de las cavernas.

La gente es buena, cariñosa y se desvive por atender al forastero, por lo que hace sea un pueblo simpático y alegre, alegría que se desborda los domingos con el baile en la plaza y que adquiere caracteres de locura cuando suenan los alegres y briosos acordes de la música riojana. El baile termina y los mozos y mozas desfilan a sus casas: unas tristes, por parecerles corto, y otras alegres porque algún galán de amores les habla y les queda la esperanza del mañana.

Yo también me retiro y silencioso me recuesto en el balcón a tomar el fresco de la noche y cuando más abstraído estoy allá en la lejanía se oyen los aires de una Jota.

JOSE MONTEJO

(Trabajo dedicado con cariño al extraordinario de LA VOZ DE ARAGON).

DEPORTIVAS

Hoy, domingo, a las cinco de la tarde, en el campo de deportes, se enfrentarán el Logroño F. C., campeón de Guipúzcoa de la serie C, y una selección de los equipos Peñarol y Alfaro A. E. Es de esperar que estos dos equipos nos den una gran tarde de fútbol, ya que no cabe esperar otra cosa, pues de todos es bien conocida la valía de los logroñeses, y por otro lado los locales demostrarán que todos los triunfos que han obtenido son merecidos.

Los equipos se alinearán en la forma siguiente:

Logroño F. C. — Ezquerro; Sáez, Garriga; Bretón, Cambra, Osés; Bozalengo, Alcalde, Pelayo, Armas, Gopegui.

Selección Alfaro. — Moreno; Justo, Zamora; Pereda, Cayo, Verde; Carranza II, Bonafuente, Carranza I, Angelín y Herederó.

Animó, pues, muchachos, y a vencer y dejar bien alto el pabellón del fútbol alfaraño.—JUEZ DE GOAL.

ANUNCIOS OFICIALES

Sociedad Zaragozana de Urbanización y Construcción

Se convoca a los señores accionistas a la Junta general extraordinaria que se celebrará en el domicilio social el día 24 de los corrientes, a las 10'30 de la mañana, para tratar y resolver sobre los extremos consignados en los artículos 4.º y 41 de los Estatutos sociales.

Para tener derecho de asistencia a la Junta los señores accionistas deberán depositar en la Caja social, por todo el día 24 del actual, las acciones que posean o los resguardos acreditativos de tenerlas depositadas en un establecimiento bancario.

Los poseedores de menos de 50 acciones podrán agruparse y delegar su representación y voto en uno de ellos.

Los señores accionistas podrán hacerse representar en la Junta por otro accionista con derecho de asistencia mediante delegación por escrito.

Zaragoza, 13 de agosto de 1932.— El director gerente, Rafael Calvo.

MARISCOS BAR FLORIDA
 COSO, número 2

IRIS PARK
 Hoy, domingo
 LA EDUCACION DE LOS PADRES
 Ver carteles

Gran fábrica de alpargatas
 de **NICOLAS DOMINGUEZ**
 GRANDES EXISTENCIAS EN ALPARGATAS Y ZAPATILLAS
 ALFARO

LA ANONIMA DE ACCIDENTES
 Vida-Accidentes-Incendios
 Agente: José Luis Sanz
 Mayor, núm. 24 ALFARO

¿TENEIS EL TRAJE AJADO?
 NO OS IMPORTE MANDADLO A LA
Tintorería MASIP
 Y QUEDARA COMO NUEVO.
 Bordas, núm. 16 - ALFARO

INFORMACIONES DE MADRID

DESPUES DEL FRACASADO INTENTO

El señor Ossorio y Gallardo dice que lo hecho por el señor Sanjurjo está comprendido en los artículos 237 y 238 del Código de Justicia Militar

El presidente de la Sala sexta del Supremo dijo que habrá juicios sumarios y juicios sumarísimos y que los instructores del proceso creen que terminarán pronto sus trabajos.—No pocos detenidos han sido enviados a Madrid.—Dicen que preparan el "Buenos Aires" para deportar a Villa Cisneros a algunos de los complicados en el fracasado movimiento.—Dijo el juez especial que el general Sanjurjo será trasladado a Sevilla

Información de Madrid

ELOGIO A UNAS AUTORIDADES. PARA UN ACTO DE HONOR. — DESCUBRIERON MUCHAS ARMAS. — UN GRAVE SUCESO. LAS RECOMPENSAS

MADRID. — El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que había recibido la visita del alcalde y el primer teniente de alcalde de Sevilla y a un teniente de la Guardia civil de Lora del Río, que vinieron invitados por el ministro para asistir a los actos de homenaje a los defensores de la República.

Les dedicó calurosos elogios por su actuación durante el fracasado complot.

Dijo el ministro que cuando se les presentó Sanjurjo diciendo que había asumido el mando de Sevilla y les hizo tentadores ofrecimientos le contestaron enérgicamente que no obedecían sino a la República, que habían sido elegidos por el pueblo y que no necesitaban ofrecimientos ni dádivas.

También dedicó elogios el ministro al personal del Gobierno civil, que se negó a acatar las órdenes del general Sanjurjo, así como las del gobernador civil que designó el general sublevado.

A continuación el ministro se refirió al acto que se había de celebrar por la tarde, manifestando que sería grandioso y que en él se le entregará al director general de Seguridad el diploma de la Gran Cruz de la República, pues las insignias no están aún hechas.

—Es la máxima satisfacción para mí—dijo el ministro.

Añadió que el gobernador civil de Jaén está realizando un importante servicio en Bailén. Se ha realizado un registro en una casa, en donde se han hallado diecinueve armas: nueve magníficas pistolas, diez armas largas y muchas municiones. Da la coincidencia de que en dicha casa el día nueve se había celebrado una reunión a la que asistieron cuatro oficiales del Ejército.

—El dueño de la casa, Antonio Correcano, fué detenido—dijo—. Ha sido puesto a disposición del Juzgado y he ordenado que quede a mi disposición. Continúan los registros en la casa.

En el pueblo de Poder (Granada), durante la ausencia de la Guardia civil, el vecindario asaltó el cuartel, llevándose algunas armas.

Más tarde se presentó la Guardia civil, practicando algunas detenciones y recuperando las armas sustraídas.

Esta mañana, cuando eran sacados los detenidos, algunos grupos tiraron a la Guardia civil. Esta repelió la agresión. Resultaron heridos un sargento de la Guardia civil y tres paisanos.

Dijo que acababa de conferenciar con el señor Calviño, quien dijo que la tranquilidad es completa. Continúan las detenciones. Tiene en estudio un plan que será muy saludable.

Elogió al gobernador de Córdoba. Los periodistas le preguntaron por la lista de las recompensas y dijo que se está formando el expediente para conceder a cada cual la que le corresponda.

¿PARA IR A VILLA CISNEROS?

MADRID. — Se asegura que el vapor "Buenos Aires" se halla limpiando fondos, lo que se relaciona con las derivaciones de la fracasada intentona monárquica.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — El ministro de la Guerra recibió en visita al vicepresidente de la Cámara señor Lara, al señor Guerra del Río, al comandante Jiménez y al señor Valle.

Luego recibió a los periodistas. Estos le preguntaron: —¿Qué impresiones tiene usted del día de hoy?

—De absoluta tranquilidad—contestó—. No ha sucedido nada. Otro periodista le hizo observar la fidelidad de todas las guarniciones de España, excepto la de Sevilla.

El señor Azaña contestó: —La República es inmovible. Se han de convencer sus enemigos. No digo la sublevación de una guarnición, sino la de todas, no serviría para derribarla. Podrán suprimir alguna autoridad, pero el pueblo republicano seguirá en pie. Y cuanto mayor sea el ataque de sus enemigos mayor será la reacción de este pueblo.

Añadió que en el día de hoy había sido dictada por el Juzgado, a petición de la defensa, la libertad del teniente coronel Mangada.

Añadió el señor Azaña que a las cinco de la tarde iría a despachar con S. E. el Presidente de la República.

Indicó a los periodistas que se hallaran allí, porque sometería a la firma del jefe del Estado decretos de interés referentes a Guerra.

Terminó diciendo que iría a la fiesta que se celebraría en el Retiro en homenaje a los que se habían distinguido en la represión de la intentona fracasada.

LLEGA EL JEFE DEL ESTADO.— FIRMA DE IMPORTANTES DECRETOS DE GUERRA. — SEPARACIONES

MADRID. — A las cuatro y media de la tarde llegó a Madrid, procedente de La Granja, S. E. el Presidente de la República, acompañado de sus hijas.

Marchó a su domicilio particular, desde donde se trasladó al Palacio Nacional.

A las cinco llegó a Palacio el jefe del Gobierno.

A la salida conversó brevemente con los periodistas.

Dijo que el señor Alcalá Zamora había firmado muchos decretos, entre otros uno suprimiendo la Dirección general de Carabineros, que refundiría sus servicios en la Subsecretaría de Guerra.

Otro decreto disolviendo el cuarto Tercio de la Guardia civil, de guarnición en Sevilla.

Otro reorganizando el Cuerpo de músicos militares.

—Este último decreto—dijo el señor Azaña—tiene escasa importancia. Es una adaptación del personal al presupuesto actual.

Los restantes decretos no han tenido interés.

Se ha firmado un decreto nombrando coronel del regimiento número 9, de Sevilla, al coronel Solís.

Idem del regimiento de Infantería de Cádiz al coronel Puigdengola.

Este regimiento lo mandaba el coronel Varela.

Han sido dados de baja del regimiento de Infantería número 31, de Madrid, el coronel y varios oficiales a consecuencia de una información que se ha practicado hoy.

Se separa también del escuadrón de Caballería del cuartel del Conde Duque a varios oficiales, que quedarán disponibles a resultas de la investigación.

Agregó el presidente: —Esta noche marcharé al campo, para regresar el lunes.

Dijo que el teniente coronel Mangada, apenas puesto en libertad, fué a presentarse al Ministerio de la Guerra.

Refiriéndose al acto que se iba a celebrar en el Retiro señaló que se recompensaría al comandante Fernández Navarro, que mandaba las fuerzas del Ministerio de la Guerra y la sección de ordenanzas; al capitán Tena, de la misma sección, y al comandante Sarabia, jefe del Gabinete militar del Ministerio.

HABLA EL SEÑOR MANGADA

MADRID. — El teniente coronel Mangada, antes de abandonar Prisiones Militares, fué interrogado por un periodista.

Mangada dijo: —Hay que elogiar el comportamiento de Sevilla. "La chusma encanallada", los extremistas tan odiados, han puesto en solfa a los espadaños del orden.

Añadió que al atravesar uno de los pasillos se cruzó con el general Goded, y como uno de los dos tenía que bajar la cara la bajó él.

Yo creo que el Gobierno tiene que llevarnos por el cauce que quiere el pueblo, que es el de justicia y de igualdad.

Azaña es un buen gobernante, pero es muy confiado porque es muy bueno.

A Sanjurjo lo quiero mucho. Lo han engañado como a un chico. Me ha producido sorpresa su actitud de dictador y sorpresa y dolor el final poco gallardo en un hombre como él, que no debió hacer sino aquello que debe hacer el que se deshonra.

PETICION DEL VECINDARIO DE VILLA SANJURJO

MADRID. — El vecindario de Villa Sanjurjo se ha dirigido a la minoría radical pidiéndole que se cambie el nombre de la población por el de Villa Alhucemas.

HOMENAJE AL AYUNTAMIENTO SEVILLANO

El alcalde de Madrid organiza un homenaje al Ayuntamiento de Sevilla.

LA ACTUACION DEL TRIBUNAL SUPREMO

Desde las diez de la mañana estuvieron reunidos en la sala de vacaciones del Tribunal Supremo los magistrados de la Sala de Justicia militar.

A la una de la tarde el señor presidente del Tribunal Supremo, don Mariano González, dijo a los periodistas que tenía que facilitar a la Prensa una nota explicativa, hasta donde permita el sigilo procesal, de la intervención del Tribunal Supremo en las diligencias judiciales.

Es posible que a algunos se les siga procedimiento sumarísimo y a otros ordinario, y acaso se celebren varias vistas de juicio oral. Esto ha de hacerse separando las dos piezas de que se compone el sumario.

Acababa de hablar por teléfono con el juez especial don Dimas Camarero, que se encuentra en Sevilla.

Le comunicó que piensa terminar pronto su actuación.

El juez especial, don Eduardo Iglesias del Portal, dijo a los periodistas que realmente no había comenzado su labor.

Agregó: —Ayer tomé posesión del cargo de magistrado de la Sala sexta del Tribunal Supremo.

Después me nombraron juez especial. No he hecho más que cambiar impresiones y enviar un auxiliar al juez especial de Madrid.

Dijo que había estado ordenando ciertas diligencias que había recibido esta mañana.

EL SEÑOR SANJURJO QUEDA EN CALIDAD DE DISPONIBLE, COMO SUS AYUDANTES

El "Diario de la Guerra" publica una disposición disponiendo que el general Sanjurjo fije su residencia en Madrid como disponible.

En la misma situación queda su ayudante, el teniente coronel de Es-tado Mayor D. Emilio Infante, el teniente coronel de Carabineros don Antonio Arias y el comandante de Infantería don Fernando Roldán.

ALGO DE LO QUE OCURRE EN PRISIONES MILITARES

El general Sanjurjo continúa incomunicado.

También lo están los demás jefes y oficiales detenidos por la fracasada aventura monárquica.

A los detenidos no incomunicados se les autorizó para recibir a sus familiares y amigos.

Esta tarde eran esperados en Prisiones Militares el comandante don Lorenzo Cordero, el teniente señor López Barrón, don Luis Otero, el teniente señor Albando y don Alfredo Bastarrogro, que se hallaban en el cuartel del regimiento núm. 3, en la noche de los sucesos y que dieron lugar con su actitud a varios incidentes.

LO QUE SE PROHIBE A LOS MILITARES

Se ha publicado una orden recordando a los militares que el Código de Justicia Militar prohíbe a los militares acudir a la Prensa sobre asuntos de servicio.

Los militares deben abstenerse de facilitar datos y de toda otra publicidad que pueda retardar la acción de la justicia.

IMPORTANCIA DE LO DICHO POR EL SEÑOR OSSORIO

El señor Ossorio y Gallardo dijo a los que le interrogaron que la situación exacta del jefe de la intentona monárquica abortada se halla reflejada en los artículos 237 y 238 del Código de Justicia Militar.

Estos artículos declaran reos del delito de rebelión militar a los que se alcen en armas contra la Constitución, los Cuerpos colegisladores o el Gobierno legítimo, siempre que esté mandada por militares o que el movimiento se inicie, sostenga o auxilie por fuerzas del Ejército que formen partida militar organizada por más de diez hombres. Que se utilicen fuerzas del Ejército después de haberse declarado el estado de guerra.

Las penas son: pena de muerte al jefe de la rebelión, al de mayor empleo o al más antiguo si hubiera varios del mismo, al que acudille las fuerzas sublevadas de cada Cuerpo y de cada compañía, escuadrón, batería, fracción o grupo.

Reclusión perpetua de los demás no comprendidos en la sección anterior y los que se adhieran a la rebelión en cualquier forma y los que, valiéndose de servicios oficiales que desempeñen, propalen noticias o ejecuten actos que puedan contribuir a favorecerlo.

RELATO HECHO POR EL ALCALDE DE SEVILLA

MADRID. — Al llegar el expreso de Andalucía acudieron a la estación para recibir al alcalde de Sevilla numerosos personas.

También llegaron con el alcalde varias de las personas que se distinguieron en hacer fracasar la intentona monárquica y en su represión.

Todos fueron acompañados hasta el Ayuntamiento de Madrid.

El alcalde de Sevilla explicó a los

LA HERNIA, VENCIDA

Basándonos en la anatomía humana hemos creado el maravilloso "HERNIUS", que no es un aparato cualquiera, sino un elemento mecano-terápico dotado de vida propia que en breve tiempo y con facilidad pasmosa DOMINARA Y VENCERA TOTALMENTE su hernia, hasta su COMPLETA DESAPARICION, por antigua y voluminosa que sea, TRANSFORMANDOLE EN UN SER PERFECTO Y SANO COMO ERA ANTES DE HERNIARSE.

Los científicos aparatos "HERNIUS" son los más cómodos y los únicos que no llevan tirantes de clase alguna, por estar contruidos exclusivamente para cada dolencia y sobre molde anatómico de la región enferma.

VISITA EN ZARAGOZA

Un Agente "HERNIUS" recibirá GRATIS en ZARAGOZA el MARTES 16 de agosto en el Hotel Oriente (Coso, 13), de 9 a 1 y de 3 a 7.

IMPORTANTE. — Nuestro Agente visitará en: PAMPLONA, el MIÉRCOLES 17 agosto, Grand Hotel.

CASA CENTRAL

Gabinete Ortopédico "HERNIUS" - "Salvación del Herniado"

Aragón, 277, entresuelo 2.º (frente Apeadero Paseo de Gracia).—Teléfono 76.850. — BARCELONA

periodistas lo ocurrido el día del sofocado complot.

A las nueve de la mañana le dijeron que había estallado un movimiento militar.

Marchó al Ayuntamiento y ya en el camino pudo darse cuenta de la importancia y del alcance que tenía el movimiento en la capital.

Supo que el general Sanjurjo estaba en Sevilla. Lo que no sabía era en qué circunstancias se encontraba, si como promotor de lo ocurrido o para sofocarlo.

Acudió al Gobierno civil. El gobernador le enteró de que le había comunicado que resignara el mando y que él se había negado.

En vista de ello volvió al Ayuntamiento, convocó con urgencia a los concejales e hizo ondear en el edificio la bandera republicana.

Comunicó con la gente de la plaza que era necesario constituir el bandera que gritase ¡Viva la República! Les arengó, pero la Guardia civil disolvió los grupos.

Se constituyó el Ayuntamiento en sesión permanente y acordó, como era un movimiento faccioso, no dejar sus puestos.

Habló el alcalde con las directivas de los Centros republicanos y les dijo que era necesario constituir el Comité de Salud pública. Se acordó que si el Ayuntamiento era recluso el Comité de Salud pública tomase la dirección de los asuntos.

A las once de la mañana, al llegar frente al Ayuntamiento una manifestación la arengó para que fuera a la huelga general y que diese gritos de ¡Viva la República civil!

Después llegó al Ayuntamiento un capitán con dos parejas de la Guardia civil. Le dijo que el general Sanjurjo respetaba el Ayuntamiento de elección popular, pero que se abstuviera de lanzar bandos y de arengar al pueblo.

Estuvieron comunicando con Madrid, a pesar de que se hallaban vigilados por diez guardias civiles y un cabo.

En Capitanía los telegrafistas inutilizaron los aparatos sin que lo advirtieran las parejas de la Guardia civil que los vigilaban.

Les contestamos que el Ayuntamiento no tenía que acatar las órdenes de un poder faccioso, y que solamente obedecería al Gobierno de la República.

El capitán se retiró sin hacer manifestaciones.

Se redactó un bando que fué repartido profusamente por la ciudad.

A las dos de la tarde llegó otro emisario del señor Sanjurjo que comunicaba la detención del alcalde.

Ingresó detenido en el cuartel, diciendo que él era el alcalde legítimo de Sevilla.

Estuvimos hasta las dos y media de la madrugada, en que se nos comunicó que podíamos volver a nuestros cargos. Pude comunicar con Madrid y conferenciar con el señor Martínez Barrios, a quien le dije que se había restablecido la normalidad.

Después supimos que el general Sanjurjo había huído dejando abandonado el fajín en los jardines del Parque de María Luisa, donde lo encontramos.

OTRAS REFERENCIAS MUY CURIOSAS

MADRID. — El capitán Osuna, jefe de la Guardia Civil de Lora del Río, dijo que se había enterado de lo que ocurría cuando regresaba de

Hom enaje a las fuerzas que reprimieron la intentona militar

La ceremonia se realizó en el Retiro.-Inmensa muchedumbre exteriorizó su entusiasmo al paso del jefe del Estado y de los elementos armados.-Entrega de diploma, de distintos premios e imposición de galones a varios ascendidos

MARCHA EL JEFE DEL ESTADO

MADRID. — A las seis y veinte de la tarde partió del Palacio Nacional la comitiva que había de acompañar a S. E. el Presidente de la República.

En el coche que marchaba el Presidente iban también el señor Azafía y el ayudante del señor Alcalá Zamora, señor Montado.

Detrás iban otros coches ocupados por personalidades.

En la Plaza de la Armería formó el regimiento número 10, que presentó armas.

La banda interpretó el Himno de Riego.

El coche de S. E. iba rodeado de la Escolta presidencial.

El coche salió por la plaza de la Armería, siguiendo hasta el Retiro el siguiente trayecto: calles de Bailén y Mayor, Puerta del Sol, calle de Alcalá a entrar en el Retiro por la puerta de O'Donnell.

El trayecto estuvo atestado de público que no cesó de aclamar al presidente de la República.

GENTIO EN EL RETIRO

En el Retiro, desde mucho antes de comenzar la fiesta de homenaje a los defensores de la República, había muchísimo público.

A las cuatro y media comenzó a ser extraordinaria la animación, especialmente en el paseo de coches, donde iba a tener lugar el acto.

Se había levantado una tribuna presidencial y otra para los invitados.

A las cinco de la tarde el Retiro estaba materialmente invadido.

LLEGAN LAS FUERZAS

En primer lugar llegaron las fuerzas de Asalto, que se situaron frente a la tribuna presidencial.

El escuadrón de Seguridad se colocó a la izquierda de la tribuna.

A la derecha de la misma tribuna

se situaron los guardias de Asalto heridos durante la represión contra los elementos monárquicos y a su lado la policía y los guardias de Huelva que detuvieron al general Sanjurjo.

A las cinco y cuarto llegaron los Zapadores con la banda de música.

El público ovacionaba sin cesar la llegada de las fuerzas.

LLEGAN EL GOBIERNO Y COMISIONES

Poco después llegaron los ministros y el presidente de las Cortes. Llegaron también comisiones de los Cuerpos de la guarnición, el presidente del Ateneo, el director general de Seguridad, el presidente de la Audiencia, el del Supremo y altos funcionarios.

También concurrieron jefes de la Guardia civil, Seguridad y representaciones de los partidos políticos.

S. E. el Presidente de la República fué recibido por el Gobierno, autoridades y comisiones, y su presencia en la tribuna fué saludada por el público con reiteradas y delirantes ovaciones y vivas.

Al señor Alcalá Zamora le acompañaban el ministro de la Gobernación, el señor Menéndez y el señor Esplá.

DESARROLLO DE LA CEREMONIA

S. E. el Presidente de la República descendió de la tribuna y dió la mano y felicitó a cada uno de los guardias heridos.

Luego impuso los galones de cabo al guardia de Asalto herido en un pie, José Egea.

Al estrecharle la mano le dijo: —Que sea enhorabuena y deseo su pronta curación.

El señor Azafía impuso los galones de cabo al guardia Plácido González, herido en la mano.

El señor Besteiro al guardia Mariano Villacañas, herido en una rodilla.

Guadalcanal, por el revisor del tren en que viajaba.

Llegó a Lora del Río cuando se procedía a destituir al Ayuntamiento por orden del general Sanjurjo.

Inmediatamente los repuso en sus cargos.

Se enteró, por la tarde, de que llegaba un tren militar para volar un puente, y con diez guardias marchó para evitarlo, rindiéndosele el capitán de Ingenieros, que se entregó con los soldados, a quienes condujo a la Casa Ayuntamiento.

El capitán de Ingenieros se llamaba don Angel Sevillano.

Les hizo desfilar, escoltados por la Guardia civil, por las calles céntricas del pueblo para levantar el ánimo de las gentes.

Luego se dedicó a montar un servicio de vigilancia en la carretera y detuvo a varios jefes y oficiales.

Los telegrafistas sevillanos dijeron que desde el primer momento se opusieron a cumplir las órdenes del general que organizó la revuelta. vuelta.

En provincias

AFIRMACIONES DE UN PERIODICO GRANADINO

GRANADA. — Un periódico local afirma que el general González Carrasco había sido nombrado para dirigir el movimiento en Granada.

Dicho general estuvo hace días en esta capital y no se recataba en decir que el movimiento lo secundaban el general Despujols, en Valencia; el general Cavalcanti, en Madrid; el general Sanjurjo, en Sevilla; el coronel Varela, en Cádiz; el general Franco, en La Coruña, y el general Barrera, en Barcelona.

NORMALIDAD RESTABLECIDA

GRANADA. — Se ha reanudado el trabajo, habiendo quedado restablecida la normalidad.

Las autoridades adoptaron precauciones que fueron innecesarias.

DETENCION DEL SEÑOR MAEZTU

BILBAO. — Ha sido detenido don Ramiro de Maeztu, que será trasladado a Madrid.

ENTERRARON A UNA VICTIMA

SANTANDER. — Se ha verificado

el entierro de Arsenio Esparza, que ha constituido una imponente manifestación de duelo.

Asistieron las autoridades y numeroso público.

El gobernador pronunció breves palabras, afirmando que se hará justicia.

AGRESION PORQUE NO SE DESCUBRIERON

SANTIAGO. — Durante la ejecución del Himno de Riego cuatro individuos no se quitaron el sombrero. El público, disgustado por su actitud, les apaleó violentamente.

EL MARQUES DE SOTELA TRASLADADO A VALENCIA

CASTELLON. — Por orden gubernativa ha sido trasladado a Valencia el marqués de Sotela, supuesto complicado en la intentona monárquica.

EL DUQUE DE MEDINACELI Y OTROS DETENIDOS SON ENVIADOS A MADRID

SAN SEBASTIAN. — Ha sido detenido y llevado a Madrid, a disposición del director general de Seguridad, el duque de Medinaceli.

Lo mismo se ha hecho con el teniente coronel señor Gil de Arévalo, que la noche de los sucesos en Madrid albergó en su casa al coronel señor Sáinz de Lerín.

El duque del Infantado ha sido puesto a disposición del juez de instrucción de Azpeitia porque al practicar en su palacio un registro se hallaron armas largas y escopetas que tenía sin licencia.

REGISTRARON LA CASA DE UN RICO HACENDADO

BAILEN. — Ha sido registrado el domicilio del rico hacendado don Pedro Corchado.

Se han encontrado 18 escopetas, dos pistolas y numerosas municiones.

LLEGA EL JUEZ ESPECIAL. — SUS MANIFESTACIONES. — LLEVAN AL GENERAL SANJURJO. — TROPAS DE AFRICA. — ENVIAN FUERZAS DE ASALTO

SEVILLA. — Ha llegado el juez especial, don Dimas Camarero, que

ordenó fueran trasladados a Sevilla, desde el castillo de Santa Catalina, el general García Herranz, el teniente coronel Infante y el hijo del general Sanjurjo.

Añadió que también será trasladado a Sevilla el general Sanjurjo.

Se dice que los regimientos sublevados en Sevilla serán trasladados a África.

Se han enviado fuerzas de Asalto a Morón y a Jerez de la Frontera para evitar alteraciones de orden.

CONFERENCIA. — LA MARQUESA DE ESQUIVEL NO ESTA DETENIDA

SEVILLA. — El gobernador general, señor Calviño, ha celebrado una extensa conferencia con el general Ruiz Trillo.

Se ha comprobado que la marquesa de Esquivel no ha sido detenida, pues pudo trasladarse desde Algeciras a Gibraltar.

VARIAS DETENCIONES

SEVILLA. — El juez especial ha ordenado la detención del presidente de la Diputación, señor Sarasúa; del concejal del actual Ayuntamiento y jefe de la minoría monárquica don Juan Vol; de los abogados señores Monje y Camacho y de don José López Sagrado, del señor Gómez Cobián, del capitán don Francisco Pineda y del teniente señor Martín.

El comisario de policía ha dado cuenta de la detención del capitán Cuerda, extremista de izquierda.

También ha sido detenido el comandante de Infantería, fiscal de la Audiencia, Gómez Cobián, que fué nombrado por el general Sanjurjo comisario de Policía de Sevilla.

Fué detenido en La Línea cuando, vestido de sacerdote, intentaba pasar a Gibraltar.

Fueron detenidos el teniente coronel de Infantería que fué jefe de la base de Tablada don Guillermo Delgado y su hermano Julián.

LA GUARDIA CIVIL, DESARMADA. UNA LISTA DE JEFES Y OFICIALES

SEVILLA. — Han sido desarmadas las fuerzas de la Guardia civil.

Se ha enviado una lista de jefes y oficiales con mando en la guarnición sevillana.

Se ha habilitado el cuarto piso del Hotel Eritaña para prisiones militares.

EL SEÑOR CALVIÑO, DICE...

SEVILLA. — El señor Calviño dijo que era costumbre, al llegar un gobernador, publicar un bando o una nota exponiendo un programa.

No puede hacerlo así porque desconocía los problemas que estaban planteados en Sevilla.

Dice que el ministro de la Gobernación, al despedirlo, le dijo, dándole unos golpecitos en la espalda, que le encomendaba Sevilla.

Yo he de proceder con tacto; no puedo hacer declaraciones importantes; mis actos hablarán por mí. Necesito hacer una información detallada para poder sancionar a todos los que hayan faltado; me bastan la ley de Defensa de la República y la Constitución.

A los periodistas les recomendó que fueran moderados en sus informaciones.

EN AGRICULTURA

Queda redactado el proyecto de Estatuto del vino y del alcohol

DECLARACIONES DEL MINISTRO

MADRID. — El ministro de Agricultura ha manifestado a los periodistas que la Comisión de la Junta vitivinícola convocada por él hace quince días ha redactado la ponencia del proyecto del Estatuto del vino y del alcohol.

Añadió que le habían entregado dicha ponencia, que había sido discutida con gran amplitud y aprobada por unanimidad, con excepción de la referente al régimen de alcoholes, a cuya cuestión se han presentado dos votos particulares.

El Estatuto del vino comprende cuatro títulos: el primero se refiere a producción y mercado interior; el segundo a exportación e importación; el tercero a régimen de alcoholes y el cuarto a organización, procedimiento y sanciones.

Afirmó el señor Domingo que se proponía estudiar seguidamente la ponencia para recoger lo que tenga de fundamental para dar por decreto el Estatuto del vino.

También dijo que había quedado redactada la ponencia para la ley reguladora del mercado nacional de trigos, que es fundamental para nuestra economía.

Se constituirán organismos locales y provinciales que intervengan en el control y en el acaparamiento.

Se obligará a la declaración exacta de las existencias, imponiéndose sanciones a los ocultadores.

Además se impone la declaración y registro de ventas y el establecimiento de la tasa del producto y régimen de ventas.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Donativos a los presos y por ser la Fiesta de la Flor

PARA LOS PRESOS

SAN SEBASTIAN. — A petición de la Junta de disciplina de la cárcel de Ondarreta el Ayuntamiento ha acordado contribuir con 500 pesetas al obsequio a los reclusos el próximo 15 del corriente.

PARA LA FIESTA DE LA FLOR

SAN SEBASTIAN. — La Diputación provincial ha hecho un donativo de 500 pesetas con motivo de celebrarse la Fiesta de la Flor.

MULTADO POR EL GOBERNADOR

SAN SEBASTIAN. — Don Pedro Fernández García ha sido multado en 250 pesetas por haber pisoteado un abanico con los colores nacionales.

ACTO POPULAR

Homenaje a la bandera republicana

DESARROLLO DE LA CEREMONIA

MADRID. — En la plaza de Lavapiés se celebró con gran brillantez y extraordinaria animación el homenaje a la bandera republicana.

Se levantó una tribuna para los asistentes.

Al acto acudió el subdirector de Carabineros, señor Soler.

CINEMA ALHAMBRA
 Último día de
VARIETE
 Por Lía de Puty. Producción Ufa
 Mañana: La escuadrilla del amanecer

CINEMA ARAGON
 Hoy, último día
GIGANTES Y CABEZUDOS
 Por Carmen Vianca

- PARISIANA -
ESTRELLADOS
 En español, por Buster Keaton

MISCELANEA INTERNACIONAL

Discurso de Hoover anunciando su candidatura a la presidencia y esbozo de su programa para el futuro

Consideraciones que hizo acerca de las políticas nacional e internacional. Acusaciones contra Europa. Inglaterra y Canadá llegan a importantes acuerdos aduaneros. Perú nacionaliza sus servicios marítimos. El cólera causa estragos en Manchuria. Para resolver las diferencias paraguay-bolivianas

HOOVER EN SU DISCURSO ANUNCIA SU CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA DEL ESTADO

WASHINGTON. — El presidente Hoover ha hecho un discurso que ha sido radiado por todo el país.

En él se anuncia su aceptación para ser candidato a la presidencia de la República.

Se muestra hostil a la anulación de las deudas, aunque los Estados Unidos acogerán todas cuantas proposiciones se hagan de un arreglo, siempre que sean susceptibles de no acarrear nuevas cargas a los súbditos americanos.

Trató de la ley seca y dijo que ha repercutido en un aumento de la criminalidad y que, por lo tanto, es mejor que la ley Volstead sea modificada en el sentido de dejar a los Estados en libertad de aplicar dicha ley.

Se muestra partidario, aunque con algunas reservas, de sumarse al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, aunque no acepta ningún compromiso de carácter político que pueda arrastrar a los Estados Unidos.

Hoover es asimismo opuesto a todo aumento en los derechos de aduanas para obtener una mayor recaudación del Tesoro y, finalmente, recuerda el papel que han jugado los Estados Unidos impidiendo el derrumbamiento económico de Alemania.

Culpa a Europa, por su política de armamentos, de la actual crisis mundial y termina haciendo votos para que la idea del desarme se imponga a todas las naciones.

BOSQUEJO DE POLITICA EXTRANJERA

WASHINGTON. — En el discurso pronunciado por el señor Hoover, que ha sido radiado a todo el país, el presidente dedicó unos párrafos a la política extranjera, haciendo un bosquejo de los esfuerzos realizados por América del Norte en favor de la paz mundial y recordando todas las iniciativas y trabajos que ha efectuado en ese sentido, especialmente la iniciativa de Ginebra de reducir en una tercera parte los armamentos y la iniciativa de transformar el pacto Briand-Kellogg en un instrumento de reglamentación pacífica, siguiendo en esto las modificaciones experimentadas por la opinión pública, contraria a toda agresión.

Declaró también el señor Hoover que con objeto de defender la paz los Estados Unidos no se adherirán nunca a una convención que pudiera obligarles en el porvenir a participar en la aplicación de medidas de fuerza.

Concluyó diciendo que continuaría trabajando de todo corazón para la constitución de un mundo donde el derecho triunfe de la fuerza y la razón domine la pasión.

ALEMANIA RATIFICA SU CRITERIO DE IGUALDAD EN LOS ARMAMENTOS

BERLIN. — El general von Schleicher ha renovado a un enviado especial del "New York Times", que le ha entrevistado, su decisión de obtener a todo trance la igualdad de derechos de Alemania en la cuestión de los armamentos.

Alemania — ha declarado — cree arreglar esta cuestión en un próximo futuro. Enviará representantes a la Conferencia de Ginebra para obtener esta reivindicación, en la que no transigiremos.

APROXIMACION ENTRE EL CANADA E INGLATERRA

LONDRES. — Según una información canadiense parece que la Conferencia de Ottawa está en vías de facilitar el esperado acuerdo entre el Canadá e Inglaterra.

Por lo que respecta a la entrada de trigos rusos que los canadienses consideran objeto de "dumping" Inglaterra tomará medidas susceptibles de dificultar dicha importación, con lo que se favorecerán los trigos del Canadá.

Al hablar de la Conferencia de Ottawa la Prensa refleja una impresión algo más optimista.

Según el "Daily Mail" el Canadá parece dispuesto a aceptar la mayor parte de las peticiones de trato preferencial en favor del hierro, del acero y del algodón británicos, a cambio de la concesión de un trato análogo en los mercados ingleses de las carnes, trigos, madera y otros productos canadienses.

El "Times", por su parte, dice que las conversaciones anglocanadienses se han reanudado y que los cambios de puntos de vista efectuados permiten de nuevo esperar una feliz terminación de las negociaciones entabladas.

LA PRODUCCION DE SEDA

LONDRES. — Durante el segundo trimestre del año actual la producción mundial de seda artificial ha

sido de 52.566.000 kilos contra 57.346.000 kilos en el primer trimestre de este mismo año.

DEFICIT BRITANICO

LONDRES. — Ocupándose de la situación económica el "Daily Herald" dice que es casi seguro que el ejercicio fiscal se saldará con un déficit considerable, que puede incluso hacer necesaria la confección de un presupuesto extraordinario.

Añade que sobre este punto se hará una declaración en el Parlamento.

GRAN EPIDEMIA DE COLERA

LONDRES. — De Mukden le comunican al "Daily Telegraph" que se ha declarado una terrible epidemia de cólera en Manchuria, habiendo muerto numerosas personas.

Las inundaciones han causado más de 28.000 víctimas en la región de Kharbin, que se halla rodeada por las aguas, y hay más de 90.000 personas sin albergue.

NACIONALIZAN EL SERVICIO MARITIMO

LIMA. — Se ha publicado una nota del Gobierno anunciando que el primero de enero de 1933 será nacionalizado el servicio marítimo peruano de cabotaje.

El servicio será confiado a la Compañía Peruana de Vapores de El Callao.

Prácticamente, por efecto de la ley, las Compañías extranjeras ya no podrán ejercer el cabotaje.

La Compañía Peruana destinará al servicio cinco vapores, que son: "Urubamba", de 4.800 toneladas; "Rimac", de 7.500; "Apulimac", de 4.800; "Mantaro", de 4.700 y "Amazonas", de 3.300. Existirán otros dos vapores de reserva.

El Gobierno peruano, que apoya a la Compañía, ha concedido una subvención de 10.000 soles oro y controlará el servicio de cabotaje por medio de un delegado.

POR QUE PIDEN LA REVISION DE UN PROCESO

LUBECK. — El abogado de uno de los principales acusados en el proceso que hace algunos meses se vió en esta población y que tanto interés a la opinión pública ha pedido que se proceda a la revisión de todo lo actuado por considerar que uno de los magistrados del tribunal, que poco después de terminar la vista sufrió una depresión nerviosa que hizo necesaria la asistencia facultativa, no se hallaba en posesión de todas sus facultades cuando examinó el proceso.

CONTRA EL COMUNISMO

MEJICO. — La Policía prosigue activamente la campaña ordenada por el Gobierno para reprimir la propaganda del comunismo.

Ha sido detenido el jefe de la organización comunista Socorro Rojo Internacional, que de un momento a otro será expulsado del país.

Están siendo detenidos numerosos extranjeros complicados en la propaganda comunista.

PARA LA SOLUCION CON BOLIVIA

LA PAZ. — A consecuencia de la nota del Paraguay aceptando volver al "statu quo" en el Chaco el Parlamento ha aprobado una moción dando un voto de confianza al presidente, señor Salamanca, para que trate de solucionar el problema de una manera digna para Bolivia.

Audieron también, entre otras personalidades, representaciones de los Cuerpos de Seguridad y Guardia civil.

Estuvieron también las bellezas del barrio.

La Comisión organizadora invitó al acto a una comisión de moros de Fez que se hallaban como espectadores.

Amenizó el acto una banda de música que interpretó repetidamente el Himno de Riego entre aclamaciones y vivas.

El subdirector de Carabineros fué a recoger la bandera al Centro Republicano.

La bandera fué traída entre vitores y aplausos.

El presidente de la Comisión organizadora pronunció un cálido discurso patriótico.

Luego las bellezas del barrio realizaron una colecta con destino a los pobres del mismo.

EXTRANJERO

DICE EL "NEW CHRONICLE"

Don Alfonso de Borbón niega que haya intervenido en el movimiento español de hace tres días

MANIFESTACIONES DEL DUQUE DE MIRANDA

LONDRES. — El "New Chronicle" ha sostenido una entrevista telefónica con el duque de Miranda, ayuda de campo del exrey de España, el cual se encuentra en este momento en la residencia del príncipe Metternich, en el castillo de Königswart (Checoslovaquia).

El duque, después de haber rogado al periódico londinense que le facilitara las últimas noticias sobre el movimiento insurreccional, ha dictado por teléfono las siguientes declaraciones que el exrey le ha autorizado hacer en su nombre:

"Su Majestad sigue con un interés extremo los acontecimientos que se desarrollan en España. La primera noticia del levantamiento no le llegó hasta las ocho de la noche, a su regreso de una excursión al castillo de Metternich. Nada hay de verdadero en los rumores que han sido transmitidos de Madrid según los cuales Su Majestad había subvencionado el movimiento revolucionario o que había enviado emisarios desde París para provocar disturbios en España."

El "New Chronicle" comunicó al duque de Miranda que el Gobierno español había lanzado la orden de detención del exrey, a lo que el duque contestó:

—Locura pura y simple.

La exreina se encuentra en Fontainebleau.

LOS HAN HALLADO

Están presos los autonomistas bretones que volaron un monumento

DETENCION DE COMPLICADOS

PARIS. — La Dirección de Seguridad da cuenta de la detención de cuatro individuos autonomistas bretones que se han declarado autores de la destrucción del monumento que en Rennes simboliza la unión de la Bretaña a Francia. Hay otros dos detenidos por supuestos complicados en el asunto.

AGENTE DE ADUANA

VICENTE BADENES

(Sucesor de Desiderio Criado)

Despacho: Naquera, 5. Tléf. 14.913

VALENCIA

Aviso a los fumadores

Se ha puesto a la venta en todas las Expendedurías, al precio de 15 céntimos, el librito de papel de fumar

SMOKING MIXTO

que contiene 75 hojas del acreditado papel Arroz SMOKING y 10 hojas de papel TABACO

Todo cigarro puro envuelto con el excelente papel TABACO adquiere magnífica apariencia, buen gusto y exquisito aroma

LAS INQUIETUDES ALEMANAS

En espera de la entrevista del canciller e Hitler para resolver la modificación del Gobierno

El presidente de la República se resiste a entregar la Cancillería al jefe nacionalsocialista. Puede creerse que le ofrecerán puestos en el Gabinete como representante de la más numerosa minoría parlamentaria. Hay en las proximidades de Berlín millares de hombres dispuestos al asalto

RESISTENCIA DE HINDENBURG A ENTREGAR EL PODER A HITLER

BERLIN. — El mariscal Hindenburg entiende que el advenimiento de Hitler a la cancillería tendría el peligro de acarrear a las relaciones de Alemania con el extranjero un perjuicio incalculable, y no ignora que la presencia de Hitler en el Gobierno haría surgir instantáneamente los más grandes conflictos entre el Reich y los principales Estados de Alemania del Sur. El Reich se encontraría entonces expuesto a un verdadero peligro de dislocación.

Pero lo que parece preocupar más al mariscal es la posición de él mismo en el caso de que Hitler tomara el Poder. El mariscal se encontraría automáticamente en violación del juramento de fidelidad que prestó, y no tendría otra solución que dimitir. Entonces sería Hitler quien, en funciones de canciller, asumiría el cargo de presidente del Reich y automáticamente sería el gran jefe del Ejército y de la Policía.

APLAZAMIENTO POR UNA INESPERADA RESOLUCION DE LOS CENTRISTAS

BERLIN. — Las entrevistas anunciadas entre el canciller, el presidente del Reich y el señor Hitler no se celebrarán hasta mañana o quizá el lunes o el martes de la semana próxima, porque el Gobierno, vivamente sorprendido por la sensacional declaración del partido del centro, según la cual está dispuesto a constituir una coalición parlamentaria con los nacionalsocialistas, desea reservarse tiempo para reflexionar, esperando al mismo tiempo el resultado del primer contacto entre hitlerianos y personalidades del partido del centro designadas para entablar estas conversaciones.

La situación es hoy más confusa que nunca y no es prudente hacer ningún pronóstico sobre el desarrollo que habrán de tener los acontecimientos.

ENTRE VON PAPAN E HITLER

BERLIN. — El canciller von Papan recibirá mañana al jefe del partido nacionalsocialista.

Es imposible prever cuál será el resultado de estas conversaciones, pero, por lo pronto, parece que la tentativa del partido del centro de formar una coalición parlamentaria con los nacionalsocialistas ha fracasado a consecuencia de la oposición de los hitlerianos, que se juzgarían prisioneros del partido del centro en una coalición de esta índole.

En el seno del partido nacionalsocialista parece marcarse varias tendencias, debido a que los elementos que se podría llamar activos parecen haber adquirido gran preponderancia e incluso llegan a imponer al jefe señor Hitler sus decisiones.

Ha circulado el rumor, que hasta ahora no ha tenido confirmación, de haberse enfriado las relaciones con el jefe de la Reichswehr y que los racistas parecen dispuestos a separar al citado jefe de ese cargo.

EN ESPERA DE UNA DECISION PARA IR AL ASALTO DE LA CAPITAL

BERLIN. — El fracaso de la candidatura de Hitler a la cancillería puede tener repercusiones muy graves.

IRIS PARK

Hoy, el mayor éxito de risa.

LA EDUCACION DE LOS PADRES

Es imposible prever cuál será el resultado de estas conversaciones, pero, por lo pronto, parece que la tentativa del partido del centro de formar una coalición parlamentaria con los nacionalsocialistas ha fracasado a consecuencia de la oposición de los hitlerianos, que se juzgarían prisioneros del partido del centro en una coalición de esta índole.

El periódico racista "Der Angriff" anuncia en cada una de sus ediciones que la hora decisiva se acerca y "que si hasta el sábado..."

Pero el Gobierno, por su parte, ha tomado también enérgicas medidas y tiene dispuesta la Reichswehr para cualquier contingencia.

Estas medidas son aprobadas por la gran industria y los medios agrarios, a los cuales inquieta vivamente el triunfo de los elementos radicales en el seno del partido nacionalsocialista.

Sin embargo, al lado de la opinión gubernamental, no debe olvidarse la posibilidad de una coalición, de una entente abierta entre el centro y los nacionalsocialistas, la cual permitiría a estos partidos, disponiendo de la mayoría del Reichstag, exigir la totalidad del Poder.

Entonces, pues, no se podría negarles la cancillería sin un verdadero golpe de Estado.

De todas maneras esta solución tiene pocas probabilidades de éxito. Los nacionalsocialistas la han rechazado casi brutalmente y el centro muestra poco entusiasmo por ella. En todo caso no sería más que una maniobra hábil, pero transitoria, pa-

ROMANI Y MIQUEL
Comisiones. Consignaciones
Tránsitos — Telegramas
Muelle, 15 - GRAO-VALENCIA
Telefonemas "ROMAN"
TELEFONOS 30.810 y 30.819

TEATRO CIRCO
Hoy, domingo, último día de la extraordinaria película
LA ISLA PELIGROSA
(PRIMERA JORNADA)
Superserie sonora Universal.
El viernes, 19 de agosto, segunda y última jornada de LA ISLA PELIGROSA
Mañana, lunes, reprise de UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO. Grandioso éxito

ra romper el régimen de Gabinete presidencial y volver a una fórmula parlamentaria normal.

En varios círculos políticos se teme que Hitler será la causa de una guerra civil en Alemania.

HA LLEGADO EL JEFE NAZI PARA VER AL CANCELIER

BERLIN. — A primeras horas de esta noche ha llegado a esta capital el jefe racista Adolf Hitler, siendo recibido por los altos jefes del partido, jefes de las fuerzas de asalto nacionalsocialistas, etc. Un destacamento de fuerzas hitlerianas ha prestado guardia de honor.

Las negociaciones con von Papen con vistas a la reconstrucción del Gabinete no tendrán lugar hasta mañana, aunque estaban concertadas para hoy.

Esta tarde el canciller ha sostenido una detenida conferencia con el presidente del Reich, mariscal Hindenburg, habiendo examinado la situación presente.

La entrevista de Hitler con von Papen se celebrará mañana a primera hora y antes de mediodía Hitler será recibido por el presidente.

LO QUE QUIZA OFREZCAN A HITLER

BERLIN. — Esta noche se nota una enorme expectación en los círculos políticos en vista de la llegada de Hitler y de la entrevista que éste celebrará mañana con el canciller. Parece, según noticias oficiales, que von Papen tiene la opinión de que Hitler no puede hablar en nombre de una mayoría y que no tiene ningún derecho, según las reglas constitucionales, a reclamar el Poder. Es, pues, imposible concederle la cancelería.

En cambio el jefe del partido más numeroso puede tener representantes en el Gabinete y parece que no habría ningún inconveniente en que uno de esos representantes fuera el propio Hitler, al que von Papen tiene la intención de ofrecer, con una cartera cualquiera, el título de vicescanciller.

Si esta combinación fracasa von Papen será provisto de poderes especiales por el presidente del Reich, y el Gabinete, sin ser reorganizado, se presentaría al Reichstag con un programa determinado.

Finalmente, si el Parlamento no concede su confianza al Gobierno von Papen el Reichstag será inmediatamente disuelto o, por lo menos, aplazado "sine die".

NOTICIAS GENERALES

CONCIERTO. — La banda de música del Hospicio provincial dará hoy, en la plaza de Castelar, a las diez de la noche, un concierto, con arreglo al programa siguiente:

"Manoleras", pasodoble, San Miguel; "Ronda española", Iruretagoyena; "La casita blanca", fantasía, Serrano; "Amanecer granadino", Arqueñadas; "Las alegres modistillas", pasodoble, San Miguel.

CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES

Pídase muestras y condiciones

GIMENEZ Y C.ª, S. en C.

D Jaime I, núms. 52 y 54-ZARAGOZA

SUCURSALES: Manifestación, 14; Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26, 28 33

CENTRO DE MOVILIZACION Y RESERVA NUMERO 9.

— Se interesa la presentación en este Centro de Movilización (Cuartel de San Lázaro, Arrabal), del obrero de segunda licenciado Benito Ruiz Navas.

El soldado licenciado Miguel Morales Sanz, domiciliado en Miguel Servet, 35, deberá presentarse en este Centro para un asunto que le interesa.

J. Aranda Aranda

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Coso, 47-49 (B. Zaragoza)

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Amanó algo el estado tormentoso, pero sus amagos se reprodujeron ayer durante la tarde, aunque con menor intensidad.

Aparecieron nubosidades en el cielo, que no llegaron a cubrirle por completo y se levantó ligero viento.

La temperatura volvió a ser elevada como propia de la etapa can-

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El Gobierno cambió impresiones con el presidente de la República

Actuaciones del juez especial que marchó a Sevilla.-Han llegado a Portugal numerosos emigrados españoles, entre ellos, en avioneta, el teniente señor Ansaldo. Enterraron a los legionarios muertos en el campamento de Tahuima.-Conferencia de los señores Hindenburg e Hitler y resultado negativo de la entrevista

SIN NOTICIAS

MADRID. — El ministro de la Gobernación no recibió a los periodistas. Nada tenía que comunicarles.

CAMBIO DE IMPRESIONES EN EL PALACIO NACIONAL

MADRID. — Al terminar el desfile, en el Retiro, todos los ministros fueron al Palacio Nacional, donde les esperaba el presidente de la República.

Hubo un cambio de impresiones. No se ha dado referencia de él. Luego el señor Alcalá Zamora marchó a La Granja.

COMIENZO DE ACTUACIONES

SEVILLA. — El juez especial, don Dimas Camarero, comenzó las actuaciones, recibiendo declaración al alcalde accidental, señor Sánchez Suárez.

Se da por cierto que el Estado Mayor de la Capitanía y los jefes y oficiales no prestaban servicio y que desde el Ministerio de la Guerra se ha pedido relación de quiénes son.

LAS TROPAS HAN SIDO RETIRADAS

SEVILLA. — Como la tranquilidad es completa, al anochecer las tropas fueron retiradas de las calles.

DETENCION DE MIEMBROS DE ACCION POPULAR

SEVILLA. — En Marchena quedaron detenidos los miembros directivos de Acción Popular.

UNA CONFERENCIA

CORDOBA. — Dió una conferencia el diputado socialista señor Gómez Hidalgo, que afirmó que se hará un castigo ejemplar, ya que la República había hecho lo posible para que las derechas se uniesen a ella y le han contestado, creyendo que era débil, con una intenciona que el orador calificó durísimamente.

Terminó diciendo que el pueblo pide castigo.

EN RELACION CON LOS PERIODICOS

CADIZ. — Hubo en el Gobierno civil reunión de autoridades.

Guardan reserva acerca de lo tratado, pero se cree que hablaron de la publicación de varios periódicos.

PROTESTA CONTRA UNA VIOLENCIA

PONTEVEDRA. — La Junta directiva de la Asociación de la Prensa ha protestado contra el trato dado a un periodista con motivo de depositar un telegrama.

VISITA A LOS HERIDOS Y ENTIERRO DE LOS MUERTOS

MELILLA. — El general García Boloix estuvo en Tahuima visitan-

do a los heridos del Tercio en la explosión de una granada.

Esta tarde se ha verificado el entierro de los dos legionarios que perecieron en aquella explosión.

LLEGAN EMIGRADOS ESPAÑOLES. — UNO DE ELLOS, EL TENIENTE ANSALDO, RECLAMANDO POR LAS AUTORIDADES

LISBOA. — Han llegado varias docenas de emigrados españoles.

En el aeródromo de Mamorleo aterrizó una avioneta ocupada por el aviador Ansaldo.

DOS BOMBAS EN UNA CASA

LA CORUÑA. — Han estallado dos bombas en una casa en construcción.

Como supuestos autores de la explosión han sido detenidos dos individuos.

MUERTO AL DISPARARSE LA ESCOPETA

VALENCIA. — Comunican de Simat de Valldibia que el director de la sucursal del Banco de Valencia, Enrique Alberola resultó muerto al dispararse una escopeta que examinaba

Confiad vuestros tránsitos y despachos aduana en GRAO (VALENCIA) a MANUEL GABARDA DEL DUQUE. Consignatario. Agente Aduana Colegiado. Avenida del Puerto, 358. - Valencia. - Teléf. 30.006

GUIA MEDICA

FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana

FARMACIA DE RIVED Y CHOLIZ

D. JAIME I, número 21.—Teléfonos 28-12 y 29-73

ABIERTA DIA Y NOCHE

VIDAL.—Avda. Madrid, 137 dpdo. LARENA.—Portillo, 2 (abierto). VIUDA DE MONTIS. — Alfonso I, 40.

GARCIA.—Coso, 124. AUBA.—Cerdán, 45 (abierto). VDA. VILLAUMBROSIA. — Democracia, 89.

DE LUCA.—Paseo Pamplona, 13. LOSCERTALES.—P. Santa Marta. LUÑO.—Avda. Valencia, 226 dpdo. DEL RIO.—Camino San José, 1.

CASA DE SOCORRO: Coso, número 143 -- Teléfono 39-15

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Dr. ALONSO LEJ

Profesor de la Facultad de Medicina

ALFONSO I, número 21, principal (Entrada, Torre Nueva, 44)

Dr. JOSE DUERTO

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7

CALLE DEL COSO, número 95

ANALISIS CLINICOS

Dr. de G. Rocasolano Turmo

Vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de forúnculos y supuraciones rebeldes.

Consulta de 3 a 6 PASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado Teléfono 48-48

DISPONIBLE

MEDICINA INTERNA

RUIZ MOSSO

Medicina general

CALLE DE COSTA, número 14

Consulta de 3 a 5

ENFERMEDADES DE LA MUJER

G. SORIANO PEREZ

Partos. — Rayos X. — Diatermia. Electricidad médica y Sol de altura

Consulta de 6 a 9

JERDAN, 28. — Teléfono 89-54

CORAZON, PULMONES, RAYOS X

Dr. LOPEZ BUERA

Consulta: 12 a 1 y 4 a 6

CALLE DEL COSO, número 47

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel

Consulta de 12 a 1 y de 3 a 5

COSO, 132 duplicado

CLINICA MURO

Sífilis. Venéreo-Matriz. Impotencia

Consulta de 11 a 3 y 6 a 9

MARTIRES, 16, pral.—Teléf. 17-87

N I N O S

DOCTOR PEREZ ALBERT

Enfermedades de los niños

Rayos X

Consulta de 11 a 1 y 3 a 5

ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-28

ODONTOLOGOS

Dr. MUNDI

Médico dentista

Consulta de 10 a 1 y 3 a 7

COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

HINDENBURG NO CONCEDE EL PODER A HITLER

BERLIN. — Ha sido hecho público el fracaso de la conversación que han tenido con Hitler von Papen y el mariscal Hindenburg.

El Gobierno convocará al Parlamento para fin de mes.

Ha acordado el Gabinete disolver el Reich en el momento en que haya de actuar él — el Gobierno — bajo la presión de amenazas o de violencias.

Mas han dicho oficiosamente que será declarado el estado de guerra si tales violencias lo imponen.

Hitler pidió que le dejase formar Gobierno con Scheleicher, que además continuaría en la cartera de la Rechiwer.

Durante la entrevista de Hindenburg e Hitler el presidente dijo al jefe nazi que aceptase tres carteras en el Gabinete von Papen, y recibió la contestación de que los nacional-socialistas sólo querían el Gobierno con plenitud de Poder.

NOTICIAS DE TUDELA

LA REFORMA ES LA ESTACION FERREA. — Desde tiempo inmemorial se vienen haciendo gestiones por la construcción de una nueva estación férrea, pero como en la generalidad de los casos del antiguo régimen todo eran promesas que nunca se veían cumplidas.

El tráfico en esta estación es cada día mayor, como lo prueban el aumento tan considerable que de día en día hay, particularmente en gran velocidad, donde en la temporada actual se cargan unos veinticinco vagones de fruta diarios; y para todo esto no se cuenta ni con un mal muelle para el cargue, sino que todos los buitos han de ser depositados en el andén del público, con la consiguiente depreciación de la mercancía, ya que siendo de dimensione stan pequeñas el aludido andén muchas veces ha de pasar el público por encima de los buitos; actualmente intentan mejorar el pavimento del ya precitado andén, y lo hacen con las mismas piedras, depositando arena debajo de ellas, con el fin de disminuir el desnivel, pero no queda ni siquiera lo suficientemente arreglado para poder transitar, pues el continuo ajeteo de carretillos han dejado tales huellas en las piedras que al intentar levantarlas la mayoría se parten, con lo que se ha conseguido que en lugar de arreglarlo haya sido un deterioro total.

Nuestras autoridades deben tomar cartas en el asunto y exigir de la Compañía del Norte una estación que si no reúne comodidades ni lujos, por lo menos tenga las debidas seguridades para viajeros y mercancías, pues en la forma que se llevan a cabo los cruces de viajeros, no sería extraño tuviéramos que lamentar alguna sensible desgracia y, por tanto, hemos de insistir antes para evitar lo que luego sería tarde.

DE SOCIEDAD. — Marcharon a Zarauz las bellas señoritas Carmen-cita y Pilarín Martín.

—Del Santuario de Misericordia ha regresado la gentil señorita Carmen Arias.

—A Soria salió la bellísima señorita Pilarín Martínez.—SANTOS MALLOL.

VERAÑO

HIPERTENSOS, NEFRITICOS, GOTOSOS, ARTRITICOS, NERVIOSOS

Lo más sano. Corconte

Lo más fresco Corconte

El clima más tónico Corconte

Vuestra salud. Corconte

El mejor lavado de sangre. Corconte

Hotel para todas las clases, con precios moderados. Corconte

Donde mejor se come. Corconte

Pedid urgente habitaciones a la

Administración CORCONTE

Muelle, 36, Santander

UNA ALARMA

En la calle de San Jorge son detenidos tres sospechosos

Ayer, cerca del mediodía, se produjo regular alarma en la calle de San Jorge.

Por las inmediaciones del Monte de Piedad se vió merodear a seis u ocho sujetos, cuya actitud despertó grandes sospechas.

Se dió aviso por teléfono a la Comisaría de Vigilancia, acudiendo inmediatamente el cabo Diego García con los guardias Eugenio Jiménez y Francisco Pradilla.

Se les unió en la calle de San Jorge el guardia municipal Ovidio Escribano.

Al tratar de detener a los sospechosos se dieron éstos a la fuga por las calles inmediatas.

Los guardias fueron en su persecución, teniendo que hacer uno varios disparos al observar hacían ademanes de sacar armas.

Por fin fueron detenidos Juan Magaña Martínez, de 29 años, marinero; Emilio Muñoz Marín, de 32, sin profesión, y Andrés Zaldívar Martín, de 36, también sin profesión.

Fueron conducidos a la Comisaría de Vigilancia, donde quedaron a disposición de la autoridad gubernativa.

LA VIDA MUNICIPAL

EL CUBRIMIENTO DE UN RIEGO

En el Ayuntamiento se ha recibido un escrito elevado por propietarios y vecinos de la calle del Trovador. Solicitan sea cubierto un riego en una extensión de treinta metros. Alegan que allí se depositan animales muertos con el consiguiente perjuicio para la salud pública. Además se bañan chicos completamente desnudos.

LA UTILIZACION DE UNA FUENTE

Una comisión de vecinos del barrio de Venecia visitó al alcalde para pedirle autorización a fin de poder usar una fuente en la barriada.

LA CARRERA CICLISTA MADRID-ZARAGOZA-BARCELONA

Visitó ayer al señor Pérez Lizano el redactor deportivo de "Heraldo de Madrid" señor Corbinos, que organiza la carrera ciclista Madrid-Zaragoza-Barcelona.

Trató en su visita de últimos detalles, sobre todo referentes a las etapas Guadalajara-Zaragoza y Zaragoza-Lérida.

DELEGADO DE ASISTENCIA SOCIAL

Por el alcalde ha sido nombrado delegado de Asistencia Social el concejal y catedrático de la Facultad de Medicina doctor Sánchez Guisande.

LA VIDA JUDICIAL

NOTICIAS

Ayer, ante la Sala de Vacaciones, y con la solemnidad de rúbrica, proveyó el nuevo juez del distrito de San Pablo el desempeño de las funciones del cargo de juez del distrito de San Pablo de esta capital el magistrado don José María Martín Clavería, que servía en la Audiencia provincial de Huesca.

El señor Clavería se posesionó seguidamente del Juzgado, cesando en sus funciones el interino señor Bea.

El nuevo juez del distrito de San Pablo es muy conocido en esta ciudad, en cuya Universidad hizo la carrera con gran brillantez.

Felicitamos al señor Martín Clavería y le deseamos afortunada gestión en el ejercicio de sus funciones de justicia.

Por haber comenzado a disfrutar ayer licencia de vacaciones el presidente de la Audiencia territorial, don Eduardo Alonso, le ha sustituido en sus funciones el presidente de la Audiencia provincial, don Eduardo Fraile.

RESTAURANT

LAS PALMERAS

DIPUTACION PROVINCIAL

La construcción de un nuevo hospital vuelve a preocupar a la Corporación

A las siete y media de la tarde celebró sesión la Comisión Gestora provincial.

Presidió don Luis Orensanz, y asistieron los diputados señores Montes, Carceller, Fernández Casas, Plano, Artigas y Zarazaga.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario accidental señor Ciria, fué aprobada por unanimidad.

PERIODO DE RUEGOS Y PREGUNTAS

Al comenzar la sesión el presidente, señor Orensanz, se refiere a los sucesos de estos días, condenando el movimiento sedicioso; dió cuenta de su actuación en estos días, exponiendo cerca del gobernador civil y en las reuniones celebradas su adhesión al Gobierno, leyendo un telegrama de felicitación cursado al Gobierno por el fracaso de la intención. Seguidamente elogió el gesto que el alcalde y Ayuntamiento de Sevilla tuvieron en momentos de gravedad para aquella capital, y propone se le telegrafe felicitándole.

Intervienen el señor Plano y el señor Artigas en el mismo sentido, proponiendo se interese del Gobierno una rápida justicia con los causantes de tan desgraciados sucesos.

LA PUNTUALIDAD DE LOS EMPLEADOS

A continuación fué leído un escrito del secretario de la Corporación sobre asistencia y puntualidad de los funcionarios a la oficina, relacionado con un ruego del señor Artigas, quien solicita quede el asunto sobre la Mesa.

ESCRITO DE LA PRESIDENCIA SOBRE LA CONSTRUCCION DE UN NUEVO HOSPITAL.

El secretario da lectura a un notable escrito del presidente, señor Orensanz, proponiendo el nombramiento de una comisión que estudie la forma de construir un nuevo hospital y su emplazamiento.

Interviene el señor Carceller, opinando que es el momento oportuno para resolver el problema hospitalario que tanto preocupa a Zaragoza; entiende que el Estatuto provincial da medios a una Corporación como la nuestra, cuyo crédito es sano, para resolver el asunto económicamente; trata luego del emplazamiento y, finalmente, dice que para resolver el problema deben cooperar todas las clases sociales coordinando sus esfuerzos el Ayuntamiento de Zaragoza, la Corporación y los pueblos de la provincia. Suscribe en un todo el escrito de la presidencia.

El señor Zarazaga manifiesta la conveniencia de que la comisión que ha de nombrarse esté integrada por los diputados de Zaragoza que se podrán ocupar con más asiduidad del asunto.

El señor Fernández Casas dice que hay que tomar el asunto con entusiasmo y actividad para que no ocurra como con la calle de la Maternidad.

Recoge esas manifestaciones la presidencia, agradeciendo la adhesión con que los diputados han mostrado por su escrito. Manifiesta los motivos de urgencia que le han movido a presentar el escrito de referencia, estudia el problema en sus diversos aspectos y señala la importancia que esta obra había de tener para la solución de la crisis obrera. Por último manifiesta su deseo de que la construcción de nuevo hospital se comience este mismo año.

El señor Plano interviene manifestando que está conforme en todo con la idea de construir un nuevo hospital, pero tiene entendido que hoy hay en el establecimiento benéfico numerosos hospitalizados cuyo estado no reclama la hospitalización, y pregunta: ¿Cuántos enfermos se encuentran en el establecimiento de cada uno de los partidos judiciales de la provincia?

Intervienen también los señores Artigas y Fernández Casas y Montes.

Contestó el señor Orensanz, dando explicaciones sobre distintos aspectos.

Se acordó facultar a la presidencia para que nombre la comisión.

ORDEN DEL DIA

Entre otros fueron aprobados los

siguientes dictámenes contenidos en el orden del día:

Idem en instancia de don José Ferrer, médico de la Beneficencia provincial, solicitando un mes de licencia.

Idem en instancia de don Arturo Burgos, oficial primero de la corporación, solicitando un mes de licencia.

Idem en escrito del Ayuntamiento de Zaragoza solicitando la designación de un médico de la Beneficencia provincial, para formar parte del tribunal de oposiciones a médicos de guardia de la Beneficencia municipal.

PONENCIA DE BENEFICENCIA

Un expediente de ingreso en el Hospicio de esta ciudad.

Dos expedientes de ingreso en el Hospicio de Tarazona.

Un expediente de salida definitiva del Hospicio de esta ciudad.

PONENCIA DE GOBERNACION

Dictamen proponiendo la ejecución de obras en los pabellones existentes en la calle de 5 de Marzo.

PONENCIA DE CULTURA

Idem en instancia de don Manuel Fondevila, director de "Heraldo de Madrid", interesando una subvención para la gran carrera ciclista internacional de Barcelona a Madrid.

PONENCIA DE FOMENTO

Idem proponiendo la aprobación de relación valorada y certificación de

obra ejecutada durante el mes de junio último, en la construcción del camino vecinal, núm. 306, de Codo a la carretera de Belchite a El Burgo.

Dictámenes en instancias de doña Pia Casanova, de Ejea, y don Pedro Ros, de Zaragoza, solicitando autorización para obras, en carreteras provinciales.

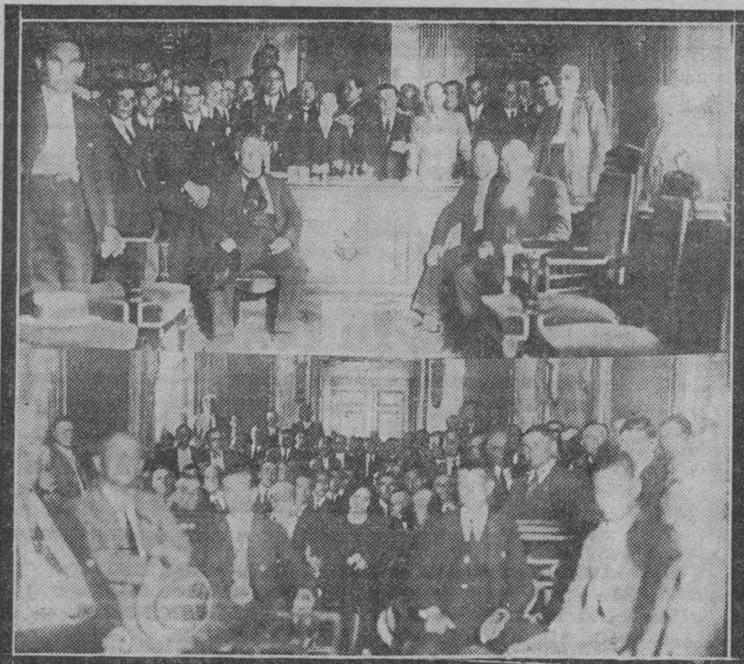
OTROS ASUNTOS

El alcalde de Nuévalos remite certificación de acuerdo del Ayuntamiento renunciando a los beneficios de la disposición sobre implantación del servicio de Telecomunicación por contar con telégrafo en el Monasterio de Piedra y con teléfono particular en el pueblo.

Los alcaldes de Lécera, Rueda de Jalón, Urrea de Jalón y Agón, remiten escritos concurriendo a la información abierta sobre daños ocasionados en los respectivos términos municipales, por las recientes inundaciones.

El director general de Caminos vecinales comunica resolución separando del Plan provincial aprobado el camino vecinal de Luesia a la carretera de Uncastillo a la de Muriello de Gállego a Sangüesa.

El presidente de la Diputación de Teruel comunica acuerdo de la Comisión Gestora de dirigirse a los Poderes públicos solicitando indemnización a los pueblos de la provincia de Zaragoza que han sufrido daños a causa de los recientes temporales.



TERUEL. — En el salón de sesiones de la Diputación turolense se ha celebrado una importante asamblea de secretarios a la que han concurrido representaciones de toda la provincia. La fotografía da idea de la importancia del acto celebrado. Arriba: La presidencia. Abajo: Un aspecto del salón de sesiones durante la aprobación de los importantes acuerdos que han de reivindicar al sufrido Cuerpo de secretarios.

(Foto. Miñana)

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

GITANERIAS

En el comercio de don Manuel Trasobares González, Coso, 151 y 153, entraron las gitanas Dominica Zullero, de 60 años; Encarnación Jiménez Vargas, de 42; Flora Jiménez Echevarría, de 27; Pascuala Jiménez Jiménez, de 20, y Carmen Jiménez Jiménez, de 15.

Eancarnación logró escamotear una pieza de tela, que trató de llevarse debajo del delantal.

Sorprendida, fueron todas detenidas por los guardias de Seguridad Antonio Botella, Arsenio Alonso y municipal Sandalio Martínez, que las llevaron a las oficinas de Vigilancia, quedando a disposición del Juzgado.

AGRESION

En la calle de Méndez Núñez unos individuos agredieron a Domingo Salas Cebrián, de 23 años, ajustador.

Sufrió varias lesiones que le curaron en la Casa de Socorro.

Un vigilante nocturno detuvo a Rafael Romero García, que formaba parte del grupo agresor.

BICICLETA DESAPARECIDA

En el portal de la casa núm. 21, calle del Arte, dejó su bicicleta un estudiante, mientras hacía una visita a sus familiares.

Cuando trató de recogerla comprobó su desaparición.

LOS CANES QUE MUERDEN

En la Fábrica del Regalíz un perro mordió al niño Agustín Martín Gómez, de siete años, y le produjo una herida contusa de pronóstico reservado en el muslo izquierdo.

SE CAE DE UNA CAMIONETA

Emilio Gascón Gómez, de 10 años, es cayó de una camioneta.

Resultó con una herida contusa en la región superciliar derecha, leve.

INTERESANTE

Matrícula libre en la Escuela del Trabajo de Zaragoza

Todos los días laborables del actual mes, del 16 al 31, ambos inclusive, se hallará abierta la matrícula en la Escuela del Trabajo de esta ciudad, para los alumnos que han seguido sus estudios por enseñanza libre y deseen darles validez oficial en el próximo mes de septiembre.

En el tablón de anuncios de dicho Centro se exponen, con todo detalle, las condiciones y requisitos que se han de cumplir para solicitar dicha matrícula.

Seguridad y Vigilancia

NUEVOS AGENTES

Ayer tomaron posesión de su destino en la Comisaría de Vigilancia de Zaragoza los nuevos funcionarios don Manuel Chamón Muñoz, don Antonio Almela Fujante, don Francisco Cremades Saldaña, don Francisco García Cánovas y don Antonio Peña Correa, que acaban de salir de la Escuela de Policía Gubernativa con la categoría de agentes de tercera clase.

Cuarta lista de donativos para la familia de la víctima del suceso del Camión de la Cabañera

Suma anterior, 97'60 pesetas.
José Ponzán, 2; José Naranjo, 5; un vecino del barrio, R. C., 2'50; un vecino, L. R., 2; Joaquín Jericó, 2; una vecina, P. V., 1; Joaquina Mainar, 1; Asociación de Propietarios e Industriales del barrio de San José de Casanaz, 50.
Total, 163'10.

Continúa abierta la suscripción en la Alcaldía del barrio de Montemolín, Miguel Servet, 53.

Centros y sociedades

SOCIEDAD IDISTA

Nos envían esta nota: "La Sociedad Idista Española pone en conocimiento de todos los amantes de la lengua internacional que tiene establecido un curso, completamente gratuito, de la fácil y eufónica lengua internacional Ido (Esperanto reformado).

Escribid, adjuntando sobre y sello para la respuesta, al secretario, calle de Premiá, 35, Sans (Barcelona)".

LA VIDA OBRERA

LA FEDERACION LOCAL DE LA U. G. T. Y LOS ULTIMOS SUCESOS

Las Directivas de la Federación local de la U. G. T., presididas por Ernesto Marcén López, celebraron una reunión en la cual deliberaron ampliamente sobre varios asuntos.

Acordaron aprobar una proposición de los metalúrgicos, que hizo suya la Federación, de protesta por los recientes sucesos y elevar al Poder público la demanda de que se aplique a los culpables el rigor máximo de la ley.

Respecto a las constantes coacciones que sufren en el ramo de construcción por los afectos a la Confederación Nacional del Trabajo acordaron que en el primer caso que ocurra se aplique el boicot a los de la U. G. T. donde los afiliados de la U. G. T. cuenten con mayoría absoluta.

Y aprobaron la petición al Ayuntamiento para que cree inmediatamente la Bolsa de Trabajo.

NOTICIAS MILITARES

BAJAS POR FALLECIMIENTO

Han ocurrido las siguientes: En Infantería, un coronel y un alférez; en Caballería, un capitán; en Artillería, un teniente; en Carabineros, un comandante y un teniente, y en Sanidad Militar (Medicina), un teniente-médico.

Concurso de Cuentos Infantiles

Cuentan de un sabio que un día tan pobre y misero estaba que sólo se sustentaba de unas hierbas que cogía.
¿Habrá otro (entre sí decía) más pobre y triste que yo?
Y cuando el rostro volvió halló la respuesta viendo que iba otro sabio cogiendo las hierbas que él arrojó.

JOSE MARIA OTAL

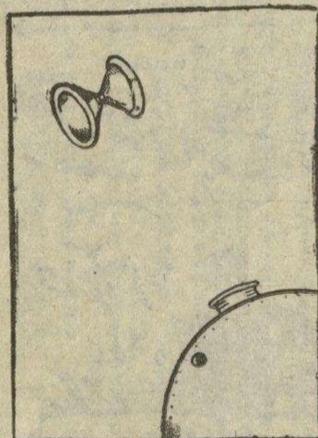
Los Fayos, 11 años.

MANOLITA Y SUS AMIGUITAS

Manolita era una niña muy traviesa.

Un día sus amiguitas la obsequiaron para que fuese con ellas a merendar y a jugar al campo, pero como era tan traviesa sus papás no la dejaban ir, pero al fin se fueron. Después de haber estado jugando toda la tarde, se reunieron todas para regresar a sus casas; estando ya reunidas, una de ellas notó que faltaba Manolita, por lo cual estuvieron buscando, pero todo fué inútil. Todas las niñas iban llorando y al verlas la mamá de Manolita les dijo que por qué lloraban, y se lo contaron. Sus papás la estuvieron buscando, pero no la encontraron, y cuando ya se iban hacia su casa vieron con gran sorpresa que Manolita estaba en la puerta; entonces su mamá la preguntó:

—¿Dónde has estado hija mía?



Algo más afortunados que Piccard, la casualidad o investigación científica nos ha deparado la suerte de haber hallado un diábolo

Y la niña contestó: Mamá, estando jugando al escondite, me interné por un bosque y no sabía salir de allí, y como lloraba tanto, se acercó a mí un niño rubio y muy guapo y me trajo, y me dijo por el camino que era el Angel de mi Guarda.

Sus papás le dieron muchos besos por haber encontrado a su hija y desde aquel día Manolita no ha salido a la calle más con sus papás.

CONCHITA SIERRA RODRIGUEZ
12 años. Zaragoza.

PRO PAZ

La guerra desde el punto de vista moral y material:

Como os dije la semana pasada, os voy a hablar de la guerra desde este punto de vista. Muchos han sido los estragos que la guerra ha causado desde que el hombre pisó el planeta. Si hiciésemos un cálculo exacto de ello veríamos que serían muchos los millones de hombres que han sucumbido en las garras de esta temible pantera desde entonces. Miremos el fin de las guerras. Reconcenremos un momento nuestro pensamiento y absortémonos en esta idea? Vale el poseer un territorio miles y miles de víctimas? ¿Vale el defender los caprichos de un absoluto monarca la vida de gran número de sus vasallos? A mi entender, me parecen fútiles todas estas causas para sacrificar la vida, lo más preciado que el hombre ha recibido del Supremo Hacedor. Diez millones fueron los hombres que encontraron la muerte en las trincheras durante la guerra mundial. Diez millones una guerra de 1.551 días (1914-18) que dan como promedio 6.400 por día y cuatro por minuto. A estos millones hay que agregar trece millones de muertos civiles y nos da la elevada cifra de 23 millones. No son éstos solamente los desastres que causó esta contienda, sino que dejó cerca de diez millones de inválidos, nueve millones de huérfanos, nueve millones de niños que más tarde han maldecido la guerra, nueve millones de niños que reclaman a este monstruo las vidas de sus padres y por fin cinco millones de viudas, cinco millones de mártires que dieron la vida de sus esposos e hijos por la patria como la digna esposa del señor Doumer, que cinco han sido los hijos que ha dado a

El canal mas largo del mundo

El canal más largo del mundo es el que se extiende desde la frontera de China a San Petersburgo, y tiene una longitud de 4.472 millas. Hay también otro canal, de Astrakán a San Petersburgo, de 1.434 millas de longitud. Ambos fueron construidos o, mejor dicho, empezados en tiempo de Pedro el Grande, de Rusia.

El canal imperial de la China es una obra estupenda que atraviesa casi todo el imperio de Norte a Sur, y sirve para llevar las mercancías desde Pekín a Cantón. Está cortado por una montaña de la provincia de Kiana-si, que en atravesarla se tarda un día. Este canal se concluyó hacia el año 980; trabajaron en él 30.000 hombres, y emplearon 43 años en construirle. Su primitiva longitud era de 825 millas; en sus márgenes existen 41 ciudades. Es tan grande el tráfico que se sostiene por dicha vía, que causa la admiración de todos los europeos que la visitan.

“la France” y a la postre un asesino le arrebató su marido.

Muchas son aún las consecuencias que me quedan por relatar, que no os las puedo explicar en un solo artículo. 30.000.000 de hombres parados totalmente existen hoy día sin contar otros tantos parados parciales y mientras la vida está paralizada y las garras de la miseria se ciernen sobre nuestras cabezas, en Cuba se quema el café por exceso de producción, en otros países tienen que imitarlo con bellotas, y mientras algunas naciones destruyen el trigo y el algodón, otras sufren gran carestía de las mismas materias. A qué nos conducirán todos estos despilfarros y desbarajustes? ¿A dónde iremos a parar?

Me parece que se tiene que tener un corazón muy ruín para seguir defendiendo la guerra después de los palpables datos que os he dado; pero esto no lo creo de vosotros, hermanos de Aragón, esto no lo creo de ningún español y mucho menos de vosotros. Seguid mandando como hasta ahora adhesiones a vuestro secretario para, remitiéndomelas a mí, las pueda mandar al Ateneo de Madrid (calle del Prado, 21) y presentarias en el Congreso Internacional.

FRANCISCO DE ASIS SOLER
Barcelona.

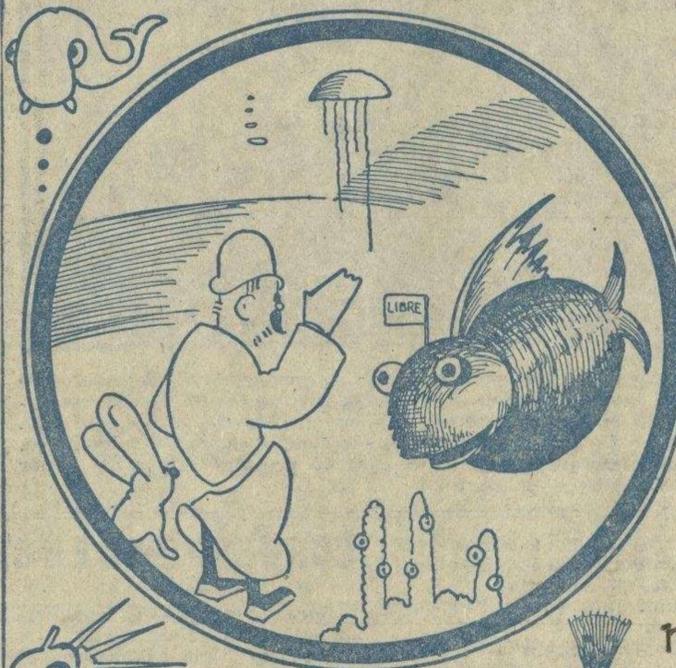
Página infantil

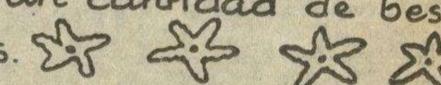


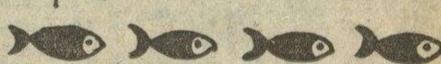
Aventuras del sabio Canuto, que es tan listo como bruto

(Continuación)

CAPITULO XXIII

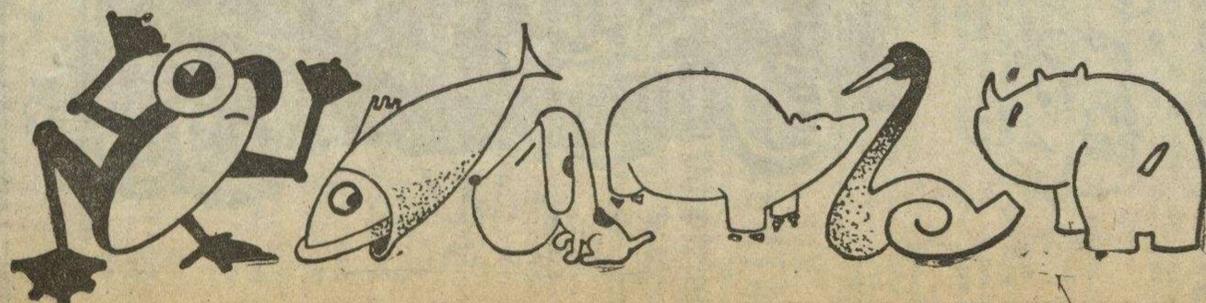


En efecto, por ambas acaras, no se veía otra cosa que un constante ir y venir de "gente" en perfecto orden y sobre todo andando sin arrastrar los pies. Percebes arrogantes, pulpos erguidos alguna que otra ostra abrida y sobre todo una gran cantidad de besugos.  Edificios, no se veían

por ninguna parte, detalle que sorprendió al Sabio Canuto, quien picado por la curiosidad, preguntó: ¿Aquí, donde se duerme?  —¿Aquí? En ninguna parte —contestó el pez loco— Protejemos demasiado a nuestra raza. Es decir mas bien fué imposición de los camarones. A unos cuantos los arrastró la corriente, por dormirse y desde entonces, aquí ya no se vea un ojo.

— No. Andando, no. Tomaremos un taxi
— Como os parezca.
Pararon el primer coche que pasó por aquellos lugares
— Observo que por aquí no hay quien se ponga por delante.
— ¡Oh, amigo mio! Aquí, todos los habitantes, sin excepción conocen las Ordenanzas Municipales

ANIMALES ESTILIZADOS



MAR Y CIELO



Un tiburón me lo contó. Allí con su conciencia si es mentira; pero lo cierto es que, según él, del naufragio no quedó vivo ni el pinche de cocina. Una roca, indudablemente sin corazón, tuvo la osadía de ponerse delante del barco sólo por el hecho de haberle dado la gana y entonces fué cuando ocurrió lo que aquí veis. Un barco que se hundió, quince marineros que se ahogaron... En fin, una verdadera catástrofe. Como yo, con frecuencia, cruzo el Ebro, estas cosas me las tomo un poco en serio y al no prestarse a chacota —por si las moscas—hago punto final

CHISTOLOGIA

CHISTES

—¿Cuál es el marido de la ballena? —El tranvía núm. 5, pues cuando hay fútbol va-lleño.

—¿Cuál es el nombre de mujer que es a la vez dos animales? —Ramona, pues es rana y mona.

Entre baturros: —¿Por qué no has entrado en quintas? —Porque exigen cinco pies (de estatura) y yo sólo tengo dos.

L. QUINTANA

—¿Está el señor Porro? —No; ha ido a un entierro. —¿Cuándo volverá? —Nunca; porque ha ido en calidad de muerto.

—Cuando aquel ladrón estuvo en la cárcel, se hizo muy popular entre los presos revelándose un odontólogo de primera.

—¿Y cómo sacaba los dientes? —Con ganzúa.

—¿Por qué atravesó tan rápidamente con su coche? —Porque vi una flecha en la esquina y supuse que quería decir: "¡Vaya como una flecha!".

Pepito va en el tranvía entregado al poco limpio pasatiempo de hurtarse las narices. Una señora que va sentada al frente acaba impacientándose y le dice en voz alta: —Oye, niño: ¿no tienes ahí un pañuelo? —Sí, señora — contesta el muy malcriado—, pero no acostumbro a prestárselo a nadie.

El maestro está dando lección de fisiología elemental y explica detalladamente las distintas partes del cuerpo, órganos y respectivas funciones. Luego, para terminar la lección, hace las siguientes preguntas: —Vamos a ver, Juanito: ¿Para qué sirven las orejas? Contestación: —Para oír. —Muy bien.

El siguiente: ¿Para qué sirven los ojos? Contestación: —Para ver. —Muy bien.

Otro: —¿Para qué sirve la nariz? Contestación: —Para oler. —Conforme.

Otro: —¿Para qué sirven los pies? Contestación: —Para correr. —De acuerdo.

El pequeño Carlitos interrumpe diciendo: —Señor maestro, esto no es verdad. En mi casa ocurre al revés, pues a mi padre lo que le "corre" continuamente es la nariz y lo que le "huelan" siempre son los pies.

—Por el amor de Dios, señorito. Déle su merced diez céntimos a este pobre ciego.

—Tú no eres ciego, granuja. Tú no eres sino tuerto.

—Bueno, señorito, entonces déme su merced cinco céntimos nada más.

CORRESPONDENCIA

Roca, Zaragoza.—Tu Lope de Rueda saldrá inmediatamente.

Vicente Tena, Zaragoza.—Aceptado.

P. M. N.—Bien, muy bien. Ya veo que eres aplicado y tienes buenos propósitos. ¡Adelante!

A. A.—Eso del buque fantasma me ha dado miedo, pero saldrá.

Ismael Almenara.—Aceptado.

A. P. Zaragoza.—Para dibujar cualquier hora es buena. ¿Tú dices que a las seis? Pues bien, a las seis. De todas formas, sé constante en el estudio.

J. Curdi, Zaragoza.—Entran en turno Manuel Perales, G. Tejero, Antonio Gracla, Cirilo Morón. Aceptados.

Gregorio Abril.—Bien. Saldrá.

José Carilla.—Entran en turno. Julio Valiente, Vicente Chaparro. Saldrán en breve.

Ramiro Cuadrado.—Aceptado.

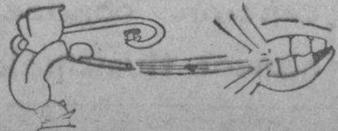
Ambrosio Callau, Jaca.—Se publicarán lo antes posible.

Fernando Lambán.—Saldrán.

C. Quintana.—Entran en turno.

F. de Asís Soler.—Recibido todo, menos, por ahora, las adhesiones.

VUESTRO SECRETARIO



CONCURSO DE DIBUJOS ANIMADOS

(COLABORACION INFANTIL)

A collection of children's drawings with captions. Top left: 'E. MARIN. L.' with a drawing of a car. Top right: '12' with a drawing of a girl in a crown and a duck. Middle left: 'Emiliano Trigo y Villalengua' with a drawing of a castle. Middle right: 'Felix del Cerro 13 años Santiago' with a drawing of a girl. Bottom left: 'Joaquín del Cerro 10 años Santiago' with a drawing of a boy. Bottom middle: 'Antonio Gracla 11 años Zaragoza' with a drawing of a boy. Bottom right: 'Palomares 6 años Calatayud' with a drawing of a house labeled 'LA CASA DEL BOFUE'. Other drawings include a girl's profile, a boy with a basket, and a large car drawing by 'Renigno Palomares Gedós (Hornú)'.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Han regresado de su excursión por diversos lugares del Pirineo aragonés don Mariano Ripoll y don Ramón Borobia (hijo), con sus respectivas esposas, Amelia y Elisa Larraz.

—Ha regresado de Burbáguena (Teruel), donde ha pasado una temporada al lado de los señores de Laroz, la bella señorita Pilarín Antón.

—Ha salido de veraneo la encantadora y bella señorita María Abad.

—Marchó a sus posesiones de La Albelda nuestro buen amigo el profesor de esta Facultad de Derecho don José María Moncasi.

—Acompañado de su madre marchó a San Sebastián el joven don Joaquín Jiménez Arnau.

—De Huesca ha regresado don Francisco Bayo.

—Después de pasar una corta temporada regresó de San Sebastián el distinguido joven don Manuel Reverter.

—Para San Sebastián ha salido don Francisco Thomas, acompañado de su esposa y bella hija Encarnación.

—Para el balneario de Belascoain han salido don Manuel y doña Elvira Ramfrez.

—Al mismo balneario marchó la distinguida señora doña Eulalia del Olmo.

—Para su casa de Godella (Valencia) salió ayer en uso de vacaciones el presidente de esta Audiencia, don Eduardo Alonso, con su distinguida familia.

—De Deva y otras poblaciones del Norte ha regresado a esta capital don Eduardo Fraile, presidente de la Audiencia provincial, e hijos.

—Han regresado de Calanda nuestros buenos amigos don Evaristo Miguel Quintana y señora con su monísimo nietecito Juanito.

—Para San Sebastián ha salido doña Pilar Fonz, viuda de Oliván, acompañada de sus bellas y simpáticas hijas Josefina y Carmencita.

—Han salido: Don Emilio Muñoz, para San Sebastián; don Emilio Falcó, para Corconte (Santander); don Luis Boné, para Tudela (Navarra).

—Han llegado: Don Antonio G. de Rocasolano, de Pedrola; don José Escudero, de Zarauz; don Pedro Galligo, de Belchite; don Faustino Alvarez, de San Ildefonso (Segovia); don Pascual Belsué, de Fuenterrabía.

—Del balneario de Urbernaga de Ubilla se trasladó a San Sebastián don Pedro Saldaña de Calatayud, con su distinguida señora.

—Se halla en San Sebastián con su señora y familia nuestro querido amigo don Joaquín Ceresuela, propietario de la popular Posada de las Almas.

—Se encuentra en San Sebastián, acompañado de su prima la señorita Carmen Echevarría, la distinguida señora de nuestro querido amigo doctor Cuenca, doña Anita Carboné.

—En cura de aguas se hallan en el balneario de Sicilia, en Jaraba: El general don Angel Rodríguez Barrios y familia, de Madrid; don Pérez Feito y señora, de Madrid; don José Pinilla y familia, de Zaragoza; coronel Briz y señor Monedero y familia, de Madrid; don Aurelio Sanmarín, de Daroca; don Federico Vega, ayudante de Obras Públicas, y familia, de Guadalajara; don Antonio Jiménez y familia, de Daroca; don Pedro Corella y señora, de Barcelona; don Víctor Manuel Gómez y señora, de Jaén; don Mateo Cortés y señora, de Zaragoza.

—Nuestro particular amigo don Florentino Fondévil, con su bella señora



Ciclismo

Ante la proximidad de la fecha en que ha de correrse la prueba internacional Madrid-Barcelona los trabajos de organización han entrado en un momento de extraordinaria actividad por parte de los promotores de la misma, que son secundados con todo entusiasmo por las comisiones encargadas en cada final de etapa de la organización de la llegada, a fin de que pueda celebrarse dentro de la organización más perfecta que se haya dado nunca en España.

A tal efecto llegó ayer a Zaragoza el redactor deportivo de "Heraldo de Madrid", Isidro Corbinos, que permaneció en nuestra ciudad unas horas, marchando en automóvil con dirección a Lérida.

Durante su permanencia en Zaragoza, y acompañado de los miembros de la comisión encargada en nuestra ciudad de su organización, visitó en su despacho a las autoridades zaragozanas.

Tanto el gobernador civil como el alcalde de Zaragoza hicieron al señor Corbinos los máximos ofrecimientos para que el final de etapa en Zaragoza tenga toda la brillantez que a una carrera de la envergadura de esta gran prueba internacional corresponde.

El Ayuntamiento ha concedido una subvención de 100 pesetas. Era mayor el deseo de la Corporación municipal que sus posibilidades económicas.

El señor Corbinos agradeció al alcalde esa cooperación del Municipio y salió satisfechísimo de su entrevista.

A continuación recorrió el trayecto de llegada, que será: Avenida de Cataluña, Puente de Piedra, Puerta de Sancho, del Portillo, paseo de María Agustín, Puerta del Carmen, paseo de Pamplona, Sagasta, Avenida del Siglo XX y Velódromo de Torrero. Se estudió el recorrido para el establecimiento de controles, con objeto de evitar posibles despistes. Se ha trazado el trayecto perimetral para evitar las dificultades del tránsito por las calles a una caravana ciclista con el acompañamiento de numerosos coches seguidores que se

ra y monísimos hijos, ha marchado a San Sebastián.

—De su excursión por el Norte de España, París y otras poblaciones extranjeras han regresado don José María Castejón y su encantadora hija Enriqueta.

—Procedente de su excursión por Palma de Mallorca y Valencia ha regresado nuestro distinguido amigo don Luis Ortega Frisón.

—Han salido para Madrid el capitán de los guardias de Asalto don Faustino Ribas, un cabo y dos números, para asistir al homenaje que se tributará hoy en Madrid al citado Cuerpo.

MEJORIA

Se encuentra más aliviado de la dolencia que le ha retenido en cama estos últimos días el diputado a Cortes por la provincia de Zaragoza don Antonio Guallar Poza.

Incorporarán en Barcelona a los que hayan acudido de Madrid.

Se pretende que el orden en el Velódromo sea rigurosísimo dada la importancia de la carrera. El valor internacional de los corredores que participan—están inscriptos corredores franceses, belgas, italianos, y los mejores ases españoles—obliga a que la organización—repetimos—no tenga el menor defecto.

Seguramente será neutralizada la calle de la Sierra hasta la de San Luis durante el tiempo que dure la llegada, y no se permitirá, desde luego, el acceso de automóviles a la puerta del Velódromo. Los organizadores ruegan, especialmente a los ciclistas y motoristas, salvo los pilotos, a quienes se invitará a entregar distintivos, que se abstengan de incorporarse a los corredores, y que en todo caso los abandonen antes del descenso al Velódromo por la calle de la Sierra, porque la fuerza pública tendrá indicaciones energéticas para evitarlo.

Desde luego se trata de un acontecimiento ciclista que honra a Zaragoza, donde nunca se ha celebrado carrera de la magnitud de ésta.

En ella participa un equipo de tres corredores zaragozanos tan valiosos como los hermanos Catalán y Ginés. Los primeros saldrán para Barcelona en un coche de un entusiasta aficionado. Ginés marchará en otro coche ofrecido por los organizadores, incorporándose a los corredores madrileños que mañana pasarán por Zaragoza con dirección a Barcelona.

EL FORMIDABLE JOSE ZAURIN, EL "TRAGA-KILOMETROS", A VALENCIA

Hoy, domingo, a las tres de la madrugada, habrá salido con dirección a Valencia el veterano ciclista José Zaurin, el "Traga-kilómetros". El único participante en esta extraordinaria excursión, ya que su compañero Trasobares ha tenido que anticipar el viaje a la misma capital por motivos de familia. No obstante, en Daroca se unirá a unos excursionistas madrileños que realizan un circuito interesantísimo, en el que figuran Valencia, Alicante y Albacete, y con ellos marchará a la capital levantina y quizá "estire" el viaje hasta Alicante. Lo más probable es que los hermanos Abad escolten al gran ciclista hasta Daroca.

Nosotros, desde estas columnas, le enviamos un saludo, y nuestro deseo más ferviente es que acabe con el éxito que ha comenzado esta grandiosa excursión, para mostrar al aficionado valenciano el temple de los deportistas aragoneses.

La velada de boxeo en el Parque Gran Vía

Anoche se celebró la anunciada velada boxística en el Parque Gran Vía, en la que hacían su presentación los aragoneses Miró y Soria, y el madrileño de Diego, que hizo un gran combate frente a Miró.

Aunque Miró contaba con las máximas simpatías, por tratarse de un paisano, el público protestó ruidosamente la decisión del "match",

por considerar vencedor, con mucha ventaja, a de Diego.

Por nuestra parte diremos que consideramos vencedor a de Diego, advirtiéndole que jugó con bastante suciedad.

El combate Burgos-Soria gustó muchísimo, siendo este último el que llevó toda la iniciativa del "match" con una ventaja muy considerable.

También Rancho va avanzando en su carrera pugilística, según demostró frente a Rey.

El Cubanito como siempre: muy bien.

Los combates se desarrollaron de la siguiente forma:

Primer combate: El Cubanito vence a Arnés, por puntos.

Segundo combate: Rancho vence, por puntos, a Rey.

El tercer combate, entre Miró y de Diego, se falló nulo, con grandes protestas.

En el cuarto combate, que fué el más movido, resultó vencedor Soria, por puntos. — M. MARTIN NARANJO.

Premios para un campeonato de pelota

Lista de regalos y premios en el campeonato de pelota a mano organizado por el C. N. "Helios":

Primera categoría

Primer premio, dos copas simil plata.

Segundo, dos plumas emalte en plata, regalo de don Mariano Agüeras.

Tercero, dos trajes de baño, regalo de don Julio Sánchez.

Cuarto, dos pelotas de 105 gramos.

Segunda categoría

Primer premio, dos copas simil plata.

Segundo, dos carteras piel Rusia, regalo de don Gaspar Lorén.

Tercero, dos palas reglamentarias, regalo de don Narciso Hidalgo.

Cuarto, dos pelotas de 100 gramos.

Tercera categoría

Primer premio, dos medallas de plata, regalo de don Antonio Morera.

Segundo, dos pelotas de 95 gramos.

Tercero, dos máquinas de afeitar, regalo de don José Grasa.

Cuarto, dos cinturones sport, regalo de don Rafael Alarcón.

Los señores Jarillo y Esponera han aportado su concurso en metálico para ayuda de la compra de copas y pelotas, las cuales ha donado el C. N. "Helios".

SALDUBA HOY

- Canelonis graten 2'00
- Calamares en su tinta 2'00
- Lomo de cerdo riojana 2'25
- Helado - Biscuit Glacé 1'50

Todos los días
LOS SEIDOS

LA POLITICA LOCAL

HA QUEDADO CONSTITUIDA LA ALIANZA DE IZQUIERDAS

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

"El día 12, y en su local social, sito en el paseo de la Independencia, núm. 13 (bajos del café "El As"), quedó legalmente constituida la Agrupación Alianza de Izquierdas en Zaragoza.

Para los cargos de directiva fueron nombrados los asociados siguientes:

Presidente, don Pedro Lacasa; vicepresidente, don Damián Santamarina; secretario, don Pascual Vázquez; tesorero-contador, don José Roche; vocales: don Pedro Roca, don Dionisio Juste, don Emilio Vázquez y don Pablo Villanueva.

Se acordó hacer público que hasta la fecha esta entidad no ha nombrado representantes para que la representen en ningún caso, por no haberse constituido hasta el día 12.

También se acordó notificar a todas las Agrupaciones similares, regionales y extrarregionales su constitución legal, con objeto de relacionarse rápidamente.

También fué acordado telegrafiar al jefe del Gobierno la adhesión de esta Agrupación al régimen republicano, pidiendo la aplicación de la ley para los culpables del intento regresivo, de opresión contra el pueblo.

Asimismo fué acordado hacer presente a la opinión de izquierdas que esta Agrupación tiene como principal misión unir en un bloque a todos los hombres de izquierda republicana disconformes con la actuación de los partidos republicanos, así como a todos los ciudadanos libres que aspiren al triunfo de la libertad y la justicia humana.—Lacasa, presidente".

DESDE CALAHORRA

SESION MUNICIPAL

Ha celebrado sesión el Ayuntamiento para la aprobación de cuentas y estudio de otras. Pasan al ingeniero municipal varias instancias solicitando permisos para la realización de obras.

Los ediles acordaron imponer sanciones a las personas que ostenten emblemas monárquicos o religiosos.

También acordaron prohibir sean volteadas las campanas durante los días 30 del actual al 8 de septiembre.

TAURINAS

La publicación de las combinaciones taurinas aparecidas en las columnas de LA VOZ DE ARAGON ha producido impresión inmejorable.

También el programa de fiestas organizadas por la Comisión. Créese que su brillantez atraerá a numerosos forasteros.

—Los diestros hermanos Ustarroz han sido contratados para actuar en Aldeanueva de Ebro, visto el éxito que han obtenido en Estella. — MANOLILLO.

CLINICA DENTAL

PALACIO -- Odontólogo
Portales, núm. 4, 2.º - CALAHORRA

Sembradora "LABAD" Modelo 1932
PATENTE NUMERO 120.652

Las SEMBRADORAS "LABAD" están construidas con materiales españoles de la mejor calidad y trabajan a satisfacción de todos los agricultores.

Todos los muelles de nuestras máquinas llevan la marca LABAD y el temple de los mismos snpera en calidad a todos los extranjeros. En la práctica está demostrado que, realizando con nuestras máquinas un cuarenta por ciento más en profundidad de labor que con las extranjeras, no se ha roto un solo muelle en el considerable número de máquinas vendidas el año anterior, lo que nos permite garantizar toda clase de roturas en los mismos.

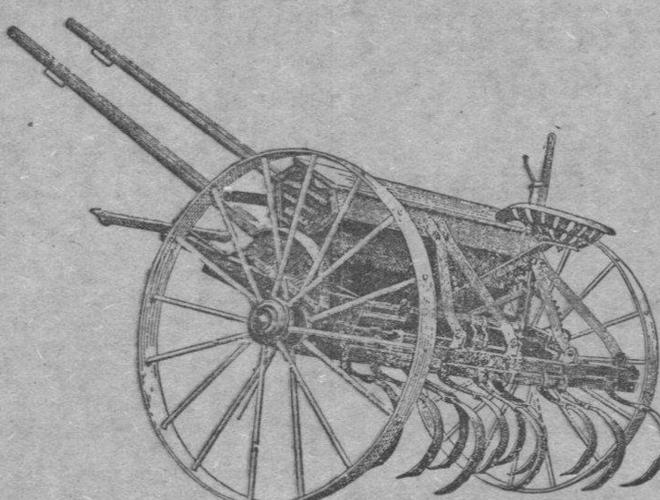
El rodaje de naestras máquinas es más perfecto que las extranjeras por estar protegido su eje motriz de las ruedas con un depósito de grasa en los tapacubos, lo que evita que aun con una cantidad insignificante de engrase se produzca el menor desgaste.

Nuestras máquinas resisten perfectamente todas las exigencias del suelo español, compitiendo ventajosamente en construcción y solidez con todas las marcas extranjeras, pudiendo unir a todas las excelentes cualidades que dejamos anotadas la de sus precios, ya que pueden adquirirse nuestras máquinas con diferencias de 500 a 750 pesetas menos que las de procedencia extranjera, según tamaños de las mismas.

TIPOS Y TAMAÑOS QUE SE CONSTRUYEN

De 7 rejas, tipo A, con lanza, para 2 caballerías.—De 9 rejas, tipo A, con lanza o varas, para 2 caballerías.—De 9 rejas, tipo N, con lanza o varas, para 2 caballerías.—De 11 rejas, tipo A, con varas, para 3 caballerías.—De 11 rejas, tipo N, con varas, para 3 caballerías.—De 15 rejas, tipo T, con enganche para tractor «Fordson».—De 18 rejas, tipo T, con enganche para tractor «Fordson» o «Internacional».—De 21 rejas, tipo T, con enganche para tractor «Internacional».

Constructores: LABAD, MUR Y C.ª, S. L. HUESCA



VIRAPAGRICA AGRICOLA

APUNTES AVICOLAS

La cría de polluelos en baterías

Es indiscutible la ventaja del sistema de cría intensiva de polluelos en baterías desde el punto de vista del ahorro de trabajo, de la profilaxis en las enfermedades infecciosas y parasitarias de la infancia y de una manera segura en la coccidiosis, que teniendo su origen en un parásito que generalmente se halla en el terreno colocamos a los polluelos en condiciones de no ser visitados por tan desagradable huésped; la uniformidad del calor para poder



criar grandes cantidades de polluelos en reducido espacio y crecimiento son pruebas suficientes para demostrar las ventajas.

Habiendo oído muchos aficionados, por boca de los avicultores industriales, los éxitos obtenidos con este sistema de cría, bien pronto lo pusieron en práctica sin acordarse de los inconvenientes, pues hay que tener presente el grado de humedad, temperatura, aireación, ventilación y distribución del aire, alimentación conveniente, etc., para garantizar el éxito que se desea.

En efecto: el calor se dará a los polluelos calentando por igual la habitación en que se tienen las baterías, por medio de electricidad, agua caliente o calefactor por petróleo.

La temperatura ha de variar no sólo según la edad del polluelo, pues si de la incubadora va directamente a la batería la temperatura del local ha de ser de 34° a 35° centígrados durante las primeras 24 horas, y si ha viajado después de salir de la incubadora, como es más resistente y no necesita tanto calor, con 32° centígrados es bastante.

La temperatura inicial después de las 24 horas tenemos que disminuirla hasta 21° centígrados, que es la temperatura a que deben estar al llegar las tres semanas.

A partir, pues, del segundo día reducimos a 0'5° centígrados.

Después tropezamos con la humedad. Sabemos que cuando nacen los polluelos su cuerpo lleva un 75 por cien de agua y a medida que van creciendo la proporción disminuye hasta ser de 50 a 60 por cien en el ave adulta.

La disminución de la humedad se hará en forma gradual, porque si el ambiente del local es muy seco o poco saturado de humedad sus carnes se resecan y el crecimiento es anormal.

En los diez o quince primeros días el higrómetro, que se debe tener en el local, debe señalar de 75 a 80 grados por cien de humedad, y a partir de las dos semanas puede irse disminuyendo hasta tener una humedad entre 35 y 50 por cien. Esto no debe olvidarlo el avicultor para no meter polluelos de distintas edades en el mismo local.

Para dar mayor humedad que la que llega por ventilación se apela al mantenimiento de vasijas con agua

en ebullición o se rocía el pavimento con agua caliente.

La limpieza se hará dos veces al día, para retirar los excrementos.

La ventilación ha de ser constante y perfecta porque los polluelos necesitan de esto como de comer; para conseguirlo se colocan los ventiladores en sitios oportunos.

Precisa también alimentarlos para que el desarrollo vigoroso de los animalitos sea lo más satisfactorio posible. La luz solar, por los rayos ultravioleta que de ella emanan, es absolutamente necesaria. Sin la acción de aquellos rayos el polluelo no crece o lo hace raquíticamente, y como en la crianza que nos ocupa los rayos ultravioleta les faltan, pues los locales son oscuros o semioscuros, buscamos un sustitutivo, que es el aceite de hígado de bacalao, rico en vitaminas, especialmente la anti-raquíctica, con cuyo requisito se ha resuelto el complejo problema de la alimentación de los polluelos en baterías.

Los americanos dicen que ese producto es "luz solar embotellada".

En régimen alimenticio será de mezclas secas, que nosotros siempre aconsejamos para polluelos en el período de la infancia.

Las fórmulas son innumerables y entre ellas una americana que recomienda Castelló, es la siguiente: harina de maíz amarillo, 50 kilos; afrecho de trigo de buena calidad, 19; harina de hojas de alfalfa, 10; harina de carne o raspadura de carne, 8; harina de pescado, 8; polvo de hueso calcinado o carbonato de cal asimilable, 4; sal de cocina, 1; total, 100. Agréguese hasta dos kilogramos de aceite de bacalao.

En mi cartilla "La cría de polluelos" aconsejo alimentarlos con harina gruesa de avena, trigo o maíz, mejor de las tres mezclas sin humedecerlas.

Los días cuarto, quinto, sexto y séptimo, además de las harinas indicadas, se les dará alfalfa o verdura bien picadita; en la segunda semana se les agrega aceite de hígado de bacalao al uno y medio por cien.

En la tercera semana ya les damos los granos bien partidos y añadimos salvado, harina de pescado y de hueso fresco.

Como los polluelos suelen picarse de unos a otros, acostumbramos a tener las habitaciones en la semioscuridad, o sea en forma que las ventanas estén cubiertas de papel azul y de esta forma se evita mucho ese "picaje" tan perjudicial.

Desde luego que es de gran utilidad este sistema de cría, pero necesita una intervención técnica para que el éxito sea completo.

GERARDO AGUSTIN MURILLO
Veterinario municipal

No se devuelven los originales que se nos remiten.

Dos mil variedades de fresas

A unas dos mil ascienden las variedades de fresas que han tenido su origen y han sido catalogadas en los Estados Unidos. Además de este gran número de variedades domésticas, se han introducido centenares de fresas europeas.

Lo mismo sucede con las variedades de manzanas y de maíz, de las cuales existen en los Estados Unidos cerca de 1000 ó 1.200 variedades distintas.

El piso de las cuadras

La pavimentación de cuadras, establos, apriscos y cuantos sitios se destinan a guarecer el ganado, es de gran importancia, pues afecta directamente a la salud de las reses.

Hasta ahora se consideraba el mejor suelo para estos sitios el de cemento de buena calidad, que se recomienda por lo impermeable y limpio que resulta. Tienen, sin embargo, estos pisos, el grave inconveniente de ser resbaladizos, duros y fríos, hasta el punto de que el caballo no puede estar en ellos sin cama, y la vaca de leche desmerece por efecto de la frialdad que siente.

Se han ensayado diferentes pisos para ganado, y el que en definitiva ha resultado mejor es el de tarugos de corcho que se asienta y junta con cemento, pues resulta higiénico, suave y de buena temperatura.

Los tarugos se colocan únicamente en el sitio que el ganado ocupa, empleando para el resto del piso y para las pesebrerías el cemento, que ofrece mayor facilidad para la limpieza.

DE UNA EXPOSICION

La floricultura en Barcelona



Magnífico lote de rosas presentado en la última Exposición barcelonesa de Pedralbes.

EL HUERTO DE HORTALIZAS

El huerto cerca de la casa es casi una necesidad para surtir de hortalizas a la familia rural.

También proporciona recreo y contribuye a conservar la salud.

El costo elevado que han adquirido las hortalizas hace que su uso no sea tan frecuente como debiera ser, necesitando sustituirlas con otros alimentos menos sanos y apetitosos.

Pocas personas conocen las posibilidades de producción aun de una pequeña parcela de terreno. Es, pues, el objeto de este artículo, dar consejos al que tenga un huerto cerca de la casa, que le ayudarán a producir un continuo y abundante

suministro de productos en un área limitada.

El huerto debe estar cerca de la casa y situado de tal modo que obtenga todo el sol que sea posible.

Si está situado cerca de árboles grandes las raíces de éstos impedirán el desarrollo de las hortalizas en el huerto. Este debe ser de tal tamaño que pueda cuidarse bien. Si es demasiado grande se puede descurrir parte de él y entonces se pierde el interés por el mismo. Toda el área escogida deberá estar bien ocupada con las hortalizas que se desarrollan. Si se tienen presentes estos puntos el cultivador quedará admirado de lo que se puede conseguir en cuanto a producción.

En el cultivo de hortalizas se debe poner mucha atención a la adaptabilidad del suelo a las plantas. Un suelo ligero, pobre, puede producir rábanos, guisantes, batatas o judías. Un suelo pesado, húmedo, no puede producir cosechas tempranas y se debe usar para tomates, coles, maíz, etc., tardíos. En una marga rica se deben cultivar plantas que tengan exigencias especiales, tales como la coliflor, berenjenas, apios, lechugas, espinacas y chirivías.

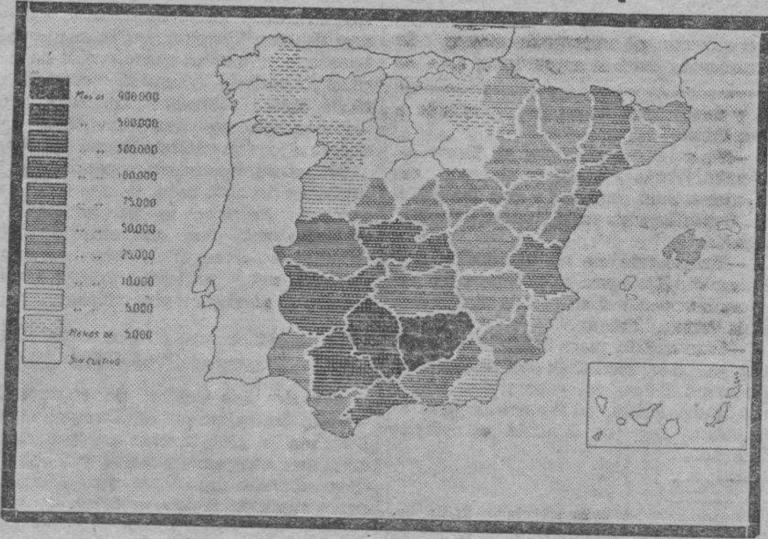
Se debe tratar también de sembrar aquellas hortalizas que más agradan a la familia. Si el huerto es muy pequeño sólo se deben sembrar plantas de mucho rendimiento y madurez rápida, tales como rábanos, remolachas, judías, tomates, cebollas, lechugas, etc. Cuando se dispone de un área grande se pueden cultivar plantas tales como calabazas, maíz y patatas, que requieren mucho terreno.

El mayor éxito en el cultivo de hortalizas en el huerto cerca de la casa sólo es posible obtenerlo siguiendo sistemáticamente un buen plan. Se debe hacer un plano del huerto, ajustado a una escala, en el que se indicará el sitio y cantidad de cada hortaliza que se va a sembrar y el tiempo de sembrarla. También se indicará en el plano las plantas que van a suceder unas a otras y la dirección de las hileras. Esto permite al cultivador proveer un lugar para todo lo que desea cultivar. Se deben pedir las cantidades necesarias de semilla antes del tiempo de la siembra y así se evitarán las tardanzas. Se pueden arreglar las plantas de tal modo que haya un suministro constante para la familia. De este modo se pueden evitar los períodos de un suministro excesivo seguidos por un suministro insuficiente.

La lechuga temprana es una buena planta compañera para la col temprana, pues la lechuga madura antes que la col necesite todo el espacio. Los pepinos, sandías y calabazas se siembran frecuentemente en el sitio del maíz dulce o de las habas de Lima o cerca de ellos, de modo que los tallos rastreros tengan bastante lugar para extenderse y la sombra parcial de estas plantas no les perjudique.

Sucesiones buenas incluyen plantas tales como la espinaca, lechuga o rábanos, seguidos de pepinos, be-

Producción aceitera española



Representación gráfica de la producción de aceite (en Tm.) en las provincias españolas, según el promedio obtenido durante los diez últimos años.

Asociación de Labradores de Zaragoza

Coso, 104 -- ZARAGOZA --- Paseo de Linares, 6 -- CALATAYUD

Caja de Ahorros

Cuentas corrientes

Préstamos

Hilo sisal

ABONOS Y SEMILLAS de las mejores marcas y garantía absoluta

SIEMPRE PRECIOS SIN COMPETENCIA

Consultad y obtendréis beneficio importante

Cuota de entrada: 1 pta.

Cuota mensual: 50 céntimos

MERCADOS, LLUVIAS, COSECHAS

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

TARAZONA

Trigos.—Los 100 kilogramos, 46 pesetas.
Granos para pienso.—Cebadas, a 28 pesetas los 100 kilos.
Vinos.—Blanco, a 4'50 pesetas de calitro; tinto, a 4 idem idem.
Aceites.—Aceite extra, a 2'25 kilogramo.
 Tiempo despejado y ventoso.—J. ATILANO URQUIZ.
 5 agosto 1932.

LA ALMUNIA DE DOÑA GORDINA

Trigos.—Trigo nuevo, a 52 pesetas los 100 kilogramos.
Granos para pienso.—Cebada, a 29 pesetas los 100 kilogramos.
Vinos.—Alquez de 120 litros, 45 pesetas.
Aceites.—A 19 pesetas de calitro.
Lanas.—No hay existencias.
Alfalfa.—Este producto se cotiza a 15 pesetas los 100 kilos.
 Tiempo bueno. — CORRESPONSAL.
 10 agosto 1932.

CARIÑENA

Trigos.—A 52 pesetas los 100 kilogramos.
Granos para pienso.—Cebada, a 32 pesetas los 100 kilos; panizo, a 39 idem idem.
Vinos.—Tinto, a 46 pesetas los 120 litros; clarete, no hay existencias.
Aceites.—Aceite de primera, 2'30 pesetas litro; segunda, 2'20, y 2'10 el de tercera.
Lanas.—Blanca, a 20 pesetas los 12'600 kilos; negra, a 15 idem idem.
Frutos.—Patatas, a 2 pesetas la arroba.
 Tiempo bueno.—C.
 11 agosto, 32.

BORJA

Trigos.—Trigo nuevo, a 46 pesetas los 100 kilogramos.
Granos para pienso.—Cebada, a 30 pesetas los 100 kilogramos.
Vinos.—A 52 pesetas alquez.
Aceites.—Aceite superior, a 2'25 pesetas litro; bueno, a 2'15; y corriente, a 2.
Lanas.—Lana negra, a 1'10 pesetas kilo; blanca, a 1'65 idem idem.
 Tiempo, tormentoso, perjudicando la trilla.—JOSE SANZ CHUECA.
 12—8—32.

CASPE

Trigos.—Monte, 50 a 51 pesetas los 100 kilos; huerta, 46 a 48 idem idem.
Granos para pienso.—Maíz, 58 pesetas cahiz; cebada, 34 a 35 idem idem.
Aceites.—Superior, 2'30 pesetas kilo; bueno, 2'20; corriente, 2'10.
Lanas.—Blanca, 25 pesetas arroba.
Frutos.—Tomate, 1'75 pesetas la arroba; pera, 4 pesetas; melocotón, 4 a 5 pesetas arroba.
 Tiempo caluroso.—E. M. CORTES.
 11—8—1932.

TERUEL

Trigos.—Monte primera, 53 pesetas los 100 kilos; corriente, a 50; huerta, a 48 idem idem.
Granos para pienso.—Avena, a 35 pesetas los 100 kilos; maíz, 50 idem idem; cebada, a 40 idem idem.
Vinos.—Tinto, a 0'40 pesetas litro; clarete, a 0'50.
Aceites.—Superior, a 2'40 pesetas litro; bueno, a 2'05.
 Tiempo: muy caluroso.—LEON CANO.
 Teruel, 10—agosto—1932.

Referencias informativas de los mercados de provincias.

CIUDAD REAL

Vinos.—Conforme avanza la época de calor y nos vamos acercando a la nueva cosecha, el problema del normal desenvolvimiento del mercado se presenta cada vez más confuso. Después de la considerable baja que se ha producido en la demanda y la mayor baja todavía del consumo, el negocio se encuentra en un momento de verdadera gravedad.
 Aun siendo escaso el consumo, tampoco es mucho el vino que hay en bodega, traficando en menor cantidad la mayoría de los centros exportadores.
 En precios notamos que el mercado se produce por una pequeña reacción que en algunos puntos son unos céntimos de subida o una ma-

yor firmeza en los precios existentes. El mercado se fija en pesetas y arroba de 16 litros, sobre vagón, sin envase y pago a sesenta días.

Aceites.— Situación mediana, y mercado de bastante demanda. En la calidad corriente el precio es de 21 pesetas los once y medio kilos. Al detall, o sea por litros, siguen los tipos de 1'80, 1'90 y 2 pesetas, quedando para la calidad superior refinado, los de 2'15 a 2'25.

Cereales.— En este mercado, por el momento, la situación es bastante franca; la firmeza persiste, sobre todo en trigo y candeales. En cuanto a piensos después de una gran cosecha, persiste el buen precio de cebadas y avenas y afirmando una regular posición, ya que sobre las cotizaciones fijadas en nuestra crónica anterior se registró una pequeña subida.

BARCELONA

Trigo.—Mancha, de 52 a 53. Todo pesetas los 100 kilos sobre vagón de origen.
Harinas.—Se cotizan: Extra blanca, de 67'50 a 69; extra blanca corriente, de 62'50 a 64'50.
 Todo pesetas los 100 kilos sobre carro.

Arroz.—Cotizase: Benloch 0, a 59; matizado, a 62; Bomba corriente, a 109; Bomba extra, a 110.
 Todo pesetas los 100 kilos sobre carro.

Habichuelas.— Cotizanse: Mallorca, nuevas, de 104 a 106; comarca, de 115 a 125.

Maíz.—Cotizase: el Plata, disponible, de 40'50 a 41, los 100 kilos.
Garbanzos.—Cotizase: Pelones, de 90 a 100 pesetas los 100 kilos, sobre carro.

En el mercado de vinos se paga:
Vinos.—Panadés, blanco, 1'85; tinto y rosado, 1'80. Campo de Tarragona, blanco, 2'05; tinto, 1'95; rosado, 2. Campo de Barbá, blanco, 2; rosado, Priorato, tinto 2'15. Villanueva y Geltrú, tinto, 1'75. Igualada, blanco, 1'75; tinto, 1'70; rosado, 1'75. Martorell, blanco, 1'95; tinto, 1'80; rosado, 1'90. Mancha, blanco, 2'15. Mistela blanca, 2'85. Mistela tinta, 3. Moscatel, 3'20.
 Mercado firme.

Alcoholes.— Rectificados de industria, de 96 a 97 grados, a 245 pesetas.

Rectificados de residuos vínicos, de 96 a 97 grados, a 240.

Rectificados de vino, de 96 a 97 grados, a 260.

Desnaturalizados, de 88 a 90 grados, a 138.

Aguardiente de caña de 75 grados, a 205.

Tártaros.—Heces de vino de 24 a 30 grados ácido, pesetas una el grado y 100 kilos.

Tártaro de cal, de 50-52 grados ácido, a pesetas 1'70 a 1'80 el grado y 100 kilos.

Tártaro de orujo, de 55 a 60 grados ácido, a pesetas 1'70 el grado y 100 kilos.

Completamente sin interés por falta de demanda.

BURGOS

Sigue el mercado paralizado por completo.

No hay ofertas de trigo, por carecerse de existencias, por lo que no se cotiza.

Despojos de fábrica:
 Harinilla, de 20 a 22 pesetas saco de cuatro arrobas.

Comidilla, de 16 a 17.
 Salvadillo, de 12'50 a 13 saco de tres arrobas.

Salvado, de 12'50 a 13.
 En el mercado cubierto se cotizó: Queso duro, a 3'25 kilo; idem mantecoso, 2'50; idem blando, 2.

Pollos, de 8 a 14 par.
 Gallinas, de 12 a 14.
 Gallos, de 6 a 7 uno.

Pichones, de 2'50 a 3 pesetas par.
 Conejos caseros de 5 a 7 uno.
 Cerezas, a 0'85 kilo, por mayor.

Guindas, 1.
 Patatas tempranas, 0'30 pesetas kilo.

Idem blancas, 0'25.
 Tomates, 0'70.
 Peras, 1.
 Perucos, a 0'40.
 Sandía, 0'50.

BILBAO

Vinos.—Precios altos. Perspectiva de alza. El sábado se hicieron operaciones de Rioja y Navarra que confirman la impresión obtenida en semanas precedentes y pronostican una prolongación de estas circunstancias.
 Hemos visto una transacción de Rioja castellana (Cenicero) a 8'50 pesetas, tipo verdaderamente alto, y otra de Rioja alavesa, a 8'75. Las

realizan operaciones por falta de ofertas.

Aceite de orujo verde primera, de 112 a 115 pesetas los 100 kilos.

Harinas.—Sémolas: Para embarque, según gruesos, 75.

Para panificación en Sevilla, 68.
Harinas de trigos.—Precios:

Fina extra, a 68.
 Primera semolada, a 66.
 Primera corriente, a 65.
 Segunda, a 65.
 Tercera, a 63.

Harinas de trigos blandos.— Primera de fuerza (Aragón), a 76.

Primera media fuerza, a 75.
 Primera candeal Castilla, a 74.
 Primera candeal Andalucía, a 74.

Salvados.—Harinilla en sacos de 70 kilos, 38.

Rebaza en idem de 60 idem, 35.
 Fino en idem de 50 idem, 26.
 Basto en idem de 30 idem, 26.

Triguillo primera en idem de 100 idem, 28.
 Idem segunda en idem de 100 idem, 26.

Precios en pesetas por 100 kilos, con sacos, sobre vagón, muelle o panaderías de Sevilla.

Trigos.—47 pesetas los 100 kilos. Precios en pesetas por 100 kilos, sin sacos, sobre vagón o fábrica en Sevilla.

Garbanzos.— Blancos tiernos, 48-50, de 135 a 140.

Idem idem 52-54, de 125 a 130.
 Idem duros 48-50, de 95 a 100.
 Idem idem 52-54, de 85 a 90.

Mulatos tiernos 50-52, de 105 a 110.

LERIDA

Trigos.—Nuevamente se ha producido una ligera baja en las cotizaciones de los trigos, modificación que afecta solamente a las clases del país.

Los compradores de trigos de estas comarcas son principalmente de Barcelona, a cuya plaza se remesan muchísimos vagones. Pero, sin duda, se han percatado en Barcelona, de que, por efecto de las lluvias a destiempo, los trigos de estas comarcas no ofrecen aquellas condiciones de calidad que en años anteriores y que según costumbre rinden los trigos leridanos, y en su vista, al apreciar la oferta de Extremadura y de Guadalajara, han probado aquellas clases que este año son sencillamente extraordinarias, dándoles preferencia sobre los trigos leridanos. Producto de este hecho, desde luego extraordinario y no corriente, por lo

berjenas, sandías, etc. A los guisantes, en el terreno que ha estado sembrado de fresas o en las hileras ocupadas por las cebollas tempranas, pueden seguir las coles, colifloras, remolachas, zanahorias, judías, etc. Al maíz temprano, a las patatas y judías tempranas, pueden seguir la espinaca, los nabos, apios, lechugas, rábanos de invierno, etc.

El método antiguo de hacer cuadros o planteles no es económico ni para producción ni para ahorrar trabajo. Las siembras se deben hacer en hileras derechas a través del huerto, dejando espacio suficiente, siempre que sea posible, para el cultivo por caballo.

El plano para cada año se debe conservar como un record permanente para ayudar a establecer rotaciones. Los records de rendimientos y fechas de madurez también se deben conservar, pues servirán de gran ayuda para proveer un suministro constante en los años siguientes.

El color enemigo de las moscas

Está comprobado que las moscas tienen gran aversión al color azul. Ofrece cierto interés esta particularidad descubierta por un agricultor que tenía estabulados sus bueyes bajo un envidriado.

Los cristales del techo fueron accidentalmente pintados de azul en una parte del establo, mientras los de la restante fueron encajados. Donde la luz azul dominaba, las moscas se alejaban, lo que no sucedía donde el color de la luz era el normal.

Otros granjeros comprobaron iguales resultados, pintando los establos con la composición siguiente:

Por cada 5 kilogramos de cal apagada y 100 litros de agua, 500 gramos de azul ultramar.

Tanto los cristales como las paredes de los establos son pintados con esta composición dos veces al año, consiguiéndose que las moscas se alejen.

GUIA DEL COMPRADOR

Precio de las verduras, frutas y pescados

Precios máximo y mínimo a que los hortelanos y mayoristas han vendido a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Verduras y frutas: Borrajas, fajo, 1'75 y 1 pesetas; acelgas, idem, 2'25 y 2; lechuga, roscadero, 2; berenjenas, docena, 1'10; col de grumo, idem, 2'50; rabanetas, manojo, 0'25; cebollas, idem, 0'80; patatas, kilo, 0'20 y 0'18; judías verdes, idem, 0'60 y 0'30; pimientos, idem, 0'75; tomates, idem, 0'20 y 0'15; melocotón, idem, 1'10 y 0'90; peras, idem, 0'60 y 0'40; ciruelas, idem, 0'50; uva blanca, idem, 0'60; moscatel, idem, 1'25; melones, idem, 0'60; sandías, idem, 0'35.

Pescados: Gallo de mar, kilo, 1'80; sardina, 1'10; bacalao, 0'60; merluza, 3'60 y 2'60; pescadilla, 1'20 y 1; anguilas, 2'50; marrajo, 2'40; gambas, 3'50; calamar, 2'25; calamar volador, 0'50.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Lorenzo Mora Cabrejas, Asunción Reyes Lana, Francisco Morales Asín, Asunción Belanche Rodrigo, Julio Gracia Blanco, José Luis Gamarra Silva, Francisco Obón Benedicto, Francisco Lázaro Pérez, Angel Morón Carbonel y José Luis Gómez Marín.

DEFUNCIONES

Jesús Magdalena, un mes, Montañana, 267; María Gracia, 24 años, Avenida Puente del Pilar, 47; Josefa Lázaro, 73 años, Alcalá, 18; Angeles López, 11 años, Bretón, 13; Balbina Orayen, 22 años, Manuela Sancho, 11; Ramón Estradera, 65 años, Palomar, 21; Isidoro Anés, 32 años, Algorta, 12; Salvador Abril, 73 años, Hospital civil; Patricio Olmos, 2 años, idem; Josefa Galdurralde, 86 años, Avenida del Carmen, 4, y Julián Usón, 2 años, Hospital civil.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando, en ocasiones, sean coincidentes.

COLEGIO DE SAN FELIPE

Preparación para las oposiciones de Mecanógrafos-Cálculadores del Cuerpo de Estadística, para ambos sexos. Sueldo ingreso 3 000 pesetas. Edad mínima, 16 años. Los ejercicios comenzarán en primero de febrero próximo



EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y POR CANTIDADES ILIMITADAS Para CONSTRUIR y REFORMAR casas, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con particulares. — AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES Información gratuita por los agentes de préstamos ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA Alfonso I, núm. 12, entlo. — Teléfono 45-51—Zaragoza

tanto, es la desanimación del mercado, donde hay abundante oferta y escasa demanda. La consecuencia es una ligera baja en los precios, ante la falta de compradores.

Hoy los trigos corrientes del país no alcanzan precios superiores a las 47 pesetas los 100 kilos, y los huertas no llegan todavía a esa cotización. Los trigos de monte del país se adquieren sobre 50 pesetas, y algunas partidas a menos precios, y los de fuerza de Aragón, muy necesarios para su mezcla en la molturación, con los que se compran por estas tierras, se cotizan alrededor de 53 pesetas.

Precios todos por 100 kilos, en plaza.

Harinas. — Continúa animadillo el mercado de harinas sin que el movimiento llegue a lo extraordinario. Durante unos días se abastecieron los compradores y ahora van solamente al paso, adquiriendo en la cantidad necesaria para reponer existencias.

Los precios no han sufrido modificación alguna, a pesar de la baja registrada en los trigos del país. La razón es muy sencilla. Los fabricantes, habida cuenta de la deficiencia de clases que llevan los trigos del país, por haberse mojado en las parvas unos, y por exceso de agua en la granazón, los otros, es lo cierto que solos no son panificables o llegan a serlo en ínfima calidad. Necesitan, por lo tanto, reforzar las clases del país procedencias acreditadas, y como esas superiores calidades han de pagarse, les es imposible, por ahora, modificar los precios, que por 100 kilos, con envase, sobre vagón o en domicilio comprador en la plaza son los siguientes: Harinas de fuerza, a 73 pesetas; primeras, entrefuertes, a 70 y primeras corrientes, panificables, a 69.

Salvados. — Como se esperaba, se ha registrado una importante baja en los precios de estos subproductos de fabricación.

La falta de compradores y la abundancia relativa de elaboración de estos artículos han sido los dos factores que determinaron una aglomeración de salvados en las fábricas. Los vendedores, al principio, se resistían cuanto podían a modificar los precios, máxime cuando la variación había de ser en sentido deprecista, pero no ha habido más remedio que rendirse a la realidad, y ofrecer con bajas importantes en las harinas cuartas, llamadas en Aragón cabezuelas, que hoy no llegan a alcanzar precio superior al de 13 pesetas por saco de 60 kilos, con envase. La cabezuela, que en Aragón se conoce por menudillo, se cotiza a 8 pesetas como máximo los 160 litros sin envase, y en las mismas condiciones se vende el salvado hoja sobre 5 pesetas.

Granos para piensos. — La baja registrada en los salvados ha repercutido, sin duda, en el mercado de estos granos destinados a piensos. Se ha producido una baja importante en el precio de las cebadas, que no llegan a conseguir en esta semana cotización superior a las 28 pesetas por 100 kilos, sin envase en plaza. Las operaciones son solamente regulares, porque si bien es verdad que hay poca oferta, la demanda no llega a nivelarse con ella.

No han aparecido todavía avenas en el mercado. La cotización que rige en plaza son para las procedentes de Extremadura, que oscila entre 28 y 29 pesetas los 100 kilos.

También el precio de las habas ha descendido ligeramente. Hoy no se opera a más precio de las 47 pesetas por 100 kilos, sin envase, en plaza. Las transacciones, muy contadas, porque todo lo relativo a piensos en la actualidad ofrece muy poco interés.

Acites. — La calma que existe en el mercado aceitero es idéntica a la que se reflejaba en la semana anterior. Lo que únicamente ha habido en la actual es una gran oferta por parte de algunos que tenían intención de realizar operaciones, pero todo se ha reducido a unos buenos propósitos y nada más. No se sabe que haya sido concertada operación alguna.

Desde luego, sin que se puedan fijar concretamente los límites, se sabe que la baja está a la orden del día y que el tope de la baja de precios no se calcula todavía. Esto es lo único que puede decirse acerca del negocio de aceites en estos momentos.

Impresión agrícola. — La trilla de cereales está en todo su apogeo y el número de vendedores que aparece diariamente es mayor. Las ventas se hallan generalizadas.

Lo que sí es un hecho es la degeneración de las clases en esta

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Dominica XIII después de Pentecostés. Santos Marcelo y Calixto. obps.; Eusebio, presbítero; Ausicio y Demetrio, mártires. Atanasia, viuda.

Cultos de hoy.—En San Pablo, a las ocho, misa y comunión que la Cofradía de Esclavas de la Virgen Santísima de los Dolores ofrece a su Titular; por la tarde también cultos piadosos.

En San Gil, a las ocho, misa y comunión por la H. de la Virgen de los Desamparados.

En las Carmelitas Terciarias (calle de Cádiz) ejercicios piadosos por la mañana, a las ocho, y por la tarde, por la Asociación de Santa Teresita del Niño Jesús.

En Santa Isabel (San Cayetano), a las siete de la tarde, la M. I. C. Mariana y Asociación del Escapulario Azul Celeste celebra sus piadosos cultos con exposición y procesión claustral.

En San Miguel de los Navarros la Cofradía de Amiguitos del Santísimo Sacramento celebra sus cultos de mes: a las ocho, misa y comunión, y por la tarde ejercicios con el Señor expuesto y plática.

anualidad, temiéndose con fundamento que de una buena campaña y cosecha se pase a una mala temporada.

En un principio se creía que las averías en los granos se limitaban solamente a aquellos que se habían mojado en las parvas o una vez segados, pero la realidad ha sido que todos los trigos presentan calidades deficientes, efecto de que durante su granazón recibieron muchos más chaparrones de los necesarios.

Esto se ha visto luego, y, verdaderamente, los labradores están contrariados, fundadamente. — GIMENO EGEA.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y comunión, y por la tarde el ejercicio, con sermón, en honor de la Sagrada Familia.

En la parroquia de Nuestra Señora del Portillo, a las ocho, el ejercicio del mes por la C. de Nuestra Señora de Lourdes, misa y comunión, y por la tarde cultos piadosos y plática.

En los Padres Carmelitas, y en honor de la Santísima Virgen del Carmen, a las siete, misa y comunión, y por la tarde, a las seis y media, fiesta con sermón por un Padre Carmelita.

En el Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar víveras y coro solemne, y media hora antes del rosario de los devotos Salvé (C. M.) en la Santa Capilla, con asistencia del excelentísimo Cabildo y clero catedral.

Capilla de Jesús Reparador (calle de Sancho y Gil, 6): Antes de la reserva, sermón y cultos piadosos de la Congregación Adoración Reparadora al Corazón Eucarístico de Jesús.

En San Pablo principia esta tarde el solemne triduo a San Roque, por su Archicofradía.

Cuarenta Horas.—De siete de la mañana a siete de la tarde, en los Padres Escolapios.

Mañana, en la misma Iglesia. Adoración Nocturna.—En la capilla de los Padres Agustinos (Mayor, 66), a las diez de la noche, haciendo la vela el turno 12.

PARA LA ROPA USAD JABON "CARNICER" y LEJIA "LA PERLA"

De venta en todos los establecimientos

ASMATICOS: Cesaréis de sufrir con moderna especialidad ASMONE-BRUMONA, muy superior a lo hasta hoy empleado. Farmacia RIOS.

RADIOTELEFONIA

Radio Aragón

LAS EMISIONES DE AYER

En la emisión de noche se radió la zarzuela del maestro Serrano "Los clavos", que fué interpretada por el cuadro artístico de la estación. Tomaron parte en la obra las señoritas Rosario Colman, Pilarín Vallojera, Pilarín Ramos, Emilia Martí, Felisa Cezezo, Digna Ramos y los señores Vicente Notivol, Joaquín Marzo, Celestino Rospid, Angel Soterias, Fernando Carrillo, Tomás Larequi y Marino Sarasa.

PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. — E. A. J. 10. — 246 m. — 1.220 kiloc.

De 13'30 a 15: Sobremesa. Bolsa de los sintrabajo. Cartelera teatral. Estado del tiempo en España y Europa. Tiempo probable. Concierto por el

trío Hesperia. Selección de música ligera en discos.

De 18 a 20: Cuentos y recitados. De 18'30 a 19'15: Música de baile. Discos selectos.

De 22 a 24: Concierto por el trío Hesperia, con arreglo al siguiente programa: "Te la digo, resalao", pasodoble, Urmeneta; "El guitarrico", selección, Soriano; "Oriental", danza número 2, Granados; "En la Alhambra", serenata, Bretón. Audición variada. Recitados por el charrador.

FIESTAS Y VELADAS

CASAL CATALA

El Casal Catalá ruega a sus socios y amigos no dejen de asistir al baile de sociedad que celebrará en sus locales el lunes, día 15, a las cinco y media de la tarde.

Al propio tiempo les invita a la excursión que efectuará el día 28, a los pinares de Valmadrid.

TEATROS Y CINES

GACETILLAS

EN EL TEATRO DE VERANO

Iris Park.—La Agrupación Artística Aragonesa, con la colaboración de su sección teatral, ha organizado en este teatro dos grandes funciones que se celebrarán hoy tarde y noche, poniendo en escena la aplaudida comedia de don José Fernández del Villar "La educación de los padres".

Son bien conocidos los méritos de este cuadro artístico que tan acertadamente dirige don José Gil Marco y no cabe dudar que en las funciones de hoy, en que la obra elegida es uno de los mayores aciertos, el éxito coronará los esfuerzos de estos jóvenes artistas.

Los precios son popularísimos con objeto de que el espectáculo esté al alcance de todas las fortunas.

"LA ESCUADRILLA DEL AMANECER"

Cinema Alhambra. — Este film dramático editado por "Firts National" está desempeñado exclusivamente por actores, sin intervención alguna de personajes femeninos. Los intérpretes son Richard Barthelmes, Douglas Fairbanks hijo, Neil Hamilton y W. Janey.

Tiene por base el argumento de esta producción los episodios de los aviadores ingleses en la guerra europea, poniendo de relieve el conflicto del deber ineludible y el riguroso cumplimiento de la disciplina con la amistad y caballerosa camaradería entre los heroicos oficiales británicos que componían las escuadrillas de aviones en la gran guerra.

La presentación sorprende por su realismo y detalle, sobresaliendo especialmente los cuadros de las magníficas evoluciones de los aviones y sus maravillosas maniobras de despegue y aterrizaje, muchas veces en pleno campo enemigo. Hay que anotar también los bombardeos, llenos de gran efectismo; la voladura de

Frontón zaragozano

Hoy, domingo, 14 de agosto de 1932
Tarde, a las cinco y tres cuartos
MICHELENA y GOENAGA contra
FRANCI y MODESTO

QUINTANA y EGUIAZU contra
AZCUE y ECHABURU

Noche, a las diez y media
IBARLUCEA y ESQUIVEL contra
LUCIO y AZUMENDI

MOTRICO y ULACIA contra
ONAINDIA y RRIORDO

Lunes, 15 de agosto de 1932
Tarde, a las cinco y tres cuartos
LUCIO y ECHABURU contra
FRANCI y AZUMENDI

MICHELENA y ULACIA contra
QUINTANA y EGUIAZU

Noche, a las diez y media
GOENAGA II y GOENAGA I
contra IBARLUCEA y MODESTO

ONAINDIA y LEGUE contra
AZCUE y SOLOZBAL
DETALLES POR CARTELES



Invento Maravilloso

para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire. No mancha ni la piel ni la ropa. Se aplica con la mano, como una loción cualquiera. La caspa desaparece rápidamente.

Registrada en la Dirección general de Seguridad.

De venta en todas partes. Santiago de Compostela (Casa Central)

LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA

ANUNCIOS Y PEREZ

CARTELETA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"La isla peligrosa", (primera jornada).

Sesiones tarde y noche.

Iris Park. — Por la mañana, cine infantil. Tarde y noche, cine, sesión continua: "El infierno de Borbalo" y "Charlot en día de gala". Baile, por orquesta, en pista descubierta o en salón. Patines y golf. Precio único, con derecho a cine y baile, 0'50 pesetas; entrada de niño, 0'25.

Teatro de verano: A las seis y media y diez y media, "La educación de los padres". Precios popularísimos.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, gran estreno de sensación, emoción e intriga: "La curva de la Muerte", por Sally Blanc y Douglas Fairbanks. Sesiones tarde y noche.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Varieté", por Lya de Putty y Emil Jannings, y "La tragedia de una cabra", por Stan Laurel y Oliver Hardy. Sesión continua. Mañana, "La escuadrilla del amanecer".

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"Gigantes y cabezudos", por Carmen Viance. "Gemelos", cómica, y Dibujos. Sesión continua.

Teatro Cinema Parisiana. — "Estrellados", por Buster Keaton y María Calvo, y "Si no tenemos bananas". Sesión continua.

Aristocrático Salón Doré. — "Un yanqui en la corte del rey Arturo"

Cine Victoria. — Salón de moda. "Del mismo barro", en español.

Delegación del Ministerio de Trabajo

JURADO MIXTO DE PANADERIA

Este Jurado Mixto acordó autorizar a los dueños de las fábricas y hornos de pan para comenzar la jornada de trabajo a las dos de la mañana el próximo lunes, día 15, en atención de que no existen dificultades para el abastecimiento de la población, por permanecer cerrados por la tarde los establecimientos del comercio de la alimentación.

JURODO MIXTO DEL COMERCIO DE LA ALIMENTACION

Se pone en conocimiento de los dueños de establecimientos de ultramarinos, carnicería, pescadería y verdulerías la obligación que tienen de permanecer cerrados sus establecimientos en la tarde del próximo lunes, día 15, con arreglo a lo dispuesto en la base tercera del contrato de trabajo en vigor.

NO SE CONCIBE

pueda venderse ya más barato después de los precios ruinosos que ha dado LA ESTRELLA DORADA

Pues aún MAS BARATO VENDO para rematar todo lo que queda de temporada en

**SEDAS ESTAMPADAS
PERCALES ESTAMPADOS
CRESPONES ESTAMPADOS**

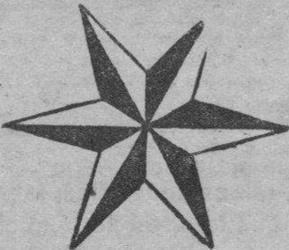
todo se tritura y se malvende y también se PULVERIZAN

2.000 sábanas, 2.700 colchas y 1.900 cortes de COLCHON

Cretona superior, 80 ctms., a 0'75 ptas. metro

Delantales azules, confeccionados, a 0'30 uno

LA ESTRELLA DORADA no decepciona.



MARCA REGISTRADA

Da siempre cuanto ofrece y más.

A. BAYLE ABBAD
D. JAIME I, 26 al 30 (ESQUINA VERONICA)

PERDIDA

de dos ruedas metálicas, con su soporte, de coche FORD, completas, extraviadas en el trayecto de la carretera general de Logroño a Zaragoza. Se ruega lo participen o entreguen en esta Administración. Se gratificará bien.

CLINICA ORTOPEDICA

Dr. JOSE MUÑOZ DE LA FACULTAD DE MEDICINA

Especialista en las enfermedades de los músculos, huesos y articulaciones. Construcción de brazos, piernas artificiales, corsés celuloide, fajas ventrales, aparatos para toda clase de desviaciones; y parálisis infantil. Tratamiento de las hernias y varices por rebeldes que sean, por procedimientos modernos. Masajes y electricidad médica. Se garantiza toda clase de aparatos.
Candalija, 3, pral. Izqda. — Zaragoza

ORTOPEDIA

PRESERVATIVOS

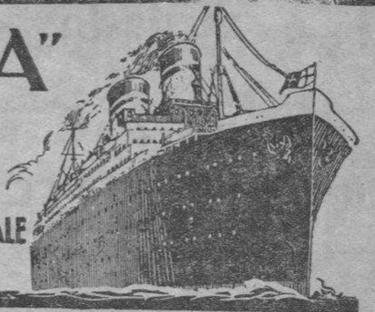
Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente *Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.*



"ITALIA"

FLOTAS REUNIDAS:
COSULICH
LLOYD SABAUDO
NAVIGAZIONE GENERALE



BARCELONA-BUENOS AIRES

DUILIO

26 AGOSTO DE BARCELONA
Médicos, cocineros y personal español.
Escalas: Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

BARCELONA -- VALPARAISO (VIA PANAMA)

VIRGILIO

24 AGOSTO DE BARCELONA
Escalas: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador y Perú

GIBRALTAR -- NEW-YORK

ROMA

20 AGOSTO DE GIBRALTAR

VULCANIA

26 AGOSTO DE GIBRALTAR

CONTE GRANDE

29 AGOSTO DE GIBRALTAR

Lineas de lujo para Egipto, India, Manila (Vía Hong-Kong) y Extremo Oriente
Agentes generales para España **S. A. E. M. A. R.**
(S. A. Española de Empresas Marítimas)

BARCELONA Rambla Santa Mónica, 31-33
MADRID.-Alcalá, 45 --AGENCIAS EN TODA ESPAÑA
Agente en Zaragoza: FRANCISCO LLAMAS - Plaza Sas, núm. 5
Zaragoza, "Voz", 7-8-32.

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

litera y que inmediatamente suba aquí. Tú entrarás en ella... en la litera y, en llegando, la conducirás a tu cuarto. Si te preguntase dónde va, de quién es el castillo, cuidada con decirle...

—Ya, ya—dijo la vieja.

—Pero animala—dijo el caballero.

—¿Qué he de decirle?

—¿Qué has de decirle?, animala, te digo. ¡Tan vieja, y no sabes cómo se anima a una persona! ¿nunca has tenido tú pesadumbres? ¿no has tenido tú nunca miedo? ¿no sabes las palabras que consuelan en semejantes circunstancias?; díselas, ¡mal rayo te parta! y vete pronto.

En cuanto se fué la vieja quedó el caballero a la ventana con los ojos clavados en el coche, que ya iba progresivamente pareciendo más grande. Miró luego al sol, que entonces caminaba a ocultarse detrás de la montaña; miró detrás de las nubes, que de pardas se volvieron, en un instante, de color de fuego; por último se retiró, cerró la ventana, y empezó a pasear arriba y abajo por el cuarto con pasos de caminante que tiene prisa.

CAPITULO XXI

Ya había marchado la vieja a obedecer, y a mandar con la autoridad de un nombre que, pronunciado en aquel sitio, servía para todos de espuela, pues a nadie podía ocurrirle que hubiera quien se aventurase a abusar de él. Llegó, con efecto, a la "Malanoche" poco antes que el carruaje, y viéndole cerca, salió de la litera, hizo señal al cochero para que parase, se acercó a la portezuela, y al "Gavilán", que sacó la cabeza, le comunicó al oído la orden de su amo.

Al pararse el coche se volvió Lucía, volviendo de una especie de letargo en que estaba sumergida. Sobresaltóse de nuevo, abrió la boca y los ojos, y quedó como espantada. Vuelto a su rincón el Gavilán, la vieja, con la barba apoyada en el borde de la portezuela y mirando a Lucía, le iba diciendo:

—¡Ven, pobrecita niña! ven conmigo, que tengo orden de tratarte bien y animarte.

Al eco de una voz femenil se consoló y animó momentáneamente Lucía; pero sobrecogida de nuevo de más profundo espanto:

—¿Quién es usted?—preguntó con voz trémula y mirando como atónita la cara de la vieja, que repetía sin cesar: "Ven, pobrecilla; ven, querida mía".

Conjeturando el Gavilán y sus dos compañeros por las palabras extraordinariamente halagüeñas de la vieja las intenciones de su amo, trataban de persuadir a Lucía con buenos modales a que obedeciera; sin em-

esa manera: ¡qué diablos! ponedlos a la espalda tendidos. ¿No veis que esta muchacha es una gallina que de todo se asusta? Si ve armas, es capaz de morirse de veras. Cuando vuelva en sí, cuidado con meterle miedo: ni la toquéis, sino cuando yo os haga una seña. Yo sólo basto para tenerla: callad, pues; dejadme que hable yo sólo.

Con esto el coche había entrado ya en el bosque.

Al cabo de algún tiempo la pobre Lucía empezó a volver en sí, como si despertara una profunda pesadilla, y abrió los ojos. Tardó algún tanto en distinguir los fieros objetos que le rodeaban, y en coordinar sus ideas; pero al fin comprendió de nuevo su angustiosa situación.

El primer uso que hizo de sus pocas fuerzas recobradas fué el arrojarle hacia la portezuela del coche; pero la contuvieron, y no consiguió sino ver un instante la silvestre soledad por donde pasaba. Levantó de nuevo la voz; mas alzando el "Gavilán" su manaza con el pañuelo, le dijo con la mayor dulzura que pudo:

—Vaya, estate quieta, que será mejor para ti. No tratamos de hacerte mal; pero si no callas, nosotros te haremos callar.

—¡Dejadme! ¿Quiénes sois vosotros?... ¿A dónde me lleváis? ¿Por qué me habéis detenido? Dejadme, dejadme.

—Te repito que no tengas miedo. Ya no eres una niña, y bien debes conocer que no queremos hacerte mal. ¿No ves que si fuera mala nuestra intención ya te hubiéramos podido matar cien veces?

—No, no, dejadme que me vaya por mi camino. Yo no os conozco.

—Nosotros te conocemos a ti.

—¡Ay, Virgen bendita! ¡Dejadme ir, por amor de Dios! ¿Quiénes sois vosotros? ¿Por qué me habéis preso?

—Porque nos lo han mandado.

—¿Quién, quién ha podido mandároslo?

—¡Chitón!—dijo el "Gavilán" con ceño—. A nosotros no se nos preguntan esas cosas.

Otra vez intentó Lucía arrojarle de improviso a la portezuela; pero viendo que era inútil, acudió de nuevo a las súplicas, y con el rostro inclinado y las mejillas bañadas en lágrimas, la voz interrumpida con los sollozos, y las manos juntas delante de los labios, decía:

—¡Ay de mí! ¡dejadme marchar, por amor de Dios! ¡por los dolores de María Santísima, dejadme marchar! ¿Qué mal os he hecho yo? Yo soy una infeliz que a nadie ha hecho daño. El que me habéis hecho os lo perdono de todo corazón, y rogaré a Dios por vosotros. Si tenéis una hija, una esposa o una madre, reflexionad lo que sufriría si se hallase en mi lugar. Acordaos que todos hemos de morir, y que un día desearéis que el Señor use con vosotros de misericordia. Dejadme ir, o dejadme aquí, que el Señor hará que encuentre mi camino.

Las verdades de la gran Casa Industrial "CHOCOLATES ORUS"

Garantizamos todos los chocolates de nuestra marca

Clase económica - Hemos conseguido en esta modesta clase dar una calidad superior, dentro de la economía de su precio, sustentando criterio de poco margen de ganancia y superar a todas las marcas conocidas. Contiene mayor cantidad de Cacao que marca la ley.

Clases especiales - Muy recomendado a Comunidades, Colegios, Hoteles y familias por su riqueza en calidad, dándolos al mercado con los números 5, 6 y 7 familiar, con o sin canela y a la vainilla, en peso de 350 y 400 gramos.

Clase fina superior - De sólo cacao Caracas, azúcar, canela o vainilla; es decir, "y entiéndase bien", que son "garantizados puros" para personas de posición... y modestas que quieran disfrutar del bienestar que da tomar tan delicado y rico artículo, que no lo supera otro en el mundo. Lo damos al mercado con los números 8, 10 y 12 y la clase de Su Santidad Pío XI.

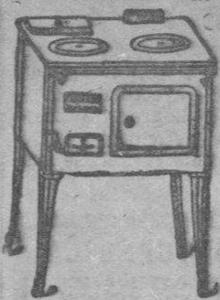
4.000 libras o paquetes que se fabrican a diario dicen "es la Casa de más importancia de Aragón, honra de España".

Rogamos a nuestros depositarios den preferencia a nuestra marca y conseguirán tener contenta su clientela y disfrutar en el goce de su beneficio.

Nuestra fábrica, modelo, es de lo mejor del mundo por su moderna maquinaria, espléndida presentación, personal práctico, muy antiguo en la Casa, que completa el cuadro de nuestra gran obra.

Siempre agradecido, así lo dice

JOAQUIN ORUS



Cocinas económicas de todas clases y precios con depósito de hierro fundido, esmaltado, los de mayor duración. Termosifones para servicios de agua caliente. Cocinas para sarrín, etcétera

Remito catálogo gratis

Francisco Errazu FABRICA DE FUMISTERIA
MAYOR, 61 (antes S. Lorenzo, 22)
ZARAGOZA



¡SOLO!
EN
LA BAYONESA
VESTIRA
ELEGANTE Y ECONOMICO
La mejor SASTRERIA
Cerdán 32 ZARAGOZA

Se acaba de recibir los dibujos más bonitos y más modernos que presenta la sastrería en Zaragoza

¡CAZADORES!

Nueva Armería "LA SERVICIAL"

Plaza del Pueblo, número 8.-ZARAGOZA

Las mejores ESCOPETAS, municiones y accesorios de CAZA y PESCA, pistolas y revólveres de todas clases.

Todo esto lo encontrará a precios baratísimos, por venderse directamente del fabricante al consumidor y ser esta Casa sucursal de importantes fábricas de EIBAR.

Venta al contado y a PLAZOS.

No confundirse, visítad sin compromiso ninguno esta ARMERIA para enteraros de los precios, que son más baratos que en ninguna otra parte.



NO CULPE AL TABACO!

Es sabido que el papel influye poderosamente en el sabor de un cigarrillo. Adquiera papel de fumar ARROZ *Smoking* que equivale a comprar la mayor satisfacción posible para el fumador.

FABRICA DE

BOMBAS

Instalaciones completas de riegos, abastecimiento de poblaciones, minas, incendios, fábricas, etcétera

Grandes talleres de fundición

Motores eléctricos DIESEL, GASOLINA, ETC.

ENTREGA INMEDIATA

"LUZ Y FUERZA"

VIUDA DE RAMON MADURGA

Avenida de Madrid, núms. 193-95 --- Teléfono 40-75

Apartado 254-ZARAGOZA

Lea, anuncie y propague "LA VOZ DE ARAGON"

—No podemos.

—¿No podéis? ¿Y por qué? ¿A dónde queréis llevarme?

—No podemos decirlo; todo es inútil. No tengas miedo; ningún daño te hemos de hacer. Estate quieta, y nadie te tocará.

Angustiada Lucía, desalentada y llena de terror al ver que sus palabras no producían efecto alguno, se dirigió al que tiene en sus manos el corazón de los hombres, y puede cuando quiere enternecer a los más endurecidos. Acurrucóse, pues, en el rincón del coche, cruzó los brazos sobre el pecho y oró fervorosamente en su corazón, y sacando luego el rosario, empezó a rezarle con más fe y devoción que nunca. Esperando de tiempo en tiempo haber alcanzado la divina misericordia, se volvía a suplicar otra vez a sus verdugos; pero siempre inútilmente. Volvía a perder el uso de los sentidos, y los recobraba luego para padecer nuevas angustias. Pero ya nos falta el ánimo para continuar describiéndolas más tiempo. La compasión nos apresura a que lleguemos al término de aquel viaje, que duró más de cuatro horas, y después del cual tendremos que pasar otras también de angustias. Trasladémonos, pues, al castillo, en donde aguardaban a la desgraciada.

Aguardábala el dueño con un interés y una suspensión de ánimo no acostumbrado. ¡Cosa particular!, el que con espíritu imperturbable había dispuesto de tantas vidas, y en todas sus fechorías siempre tuvo en nada las congojas que había hecho sufrir, menos cuando alguna vez por espíritu de venganza se gozaba en ellas, ahora, al cometer este atentado contra una miserable aldeana, experimentaba cierta especie de repugnancia, de disgusto, y aun pudiéramos decir de miedo.

Hacia algún tiempo que desde una ventana de las más altas del castillo estaba en acecho mirando hacia la entrada del valle, cuando apareció el coche, que venía con mucha lentitud, porque la primera carrera a galope tendido había debilitado la fuerza de los caballos. Aunque desde la altura en que estaba en observación parecía el coche uno de aquellos de cartón con que se entretienen los muchachos, le conoció inmediatamente, sintiendo en su corazón nuevos y más fuertes latidos.

—¿Si vendrá en él? dijo para sí—. ¡Cómo me fastidia el asunto de esa mujer! Voy a desembarazarme de semejante encargo.

Y ya se disponía a llamar a uno de sus satélites para que llegándose al coche mandase al "Gavilán" que diese la vuelta y condujese a Lucía al castillo de don Rodrigo; pero cierta voz imperiosa que resonó en su interior le hizo desistir de tal pensamiento. Sin embargo, no pudiendo resistirse al ansia de mandar alguna cosa, y fastidiado de estar aguardando ociosamente el coche, que se acercaba con una lentitud que para él tenía accidentemente de molestia, llamó a una vieja que tenía en su casa.

Hija ésta de un antiguo conserje del castillo, había nacido en él, y

allí había pasado toda su vida. Lo que desde su nacimiento había visto y oído le había hecho formar un concepto asombroso y terrible del poder de sus amos, y la máxima principal que le había inspirado la educación y el ejemplo era la de que convenía obedecerlos en todo y por todo, porque podían hacer mucho mal y mucho bien. La idea y la obligación depositada como germen en el corazón de los hombres, desenvolviéndose en el suyo a la par que las de un respeto, un temor y una codicia servil, se había identificado en ella con estos sentimientos. Cuando su amo, después de entrar en posesión de sus bienes, empezó a hacer de ellos aquel uso espantoso que hemos visto, experimentó la mujer al principio cierta repugnancia acompañada de un sentimiento más profundo de sumisión, acostumbrándose con el tiempo a lo que diariamente veía y oía; de manera que la voluntad firme y desenfrenada de aquel poderoso era para ella una especie de fallo de la justicia. Casóse en edad madura con uno de los criados de la casa, el cual, habiendo salido muy luego a una expedición peligrosa, quedó en la estacada, dejando sus huesos en una encrucijada y a la mujer viuda en el castillo. La venganza que tomó su amo en aquella ocasión fué para ella un consuelo feroz, y aumentó su vanidad por hallarse bajo tan poderosa protección.

Desde entonces salía raras veces del castillo, y poco a poco de todas las ideas humanas no le quedaron más que las que recibía en aquel paraje. No estaba destinada a ocupación alguna particular, pero entre aquella caerva de satélites, ya uno, ya otro, le daba quehacer a cada instante, y esto era lo que le mortificaba. Ya tenía que remendar trapos, ya que preparar apresuradamente la comida para los que solían volver de alguna expedición, y ya heridos que curar. Los urgentes mandatos de aquella canalla, sus reconveniones, y hasta las expresiones de agradecimiento iban siempre acompañadas de improperios y apodos, siendo el usual el de vieja con el apéndice que siempre le añadían, y que variaba según las circunstancias y el humor del que hablaba. Incomodada la mujer en su pereza, y provocada en su cólera, que eran sus dos pasiones predominantes, pagaba a veces semejantes cumplimientos con expresiones en que Satanás hubiera encontrado más rastros de ingenio que en las de sus provocadores.

—¿Ves allá abajo aquel coche?—le dijo su amo.

—Bien le veo,—contestó la vieja, sacando afuera la afilada barba y violentando los ojos, como si hubiese querido hacerlos salir de sus órbitas.

—Ea, pues, haz que al momento dispongan una litera; métete en ella, y que te lleven a la "Malanoche"; pronto, pronto, para que llegues antes que ese coche, que trae un peso de caracol. Viene en él, o debe venir, una muchacha; si en efecto viene, dile a "Gavilán" que la meta en la

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 15 CENTIMOS. MINIMO, 15 PALABRAS
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'95 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

VERANEANTES. Pisos de todas clases. Sindicato Inicial, Jaca.

SE ARRIENDA molino harinero, con dos parejas de piedras y una huerta de un cahiz de tierra, con agua continua; todo en muy buenas condiciones. Dirigirse a Juan Aranda Melero, de Alcalá de Moncayo.

SE ARRIENDA magnífico piso: ascensor, cuarto de baño, calefacción, amplia galería enristalada. Precio módico, calle Colón, 4, frente pretil vía férrea.

SE ARRIENDA habitación para dormir o despacho en punto muy céntrico y casa de todo confort; pocas pretensiones; familia honorable. Informes, Porches del Mercado, 20. Huevería.

ARRIENDO BODEGA espaciosa en La Almunia de Doña Godina, carretera Carriñena. Capacidad, 3.500 cargas de uva. Excelentes condiciones. Para tratar, Rafael Martínez, el Fuerte. La Almunia.

TRASPASOS

SE TRASPASA una tienda de comidas con habitación, por ausencia del dueño. Se dará barata. Informarán, calle Madre Sacramento, núm. 51, entresuelo izquierda.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS.**

COLEGIO "LICEO IBERICO", situado en la plaza Constitución y Mártires, 1, principal, y tercero. Métodos modernos de enseñanza. Niños y niñas, desde los cinco años de edad. Párvulos, 7'50 pesetas mensuales. Curso elemental, 10 pesetas. Curso medio, 15, y curso superior, 20 pesetas.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, número 57.

MECANOGRAFIA, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37, Centro Mecanográfico.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería. Miguel Ferrando.

VENDO seis carros nuevos o cambio por viejos de una, dos y tres caballerías; daré facilidades pago. Dirigirse, Epifanio Zubeldía, carrero, Miñagro (Navarra).

SE VENDEN 100 corderos y corderas superiores. Dirigirse, Luis Aranda, Falces (Navarra).

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados cubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

SE VENDEN corderos pastencos, gordos, y se arrienda un aborral hasta San Miguel, término San Martín de Unx. Dirigirse, Asterio Echarrri, Olite.

BASCULAS y cajas de candales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrífugas (elevación de aguas), motores gasolina 2, 3 y 5 HP, husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

VENDO galera, en muy buen uso, para cuatro mil kilogramos. Facilidades pago. Enrique Díaz, Vergalijo.

SE VENDE, a precio económico de 150 a 200 metros vía. Decauville de 0,50 m. de ancho, con dos vagonetas. Razón, Andrés Yeregui, Betelu.

SE VENDE un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, Avenida de Cataluña, 18, segundo derecha, y en Agón, a don Serafin Lahuerta.

SE VENDE una noria de canchales de 5 litros de capacidad en cada pozal. Se halla seminuevo. Dirigirse a Florentin Pola, Carriñena.

VENDO amasadora-malacate y caballería y puerta de horno de 0,46 por 0,46. Pascual Murillo, panadería, Epitacomprensaria máquina avientadora, marca "Ciutat", con malacate, y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sariñena (Huesca).

SE VENDE una máquina segadora agavilladora, sistema "Cormick", de una caballería y de ocho días de campaña, en estado que puede decirse nueva. Razón, Domingo Bueno, Trasobares.

HERREROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Piezo banco jardín. Balcones. Tuberas. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Fallde, Agustina de Aragón, 57.

SE VENDE balanza automática, mostrador, estantería y prensa. Democracia, 6.

SE VENDE seleccionadora marca Marot, núm. 6 bis, seminueva. Dirigirse a Victoriano Fernández, Dicastillo.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

DEMANDAS

SE OFRECE chico de 17 años, para dentro o fuera de la capital, como ayudante de cocina, comedor o cosa análoga. Pocas pretensiones. Escribir, Lista de Correos, J. Prieto, Zaragoza.

JOVEN 29 años, con 14 años práctica ultramarinos y dos viajando chorizos, se ofrece para empleo análogo o auxiliar oficinas tarde, admitiendo cobros, buenas referencias. Dirigirse, Avenida del Carmen, número 14, entresuelo.

JOVEN enólogo, titulado, conociendo negocio de vinos, contable práctico, correspondencia francesa, oficial de notaría, se ofrece para cualquier ocupación en bodega, oficina o trabajo manual. Razón: Villacampa, 23, 2.º

OFRECESE aprendiz adelantado, mecánico-electricista, tres años práctica, pocas pretensiones. Antonio Sanz, San Agustín, 19, segundo.

SEÑORITA mecanógrafa con nociones taquigrafía y contabilidad, se ofrece para despacho o cosa análoga. También aceptaría casa respetable para niños. San Pablo número 18, entresuelo.

SE OFRECE matrimonio sin hijos para portería, con buenas referencias, y el hombre para mozo almacén, empleado, cobrador o cosa análoga. Dirigirse, San Jorge, 17.

JOVEN, 31 años, casado, se ofrece cualquier empleo, incluso para fuera, con conocimientos mecanografía, contabilidad, delineación, metalurgia; habiendo viajado; realizado estudios bachillerato; versado negocios; con referencias y certificados. Dirigirse, P. González, Manuela Sancho, 34, bajo.

SEÑORAS: No lo duden: tener buena servidumbre evita preocupaciones; permite llevar vida agradable. Para conseguirla así, rápidamente, pídanla a "Rocandí", popular por su moralidad.

IMPRESORES, ocasión! Por desalojar local urge venta material imprenta, tipos, cajas, chibaletes, moldes para bolsas, tableros estanterías, valla cristales despacho, perforadora, etc., etc., y magnífica máquina automática, que tira tres mil ejemplares por hora. Precio y condiciones, P. Catiuela, Don Alfonso J, número 10, Zaragoza.

VENDO un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguerrí, Calle Nueva, 18, Escatrón.

SE VENDE una yegua treintena, o se cambia por terneros de desbezo. Dirigirse a Plácido Almalé, en San Mateo de Gállego.

SEKIN por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Campos. Gil Berges, 7, Zaragoza.

SE VENDE trilladora Ruston Arga, seminueva. Para informes, dirigirse a Santiago Adrián, Santacara.

TRILLO de cuatro rodillos, seminuevo, se vende. Tratar con Elías Mendoza, en Viana (Navarra).

Se admiten esuelas de defunción hasta las dos de la madrugada : : : :

Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

SE OFRECE joven, buenos informes, para despacho, oficina o comisión, pocas pretensiones, conocimientos de mecanografía y taquigrafía. Escribir Agustín P. Gómez, Navarra, 22, primero (Delicias).

SE OFRECE dependiente de ultramarinos, 26 años, casado, 10 años práctica, para mozo de almacén o lo convenga, plaza la Libertad, número 25, 4.º piso, núm. 5.

ORREIRO parado, con familia, se ofrece para trabajar en el ramo de albañilería o blanquero. Igualmente pinta toda clase de muebles, camas, armarios, puertas, etc. Avisos, Avenida de América, 47, entresuelo.

SE OFRECE bordadora a máquina y enseñar en casa y a domicilio toda clase de bordados. Plaza de la libertad, núm. 25, tienda.

JOVEN 25 años, instruido, activo, buenas referencias, impuesto en asuntos Secretaría de Ayuntamiento, sabiendo escribir a máquina, se ofrece para oficina, cobrador, administrador o cosa análoga. Todo el día o por horas. Pocas pretensiones. Por escrito, dirigirse a Z. A., Avenida de América, 47, Torrero.

LICORISTA. Se ofrece, 20 años de práctica, habiendo aprendido oficio en Burdeos, con recetas para elaboración de licores y jarabes. Referencias, San Miguel, 23, tienda, Zaragoza.

SE OFRECE joven, 24 años, para oficina, auxiliar de secretaría, cobrador, mozo almacén o cosa análoga; conocimiento oficina en general y sabiendo escribir a máquina. Módicas pretensiones y además aportaría fianza metálica. Dirigirse a Manuel Yus. Longares.

SE OFRECE aprendiz de mecánico. Razón, Don Jaime I, núm. 54, tercero izquierda.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Aljulo mantillas y tejás. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra-venta. Viuda de Vicent Pérez, Boggiero, 21 y 23.

GANADEROS, Nuevo invento alemán cura meteorismo en quince minutos sin medicamentos ni tocar al animal. Garantizámoslo por escrito, comprometiéndonos devolver dinero si no resultare cierto. Apartado 118, Barcelona.

MUEBLES en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

VENDO potra de 30 meses o cambio por novilla recién parida. Para informes, Pascual Atarés. San Mateo de Gállego.

SE VENDE un tractor "Chestra K", 5 HP. y un malacate; razón: Casimiro Sarria, Coso, 18, entresuelo. Zaragoza.

SE VENDE un carro para un par de mulas, seminuevo. Dirigirse a Juliana Lacoma, San Mateo de Gállego.

SE VENDE una mula de tres años. Eustaquio Barrios, Magallón.

SE VENDEN dos trilladoras sistema "Baihuena", números 3 y 5, un trillo, 20 listones, un año uso. Informes, Pedro Erice, Cizur Mayor.

VENDO macho negro, buena alzada, 30 meses. Dirigirse a Juan Belanguer, en Villamayor de Gállego.

VENDO camioneta de media tonelada. Vende un caballo alianzado, de tres años. Se vende a prueba para el trabajo. Dirigirse a Narciso Borroy, Alfajarín.

VENDO galera nueva, otra usada; un fuego, dos carros buyes y otros dor para los caballerías. Taller de Celedonio Divasón Mochuelo Pamplona.

VENDO segadora bien reparada, como nueva, buen precio. Antonio Martinena, Tafalla.

SE VENDEN olivos arbequines, de inmejorable calidad. Para pedidos, dirigirse a Marcelano Laborda, Mozota.

AUTOMOVILISTAS: No comprar automóviles, motos ni camiones sin antes visitar "AUTOCASION". Os ahorraréis tiempo y dinero, encontraréis de todos modelos, para todos gustos y bolsillos, todos seminuevos y garantizados, al contado y a plazos. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

VENDO un carro de tres caballerías; lo cambio, si conviene, por otro de 2. Dirigirse a Manuel Romeo. Villafranca de Ebro.

AMASADORAS, hornos, prensas Maquinaria para chocotes, para ácidos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

VENDO, por cesación de laboranza, caballo percherón delantero, edad cinco años, a prueba para todo, talla ocho palmos y medio, carro, aparatos. Darán razón, Plácido Aranda, Alfajarín.

SE VENDEN 20 ovejas gordas, para carne. Dirigirse, Esteban Larumbe, en Barbatán.

PRENSAS Bombas hidráulicas sin engravaciones para extracción de aceites. Instalaciones completas. Los últimos adelantos en maquinaria oleícola. Averte, S. A. Paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

SE VENDE una cuba de vino construcción francesa, seminueva, de cien hectolitros de capacidad, con sus grifos; se dará barata por despachar el local. Manuel González, Morata de Jalón.

BAZAR GONZALO

Calle Ramiro el Monje, 27 (Correría)—HUESCA

Grandiosa liquidación a precios baratísimos por cesación en el negocio. Muebles, aparatos de luz, etcétera

Se traspasaría el establecimiento en buenas condiciones, a persona de solvencia

CORRESPONDENCIA

TE QUIERO mucho; te recuerdo siempre. Tú y nadie y nada más que tú. Sólo para tí.—F. Ch.



Antes de comprar su bicicleta le interesa ver los nuevos modelos RAFAGA, EXPRESS, AVION y ESPAÑA Inmenso surtido en accesorios a precios baratísimos.

BLAS IATRE

Coso, núm. 34, Zaragoza

HUESPEDES

SE DESEAN dos o tres huéspedes para estar como en familia, o se cede habitación hermosa a matrimonio, con derecho a cocina, o dos amigos para dormir. Razón, Santa Marta, 2, tienda.

VIAJEROS: Pensión Aragón establece abonos económicos durante temporada de verano; pensión 7 pesetas; cubierto, 2'50. Único punto céntrico. Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

ARNEDILLO. Fonda Parras. Esta se encuentra muy próxima al balneario, habiendo hecho grandes reformas. No dejen de visitarla.

SE DESEAN dos huéspedes trato familiar, limpieza esmerada. Informarán: Plaza de Santa Marta, 15, huevería.

CICLISTAS

Grandes existencias cubiertas, cámaras Bergougnan. El más barato

GARAGE NACIONAL

FINCAS

VENDO bonita parcela, 200 metros cuadrados, construcción de brillo, agua corriente en la cocina, aljibe, corral, huerto con árboles frutales, suelos mosaico, seis habitaciones, se dará barata. Razón, Virgen, 8, tercero tienda.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

PERDIDAS

MADRUGADA día 6, en calle Alfonso, esquina Café Moderno, quedó olvidado bolso de mano señora con funda de tela y llave. Ruégase devolución, paseo del Ebro, 36, segundo. Gratificarán.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, ex-profesora en partos del Hospital provincial. Asistencia domicilio. Delicias, 4.

VARIOS

MODISTAS y profesoras corte trabajan de nuevo y reforman; buen gusto y rapidez. Mayor, 60, 3.º

MAESTRO jabonero desearía socio capitalista para la industria del jabón; sabedor de todas clases. Dirigirse, Anselmo Aragonés, Cerezo, 1, bajo.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zero y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidos. Torment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

ACCIDENTE MORTAL

Un obrero se cae de un poste y fallece a causa de las heridas

En el camino del Vado, subido a un poste, reparaba una línea de conducción de energía eléctrica Luis Pérez Lavina, de 60 años, obrero de las Eléctricas, con domicilio en el Camino del Gas, 246.

Inesperadamente el poste cayó a tierra con el obrero, quedando éste gravemente lesionado.

Conducido por sus compañeros de trabajo a una clínica particular falleció a las pocas horas, pero pudo prestar declaración ante el Juzgado de instrucción del Pilar.

Fué trasladado el cadáver, por orden del Juzgado, al Depósito judicial.

LA CIUDAD UNIVERSITARIA

Se iniciaron gestiones para adquirir el cuartel de Palafox y su campo de instrucción

Ayer celebró una reunión la comisión designada por el Claustro universitario para construir una Ciudad Universitaria en Zaragoza.

Concurrieron el alcalde, don Manuel Pérez Lizano, y el presidente de la Diputación provincial, don Luis Orensanz, por las Corporaciones que presiden.

Se acordó iniciar una gestión por la Universidad para la adquisición del cuartel de Palafox y a la vez otra por el Ayuntamiento para adquirir su campo de instrucción.

Fueron discutidos otros proyectos, entre ellos algunos referentes al desvío de la carretera de Valencia en las cercanías del mencionado cuartel y adquisición de terrenos colindantes al otro lado de la referida vía.

EN MONREAL

Una tormenta asoló los campos

TERUEL. — Ayer tarde descargó sobre el término de Monreal y de Villafranca del Campo una tormenta que asoló el terreno.

Hubo piedras de tamaño realmente asombroso.

Las piedras rompieron incluso los cristales del tren mixto, procedente de Calatayud, que tuvo que detenerse en Teruel a donde llegó con gran retraso. — CANO.

DESPUES DE LA REVUELTA

La adhesión del Ayuntamiento al Gobierno y una felicitación al Municipio de Sevilla

Cumpliendo los acuerdos municipales tomados en la sesión municipal del último viernes, por el alcalde don Manuel Pérez Lizano se han cursado estos telegramas:

"Al presidente del Consejo de ministros:

Este Ayuntamiento, en sesión celebrada ayer, acordó unánimemente condenar y protestar enérgicamente execrable atentado contra República y reiterar su inquebrantable y decidida adhesión al régimen y al Gobierno que V. E. preside tan dignamente".

"Al alcalde de Sevilla:

En sesión celebrada ayer el Ayuntamiento esta Corporación acordó unánimemente testimoniar a vuestro sentimiento profunda admiración por haber sostenido dignidad netamente republicana ante insensata rebelión contra República".

DETENCION EN CALATAYUD

En Calatayud han sido detenidos don José María Navarro, director de "El Regional" y su padre, don Justo Navarro.

Han quedado los detenidos a disposición del gobernador civil.

EL MARTES

DE TIERRAS ALTAS

POR LA SIERRA DE GREDOS

Por J. GARCIA MERCADAL

El nuevo director del grupo escolar Costa



Don Pedro Arnal, el competente maestro que ha desempeñado tan acertadamente la dirección interina del grupo escolar Costa desde hace bastante tiempo, ha sido nombrado en propiedad por reciente disposición del Ministerio del Ramo. A las muchas felicitaciones que el señor Arnal ha recibido con tal motivo, unimos la nuestra sincerísima.

(Foto. Cepero)

UNA CAMPAÑA QUE ENCUENTRA ECO

Una playa artificial en Zaragoza. Se va haciendo justicia al Ebro

Repetidas veces en estas columnas, y en virtud de la campaña que hemos realizado siempre a favor del Ebro, hemos llamado la atención de nuestro Ayuntamiento para que realizara algo a favor de los baños en la ciudad, dando la iniciativa de construcción de una playa artificial que, con poco gasto, podría obtener en el Ebro.

Madrid — anticipándose a todas poblaciones fluviales, y con peores medios para ello — acaba de inaugurar una playa artificial de primer orden, magnífica por todos conceptos, de creación costosa y que figura a la cabeza de las playas artificiales de Europa y América. Este hermoso proyecto madrileño hubiéramos sido nosotros los primeros en realizarlo si a nuestras indicaciones se les hubiera dado el sentido que ahora se recoge, a juzgar por la última sesión municipal.

Zaragoza tiene ya de por sí condiciones tan favorables para la realización de este proyecto que la inversión de un millón de pesetas realizada en Madrid quedaría muy reducida con el aprovechamiento de lo que ya naturalmente tenemos por nuestra privilegiada situación en medio de los ríos.

Ya era hora de que el criterio municipal—siempre atrasado en cuestiones de higiene moderna—se decidiera a aceptar la razón de los victimas del Ebro no las da el río aragonés por sus furiosos y peligros—todos los ríos

tienen los mismos peligros el del bañista inexperto—sino que es la imprudencia del bañista la causante de los accidentes. Ahora parece que lo reconocen así, después de tantos años de lucha y de criterios ochocentistas, que creían que la gente se ahogaba por endemoniados remolinos y pozos misteriosos. La gente se ahoga por imprudencia, porque no sabe nadar y está poco preparada para resistir, y es temeraria y desconoce lo más elemental de la educación física.

Siempre hemos propugnado para que se atacase el problema de las víctimas del río por sus causas fundamentales, y ahora parece predomina al fin este criterio, y se piensa establecer un servicio de salvamento y pancartas avisadoras de los peligros físicos y precauciones que el bañista debe seguir en bien de su organismo. Esto nos parece bien; no porque sea nuestra la iniciativa, sino porque es el criterio generalizado entre deportistas que entendemos—como es natural—de estas cosas.

Nada de prohibir, coaccionar ni restringir el baño, sino al contrario, educar a la gente, fomentar el ejercicio higiénico y preparar modernamente el río, convirtiendo un recinto en playa artificial, así como aumentando piscinas en lugares a propósito que existen muchos en la ciudad.

Al fin, después de tantos años de batallar sobre esta cuestión, parece que vamos a adelantar algo.

Creyéndonlo así, envío desde esta crónica mi felicitación a los ediles que han sabido llevar este criterio a la Casa Municipal, y esperamos ahora todos los deportistas que estos proyectos tengan una realización lo más cercana posible.

Son más de cinco mil los habitantes que en días festivos se sumergen en los ríos, y estos adeptos crearán muchos más el día que se ponga en condiciones esta necesaria cuestión de salud e higiene.

¡Adelante, señores Calamita, Sarria y López de Gera!

NARCISO HIDALGO

LA PELICULA DEL EBRO

Los del pontón tuvieron averías en Caspe, no pudiendo continuar su viaje

Anoche regresaron los obreros metalúrgicos tripulantes de un pontón de su construcción con el que realizaban normalmente el viaje por el Ebro.

Estos modestos muchachos habían salido el pasado domingo y llevaban bien su viaje, aunque, como es natural, luchando con las dificultades de la escasez de agua.

El primer día durmieron en Osera, el segundo en Velilla, el tercero en Escatrón y arribaron a Caspe, después de penosos esfuerzos por tapar una vía de agua que al tocar bajos se produjo en la embarcación. En vista de que la avería era de importancia, y a pesar de cubrir la parte averiada con pez la embarcación no podía seguir navegando, decidieron abandonar el viaje, a cuyo efecto regresaron otra vez a la ciudad.

Únicamente debido a la causa que apuntamos ha sido tomada la decisión de los tripulantes del pontón, los cuales, como carecían de medios, pasaron bastantes vicisitudes durante su viaje fluvial.

Sharkey opina sobre el español Isidoro

BOSTON. — El campeón mundial de boxeo, Jack Sharkey, ha declarado que el peso pesado vasco Isidoro Gaztañaga le ha producido enorme impresión, considerándolo con probabilidades de lograr el título de campeón mundial.

Refiriéndose a la victoria de Gaztañaga sobre Reltzlaiff ha dicho que ésta es la primera de una serie de sensacionales victorias que el vasco tiene posibilidades de obtener sobre las mayores figuras del pugilismo mundial.

Sharkey ha añadido que Gaztañaga le recuerda a Firpo en los buenos tiempos del "Toro de las Pampas".

UN ACCIDENTE EN LUESIA

Al cabo comandante de la Benemérita se le dispara el arma y queda herido

En la casa cuartel de la Guardia civil de Luesia se desarrolló un sensible accidente.

Al cabo comandante Antonio Galán Hernández, que hacía pocas horas se había hecho cargo del puesto, al limpiar su pistola se le disparó el arma.

Resultó herido de consideración en la pierna izquierda, que le atravesó el proyectil.

La excursión del Centro Aragonés al Monasterio de Piedra

Ayer llegaron a Zaragoza cincuenta y seis excursionistas del Centro Obrero Aragonés de Barcelona, que se proponen visitar hoy el Monasterio de Piedra.

Durante las breves horas que permanecieron en nuestra capital el presidente del Centro, don Rosendo Laguña, acompañado de una comisión, vino a nuestra casa para saludarnos en nombre de los excursionistas, pidiéndonos que saludásemos a Zaragoza en nombre del Centro.

La Agrupación Artística Aragonesa obsequió anoche con un café de honor a los socios del Centro Obrero Aragonés que integran el grupo excursionista.

Los excursionistas se reunieron con numerosos amigos y en la reunión surgió la idea de mañana, al regresar del Monasterio de Piedra, dirigirse al cementerio a depositar una corona en el mausoleo de Costa.

Aceptada por todos como excelente se decidió que los excursionistas vayan al cementerio, en los mismos autocares de viaje, directamente al llegar del famoso Monasterio.

La llegada será próximamente a las once de la mañana.

Hoy, al punto de la mañana, han continuado su viaje al Monasterio de Piedra.

Curiosísimos hallazgos de carácter arqueológico

RECUERDOS DE 1926

DIJON. — A pocos metros de distancia del monumento erigido por la ciudad de París a las fuentes que dan origen al río Sena se han efectuado importantes descubrimientos arqueológicos.

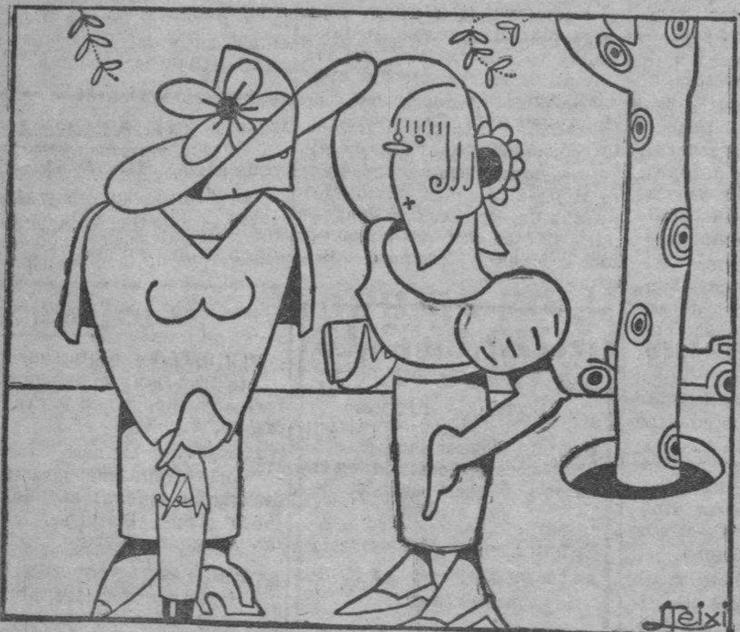
Mientras se realizaban los trabajos de un camino que ha de conducir al nacimiento del Sena fueron hallados diversos objetos arqueológicos, entre ellos unas piedras de un molino primitivo, un brazalete de bronce y una curiosa cabeza de piedra de un hombre barbudo con abundantes cabellos rizados, presentando junto a la oreja una protuberancia que parece representar un tumor.

Como en la Galia se hallaba muy extendido el culto a las fuentes naturales, se cree que la mayoría de los objetos hallados son otros tantos exvotos.

Se ha sabido que en 1926 se efectuaron interesantes hallazgos en aquellas inmediaciones, consistentes en diversos miembros enfermos, perfectamente reproducidos en bronce y piedra, como ojos, piernas, brazos, etcétera.

Milagros

Por "Teixi"



La mujer del diputado. — ¡Te acuerdas que pedí a San Expedito que concediese más memoria a mi marido?

—Sí.

—Pues ya no hay mes que se le olvide ir a cobrar.